

## LOS LADRONES

por Arkady Averchenko



ALLABAME yo de visita en casa de Krasavin, entregado al placer de una alegre charla, cuando entró la criada y me comunicó:

—Señor, le llaman a usted por teléfono.

La miré asombrado.

—¿A mí? ¡No puede ser! A nadie he dicho que venía aquí...

—Pues, ello no obstante, le llaman a usted.

Encogíme de hombros y seguí a la sirvienta al recibidor, donde se hallaba instalado el aparato telefónico.

—Con quién hablo? —pregunté en el colmo de la curiosidad, luego de descolgar el auricular y aplicarlo a mi oído.

—Con Chebakov. Escucha: estamos en el cabaret Alhambra. Solo tú estás faltando. Ven de inmediato.

—No puede ser. Debo terminar un trabajo urgente. ¿Cómo ha podido ser que, no habiendo nadie en mi casa, ya que la criada se ha ido a pasar el día con sus padres, te hayas enterado de que estoy en la casa de Krasavin? ¿Quién te lo dijo?

—Vamos! ¡Déjate de bromas! Acabo de llamar por teléfono a tu casa, y me contestaron que estabas donde estás.

—O me he vuelto loco, o quien bromea eres tú. Mi piso quedó cerrado con llave, y ésta se encuentra en mi bolílllo. ¿Quién puede haberlo contestado?

—Lo ignoro. Una voz de hombre, desconocida, me dijo: "Debo encontrarme en casa de Krasavin". La persona que me habló no parecía sentirse muy dispuesta a proseguir la conversación, pese a que yo di prisa en colgar el tubo. Supuse que se trataba de alguno de tus parientes.

—Hijo, me has sumido en un mar de confusiones! Al punto marché a casa. Sabré de qué se trata antes de veinte minutos.

—¡Hombre! ¡Para qué esperar tanto! —me dijo Chebakov, a quien aquel misterio, como podía notarse por su acento, empezzaba a intrigar. Con telefonear a tu domicilio saldrás al punto de duda.

—Tienes razón! Colgué el tubo y luego volví a descolgarlo. Temblaban mis manos de impaciencia.

—Con Central... Comuníqueme usted con el 223-20.

—Otra vez? ¿Quién es, ahora?

—Inquirí, instantes más tarde, una voz de pocos amigos.

—Hable con el 223-20?

—¡P...! ¡¿Qué deseas?

—Y usted quién es —grité, furioso, aunque intrigado al mismo tiempo.

Tuve la impresión de que mi interlocutor titubeaba.

—El dueño de casa —repuso, al fin, con insegura voz— ha sido.

—Buenas noticias me da usted! —replicé, aullando. —Naturalmente que sé que he salido! ¡Porque yo soy el dueño de la casa! ¡Ustedes diablos es usted y qué habrá allí!

—Aguarda un momento... No estoy solo... Llamaré a mi camarada... Ven, Gritcha; a ver si puedes entenderme con este caballero.

Dijo alguien en las proximidades del aparato, con acento iracundo:

—Vaya con la gente cargando, por Dios! ¡No lo dejan trabajar a uno tranquilo!

podríamos considerarnos muy bien servidos.

—No está usted viendo que vamos a acabar por entendernos, mi caro amigo? No niego que tengo dinero en el despacho; como les dije ya, muy poca cosa: unos cien quince rublos. No podrán ustedes encontrarlos sin mis indicaciones. Pero, si arribamos a un acuerdo, les diré donde se encuentran. Podrán llevárselos cien; los quince restantes tendrán que dejármelos para los gastos de urgencia. Ya en su poder los cien rublos, se marcharán sin llevarse los objetos. Tienen mi palabra de honor de que no los denunciaré a la policía. Consideraré que todo esto que está sucediendo es un asunto estrictamente privado, un negocio entre amigos, que a nadie interesa aparte de nosotros. ¿Aceptarán ustedes mi proposición?

—Si; pero...

Tuve la impresión de que mi interlocutor vacilaba.

—Pero, ¿qué?

—Pues resulta que ya empapetamos la plata labrada.

—No le hace; déjela tal como está.

Se produjo una nueva pausa.

—...No tiene usted miedo de que nos alcemos con el dinero y las cosas? ¿Será posible que le inspiremos tanta confianza?

—Mis queridos amigos, estoy persuadido de que no harán ustedes semejante cosa. No son ustedes unos seres iracionales. Tengo la seguridad de que, en el fondo, son incluso unas bellísimas personas.

—Es cierto; pero la condenda existencia que llevamos, este picaro oficio... ¿Se da usted cuenta?

—¿Cómo podría dejar de darme cuenta? Y créanme, que les compadezco con toda el alma. Pero, retornemos a nuestro asunto. Confío de un modo absoluto en su honradez. Si me dan su palabra de caballeros de no llevarse los objetos, les indicaré dónde se encuentra el dinero; pero siempre a condición, ya están enterados, de que me dejen quince rublos, pues los necesito. ¿Estamos de acuerdo?

El caco, haciendo esfuerzos para no soltar la carcajada, contestó:

—Estamos de acuerdo. Prometemos que le dejaremos los quince rublos.

—¿Y que no se llevarán las cosas?

—También eso prometemos.

—Tengo su palabra de honor?

—Tiene nuestra palabra de honor.

Perfectamente y gracias. Escuche usted, ahora: encima de mi mesa de trabajo hay una caja de sobres de color azul; en el fondo de la misma, debajo de los sobres, se encuentra el dinero. Hay cuatro billetes de veinticinco rublos y tres de cinco. Tendrá usted que confesarme que no se le habría ocurrido jamás buscar el dinero en ese lugar.

—Lo confieso.

—Cuando se marchen, tengan la bondad de apagar la luz.

—Pírdala usted cuidado.

—Entraron ustedes por la escalera de servicio?

—Sí, señor.

—Perfectamente. Cuando salgan, entonces, tengan la gentileza de cerrar con llave, y sin de que no entren ladrones.

—Pírdala usted cuidado.

—Ah! ¡Algo más todavía!... Si llegan a tropezar con el portero, diganle que fueron a llevárme unas pruebas de imprenta. El hombre no se extrañará de ello, pues me las llevan a menudo. ¡Adiós, y buenas noches!

—¡Muchas gracias! ¿Dónde dejamos la llave?

—Pues, debajo del felpudo. ¡No se ha detenido el despertador!

—No, señor.

—Muy bien, entonces. ¡Muy buenas noches, mis amigos!

De regreso en mi casa, hallé encima de la mesa del comedor un paquete, tres billetes de cinco rublos y una esquella redactada en los términos siguientes:

—El despertador está en el dormitorio. Digale a la sirvienta que cuide mejor la ropa, porque el cuello del sobretodo ha sido pasto de las polillas. No eche usted en olvido que nos prometió no denunciarnos.

Y por teléfono, agregó:

—¿Quién es usted? ¡No hacen otra cosa que llamar! ¿Qué quiere?

—¿Qué está usted fabricando en mi piso? —bramé.

—¡Hola! ¿Con que es usted el dueño de casa? ¡No se puede imaginar cuánto me alegro de ello!

—¿Cómo dice?

—Será usted tan amable que nos comunique dónde se encuentran las llaves de su escritorio, ¿verdad? Hace un rato larguísimo que las andamos buscando...

—Pero, ¿qué está usted diciendo?

—Que estamos perdiendo el juicio en la tarea de buscar las llaves de su escritorio.

—¿Y para qué las quiere?

—Pues, para no vernos en la obligación de forzar los once cajones, fauna que, aparte de ser en extremo molesta, sería una herjeña, ya que el escritorio suyo es un mueble espléndido. Calculo que, por lo menos, debe haberle costado doscientos rublos. ¡Es necesario, acaso, destrozar un mueble semejante?

A medida que mi interlocutor iba hablando con voz cada vez más firme y tranquila, yo me iba alterando, poniéndome fuera de mi.

—Perdón! ¡Nadie le arruina, señor! Aun cuando nos larguemos con algo. ¡Qué importancia puede de tener eso para usted? A nosotros, por el contrario, no nos sacará de pobres, pero nos permitirá ir tirando.

—Me doy perfecta cuenta de eso —repuse con una voz que la emoción alteraba, y que estaba persuadido habría de convencerlo hasta lo más hondo—. Pero lo que no acabo de comprender es el beneficio que extraerán ustedes al estropearme los muebles.

—Beneficio, ninguno. Pero no podemos soportar las injurias.

—De acuerdo; no volveré a insultarlos. Ya advierto que son todos hombres de clara inteligencia, razonables. Hasta reconozco que tienen derecho a indemnización por el trabajo que, indudablemente, les habrá costado penetrar en mi domicilio. Supongo que habrán insumido algunos días en los preparativos, —dice usted cincuenta rublos? Si nos dieran veinticinco,

que habrían visto obligados a estudiar mis costumbres, a vigilar mis salidas, etc., etc.

—Claro que sí! No es esto tan sencillo como la gente se lo imagina...

—Lo comprendo... ¡Lo comprendo!... Creánnme que lo comprendo, amigos míos. Lo que no me explico es para qué precisan las llaves del escritorio...

—Ya podía usted imaginárselo...

—Pues no me lo imagino; confíe...

—¡Caray! ¡Para extraer el dinero!...

—¡Ah! ¡Y suponen ustedes que se halla en uno de los cajones?

—¡Natural!

—Pues están incurriendo, entonces, en el más craso de los errores.

—¡Se está usted burlando de nosotros?

—No; les hablo con absoluta sinceridad.

—¿Dónde se encuentra el dinero, entonces?

—Es mi deber ponerles en antecedentes de que cuento con muy poco, y de que, por otra parte, está muy, pero muy bien escondido. Diganme con la mayor franqueza que son sus aspiraciones.

—Como dice usted?

—De lo que es de mi pertenencia, ¿qué piensan llevarse conmigo? Creo que no tendrán ustedes quejas de mi lenguaje, ¿no es cierto?

Por cierto, caballero, que no la tenemos. Dicho de otra manera, usted desea saber lo que pensamos, pero no nos sacará de pobres, pero nos permitirá ir tirando.

—Ha expresado usted a la perfección mi pensamiento.

—Entonces, puede usted estar tranquilo. No es nuestra intención robarle nada del otro mundo. Conozco comprenderá, no es posible que carguemos con demasiado voluminosos, pues con ello correríamos el riesgo de provocar las sospechas del portero. Hemos elegido lo siguiente: un poquito de plata labrada, un sobretodo, una gorra de pieles, un reloj des-

—Si sabré yo que es la pura verdad! —dijo mi interlocutor, exhalando un suspiro.

19. ¿Cómo se presenta la industria del cine?

A los 15 años había salido de cuarto humanidades, y no podía seguir estudiando, mi padre había muerto y yo tenía que mantener a mi madre. Por una curiosa oportunidad, entré a trabajar como acomodador al Teatro Metro. Las propinas sumaban, a fin de mes, el equivalente de tres o cuatro sueldos vitales de esa época (1938). Estaba muy amargado por no poder seguir estudiando. Pero ese tiempo de varios meses en el Metro me sirvió para acostumbrar mi oído al inglés (en las películas que veía tres veces diarias) y para tomar la determinación de luchar por llegar a ser director de cine. Después trabajé en varios ramos. Escribí en la revista ECRAN, en 1944, cuando se me presentó la oportunidad de entrar a CHILE FILMS como ayudante de Carlos Borcosque en la "Amarilla Verdad". La puerta estaba abierta. De allí hasta acá, ha sido una larga y dura lucha, pero he trabajado y estudiado peleando mis oportunidades palmo a palmo. Creo ser el único director de cine en Chile que tiene una línea profesional trazada de antemano y seguida fielmente, paso a paso, a lo largo de toda una vida.

20. — ¿Qué sentido tiene para Ud. esta labor realizada?

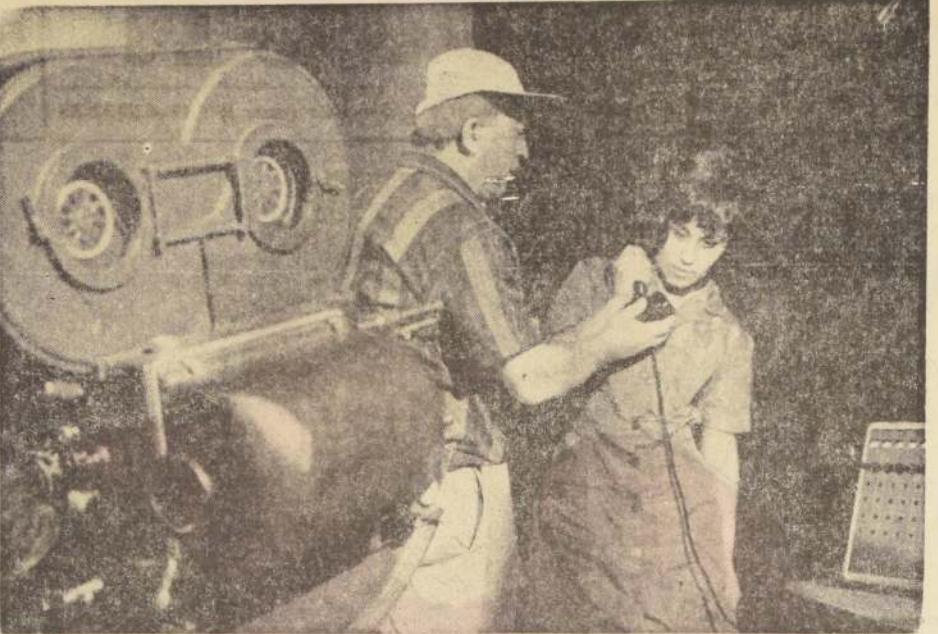
Hasta ahora ha sido una larga carrera técnica. Los documentales que durante 10 años he filmado para la TV de USA y mis tres películas argumentales, no han sido sino una búsqueda del dominio completo del medio técnico. Quiero poner este medio técnico adquirido al servicio de mis necesidades más auténticas de extroversión en los planos estéticos, filosóficos, sociales, donde obligadamente tendría que aforzar mi personalidad. De todas maneras, siento que me resulta más fácil expresarme cinematográficamente cuando el argumento es mío. Por ejemplo, en "TRES MIRADAS A LA CALLE", el cuento "MARÍA", contiene algunos de mis más íntimos sentimientos, y el cuento "OJOS DE GATO", algunas de mis más íntimas inquietudes. "DEJA QUE LOS PERROS LADREN", mirada a la distancia, me parece un tanto fría y enteramente ajena.

"REGRESO AL SILENCIO", se acerca de nuevo a mi más íntima fibra, reaparece el sentimiento de hermandad con los personajes y la íntima angustia por los nudos de la trama.

Creo haber llegado a un dominio completo de la técnica. Conozco y domino perfectamente todos los ingredientes que entran en la "confección" de una película. He escrito, lo he dirigido, he hecho fotografía de cine, laboratorio, sonido, compaginación; he pasado por todo el instrumental, teóricamente y en la práctica. Con "REGRESO AL SILENCIO" me gradúe de director de cine. Llegué hacer una cosa que ya no se hace. Aprendí cosas como el paso correcto de un lente a otro a través de las 400 tomas de la película usando la evaluación física de la óptica como elemento de unidad estética.

En resumen, hasta ahora he hecho cine sin ninguna otra intención personal que la de aprender todo lo aprendible. No he aportado nada al cine, sino que el cine me ha aportado a mí conocimientos y medios de expresión que tengo en la mano y voy a utilizar. Esto, después de 23 años de largo estudio y trabajo. Veintitres años que podían haber sido 5 ó 10 en otro país. Con grandes sacrificios mantengo vivientes mis inquietudes a través de esta larga graduación, de la que salgo con una ventaja: manteniéndome joven y alegre de espíritu y con mayor madurez del cine y de la vida.

30. — André Malraux, en la "Creación Artística", asegura que ninguna vocación artística surge de una confrontación con la realidad, sino que de la asimilación del arte. Los "nuevos cineastas"



# Naum Kramarenco: Una Esforzada Graduación

por Jorge Leiva

franceses, brasileños, etc., hacen lo que en el acerto, han llegado a la realización embebiéndose en el estudio del cine como apreciación directa de un hecho de arte. Desde la sala de proyección de címatecas o cines clubes y las discusiones estéticas, en vez de las largas y tradicionales ayudantes prácticas y los estudios técnicos particularizados. Su largo aprendizaje, ¿no se deberá al seguimiento de un camino equivocado?

Toda expresión artística requiere de conocimientos y experiencias que, tras pausada maduración, producen lo que se llama "oficio". ¿Critucaría alguien a los pintores del Renacimiento, a los más grandes de ellos, por preparar sus propias pinturas, llegando a una alquimia del color jamás igualada? ¿Quién puede afirmar que una vaca mirando pasar un tren no es más poeta que el mejor de los conocidos? ¡Ah! ¡Claro! Por supuesto que esa vaca tendría que aprender a respirar para emitir vocales, a modular consonantes con lengua y labios, tendría que aprender de memoria miles de palabras, el abecedario completo, ortografía, gramática, sintaxis, acentuación, puntuación, métrica, etc. Y, por supuesto, una vez que supiera todo esto, tendría que aprender el significado y el sentido de las palabras y frases para poder "escribir" poesía. El cine es un arte resultante de la suma o síntesis de TODAS las artes conocidas, y requiere un oficio complicadísimo. ¿Es peccado aprenderlo antes de partir? Algunos directores aparecen en el cine mundial con una gran "opera prima". Tienen la idea y se rodean de la

gente que la sabe realizar. ¿Y qué pasa con los que se equivocaron al elegir esa gente? ¿Y qué pasa con los que triunfaron en su primera película y en la segunda no consiguen otra vez esa gente? Yo elegí un camino seriamente profesional. Se claramente adonde voy. Y si alguien me critica, pienso que a un tonto no se le puede mostrar un trabajo a medio hacer. No creo en ese nuevo camino. La Nueva Ola francesa dio unas tres o cuatro películas magistrales y más de 400 películas que no se pudieron terminar o estrenar por falta de capacidad técnica de los directores improvisados. En Chile tenemos muy pocas posibilidades de hacer cosas y debemos caminar con pies de plomo para no fracturarnos ni defraudar a nadie. Cada película ha de ir a la palestra en la calidad de única película nacional en mucho tiempo. Si fracasa, se perjudica a muchos. Por eso en mi carrera he limitado mis ambiciones personales a la medida en que no pueden perjudicar a nadie.

40. — Su iniciación en el viejo Chile Films y el tipo de películas hasta ahora realizadas, ¿no estarian revelando en Ud. cierta fijación por los métodos industriales "a lo Hollywood", clero amor por los mecanismos "profesionales" de producción en si mismos, al margen de cualquiera búsqueda expresiva?

En "Tres Miradas a la Calle" me acusaron de lo contrario que en "Regreso al Silencio". El cuento "María", de ese film, fue filmado con A-riflex en una población callampas y narraba una historia de las que verdaderamente

allí ocurren. John Grierson, el gran documentalista inglés, dijo cuando estuve en Chile que "María" era lo que más le había gustado en América Latina, lo único por él visto que le parecía verdadero. Ahora, algunos periodistas "transmiten" en la onda de lo que hice hace 10 años. Sin embargo, una crítica que es una bata de Hollywood dijo entonces que "eso" no era película, lo que significó un retraso de varios años en mi carrera. El cuento "Ojos de Gato", que la acompañaba, de coraje oficial tal vez "americano", se incorporó para defender el capital invertido en la producción. Necesidad imperiosa del cine. "Deja que los Perros Ladren" tiene también un tema con contenido social. Luego "Regreso al Silencio"... Pero hay algo que quiero aclarar en esto. Se habla mucho de "cine comprometido" ahora... Yo considero que con mis 3 películas, y a pesar de su temática heterogénea, he hecho cine comprometido. Creo que el primer compromiso de un cineasta en Chile es darle al país un cine nacional normal. Si llega a ser un director de cine hecho y derecho ha cumplido con el compromiso. No importa que sea bueno o malo, otros vendrán después a darle un cine de otra clase. Este es el compromiso que juzgo más importante. Estoy en desacuerdo con esos críticos marxistas que escriben en los diarios que el único cine "comprometido" es el que postula sus ideas particulares. Ese es un cine que llamo "abandonado" y que me parece menos valioso que el que se compromete con el cine, primero, y con una realidad general, después. Barrer una calle

1. — 23 años de postergación de intenciones expresivas en pro de la adquisición de oficio.
2. — Tres películas:
  - "Tres Miradas a la Calle": su cuento "María" se anticipó a su época.
  - "Deja que los Perros Ladren": fría y ajena.
  - "Regreso al Silencio": una graduación de director de cine.
3. — Hace cine "comprometido", pero no "abandonado".
4. — La crítica no puede decir lo que debe o no hacer.
5. — Cambio de planes en "Chilencine".
6. — Su próxima película, en color y en Chiloé, será lo que me realmente quiere.

para una toma de "Regreso al Silencio", para que salga limpia, también lo considero parte de mi compromiso. Siempre mostraré los aspectos más positivos del país, porque la película sale fuera. Entiendo que este es un país en desarrollo. Este es un compromiso que es aburrido, es algo que le va a hacer perdiendo tiempo. Pero en ningún caso el cine debe ser la divulgación de prejuicios, a un director y público. Por suerte, con "REGRESO AL SILENCIO" no logré perderlo. Mi película batió todos los records de taquilla y 120 años sonoramente por el público todas las funciones, en todos los países en que se ha exhibido.

50. — ¿Qué opinión le merece la recepción que su obra ha tenido de parte de la crítica y de los teóricos? ¿Sus juicios han influido en su carrera?

Para gularse, en "La Quimera del Oro", Chaplin sacaba del bolsillo del chaleco una bruja dibujada en un papel. La crítica me ha ayudado o denigrado usando una bruja chapinesca.

En cuanto a los teóricos, en arte, se comete un gran error. Generalmente se llama así a los memorizadores de loterías. Creo que la teoría del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.

En Chile, la teoría es materia prima para sortear horas de trabajo sentadas en un escritorio, pero no produce nada más que la cuenta y el vuelo. Lo que si considero importante es la crítica. Creo que la crítica del arte es una escolástica obligada para los realizadores, pero no se justifica por sí misma.



# La Locura del Automóvil

da de particular tiene que a ciertas horas del día, esas horas denominadas "punta", se invierte más tiempo yendo de un punto a otro en el ansiado automóvil que dando un paseo. Lo cual está totalmente reflejado con el tiempo, los nervios y la prisión, males modernos de los que todos estamos afectados.

De la producción antes aludida, unos 5 millones y medio serían turismos normales. De ellos,

"Blow Up" muestra

# Un Antonioni Diferente

por Enrique Sanhueza

## A MODO DE ACLARACION

Este film de Antonioni, premiado recientemente en Cannes, ofrece la ocasión para hacer un recuento de la obra cinematográfica del artista, la cual se ha exhibido en las pantallas de Santiago y como una introducción a la nueva forma de hacer cine mostrada en "Blow up".

En octubre de 1961, se entreno "La Aventura". Fue el primer contacto importante de nuestro público con este intelectual del cine italiano. Parece que Antonioni de aquel entonces, el hombre de hoy era un solitario, ladrado a la búsqueda de un diálogo existencial con el próximo. La mejor expresión de dicho diálogo era el amor. El análisis de Antonioni mostró el fracaso del nombre en la búsqueda del diálogo. "La Aventura" quería que el amor en el hombre era expresión meramente erótica y ligada con exclusivismo al sexo, quien quería buscar un algo distinto en la relación sexual en la comunión íntima de dos seres, se estrellara inevitablemente contra un muro de soledad, permaneciendo todavía más solitario. Tal era la conclusión de Antonioni. La experiencia del sexo, así como se delvió en "La Aventura", se asemejaba a una mundana existencia angustiada. Claudio Sandri mostró una "comovida obstinación" en la búsqueda del diálogo que librara de la atadura del sexo.

"La Notte" se estrenó en Santander durante el mes de julio en 1962. Antonioni retrató el mismo problema vivido por la pareja de "La Aventura". Sólo que en "La Notte" no se trataba de una pareja de recién conocidos, sino de un matrimonio que duraba ya diez años. Linda y Giovanni —si se recordara— vivían sin conocerse, sin entenderse y, por lo mismo, sin amarse. Una diferencia con "La Aventura" era que aquí la mujer deseaba ser amada con romanticismo y su compañero solo atinaba entregar la ruda respuesta del sexo. Por entonces, Antonioni concluyó que los seres humanos eran incomprensibles, la soledad era su único refugio y estaban condenados a no amar, quizás porque el amor no existía.

En mayo de 1963, nos llegó "El Desierto Rojo" y pudimos comprobar que Antonioni continuaba avanzando en una difícil búsqueda de respuesta para los interrogantes planteados sobre la conducta amorosa de la pareja humana. Vittoria abandona al



amante y se une a Piero. El amante era un intelectual apasible. Piero era una tromba vital y en movimiento. Sin embargo, aquella relación que parecía definitiva se encaró contra la fría inseguridad de Vittoria, simbolizada en el bero a través del vínculo y en las reticentes promesas de encontrarse "mañana, pasado mañana y después" esta noche en el lugar de siempre, a las ocho". El final de aquella película mostraba la escena desmadrada de personas, mientras se producía el oscurecimiento paulatino de la naturaleza y la obra del hombre: la ciudad.

Posteriormente en marzo del presente año se estrenó en nuestro medio, "El Desierto Rojo", llevado por LA NACION del sábado 18 de marzo de 1967. Allí, nos pareció que Antonioni cerraba el ciclo de la angustia existencial de nuestro tiempo. Para el artista, el problema no tenía solución.

Nuestro mundo en un universo de seres solitarios, enfermos de incomunicación y condenados a no amar mientras dure su paso por la existencia. A este respecto, resultaba decidida la expresión de Giuliana de "Blow up" se encuentra en las antípodes.

## "BLOW UP": NUEVO ROSTRO DE ANTONIONI

Ahora nos llega esta película de Antonioni, premiada en Cannes con el máximo galardón de ese certamen: la palma de oro. La anterior aclaración de nuestro comentarista pareció necesaria, dado que Antonioni de "Blow up" se encuentra en las antípodes.

En mayo de 1963, nos llegó "El Desierto Rojo" y pudimos comprobar que Antonioni continuaba avanzando en una difícil búsqueda de respuesta para los interrogantes planteados sobre la conducta amorosa de la pareja humana. Vittoria abandona al

trajero. Ambos hablaban idiomas distintos, mientras se declaraba que ella era enferma, que no podía caminar y que se resignaba a aceptar el juicio de su propia experiencia.

Nos pareció que tal confesión del artista, puesta en boca de Giuliana, debía ser sancionada. Así lo hicimos, afirmando que Antonioni partía de evidencias personales y construía un planteamiento de conducta humana, en donde el espíritu no contaba para nada y, por lo mismo, el juicio del artista era falso y el punto de partida expositivo era equivocado.

Hubo otra solución a la variada problemática de nuestros contemporáneos: ésta habría que hacerla partir desde principios espirituales, en donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

En donde la idea de Dios ocupase lugar preeminentemente.

## GACETA LITERARIA • GACETA LITERARIA

Discusión sobre la novela chilena: IX

## Todavía no es Hora

por Juan Durán L.

En artículo reciente, el señor Fernando Alegria manifiesta una gran desconfianza contra quienes han disentido el valor de la novela chilena actual. Usando determinados poco frecuentes, incuba a quienes han osado levantar su voz contra la novelística nacional.

Según el artículo en cuestión, los polemistas o detractores, considerados como "aprendices de críticos", "gacetilleros sin tema", "conferenciantes de ultratumba", etc., se han convertido en majaderos, "ya aburridos", y se les acusa de abusar de la paciencia pública. Pero, sin embargo, dondequiera que el valor de la actual narrativa chilena se discuta, hay un público dispuesto a escuchar y a participar en ese tipo de conversaciones, ya para dar una opinión o solo para enterarse de la polémica.

¿Qué se han dicho mentiras sobre esta materia? Nadie presenta falsos argumentos, y los lectores lo saben. Están conscientes de que la novela chilena se encuentra retrizada y que, dado el rango de otros autores iberoamericanos, algunos de los cuales llaman la atención de los más altos centros culturales, es preciso responder por qué Chile no participa de ese prestigio, aun cuando sus novelistas son numerosos.

El señor Alegria expresa su modestia, en las primeras líneas de su artículo, porque solo "débiles esgrimistas del parafito dominador" se han preocupado del asunto más allá de una respuesta formal. Pensamos que en este terreno de los calificativos debe andarse con el mayor cuidado, por cuanto los "grandes" no son infalibles, y los de nuestro medio acaso menos. Hace pocos días el más renombrado crítico del país conocido en toda América, solicitado como jurado desde otros lugares, confesaba con desaliento no haber podido pasar más allá de la página 75 de una de las más notables novelas producidas en Hispanoamérica últimamente. Póz esa

W. Loranz (Hess, Rundfunk), Leibniz (Sonntagsblatt), Bordeau (Le Nouvel Observateur), Mo-

relle (Le Monde), etc.— aclamaba esta misma obra y aplaudía a su autor. El problema se agrava si consideramos que casi ha existido unanimidad para señalar las primeras cien páginas de esa novela como notabilísimas.

De este modo, parecería que la suerte de la novela chilena ha quedado en manos de una crítica local injusta. Pero no es así. Ha sido sometida a examen en un ambiente internacional por figuras tan connotadas como las que el articulista nombró.

En el año 1964 la revista Casa de las Américas, de La Habana, dedicó un número a la "Nueva novela latinoamericana" (Nº 26, octubre-noviembre). En él se mencionan escritores chilenos, ni siquiera de paso. No aparece ninguno, ni en la antología que conforma parte de ese número, ni artículo alguno está dedicado a propositos de nuestro país. Figuran allí Carpenter, Cortázar, Onetti, Sabato, Fuentes, Vargas Llosa, Arguedas y Rulfo.

Justo es reconocer que dicha publicación no puede considerarse como un veredicto absoluto del asunto, pero es un síntoma decisivo del problema. Digamos, además, que en el Consejo de Redacción de la revista, entre otros, se cuentan los nombres de Angel Ramírez y de Emmanuel Carballo. ¿Cómo entender, entonces, esos "comentarios muy elogiosos sobre nuestros novelistas"?

Algun argumentaría que una publicación cubana, por esta o aquella razón, ha excluido ciertos nombres, lo que es difícil aceptar. Esta selección, a la vista, ha sido hecha con un criterio cualitativo.

Pero aun concediendo otra perspectiva, nos referiremos a la obra Los nuestros, del profesor argentino Luis Harss —nacido en Chile—. Es una colección de diez estudios monográficos sobre los que el considera los más significativos narradores latinoamericanos de hoy día. La edición española, por Sudamericana de Buenos Aires, es de 1966. Allí se incluyen los nombres de Carpenter, Asturias, Borges,



FERNANDO ALEGRIA

constituyen la salvación. Pero, ¿hay alguno que se impone en el extranjero? ¿Qué escritor chileno ejerce hoy día influencia sobre los futuros novelistas del país o de América? ¿Cuál ha realizado aportes reales para el género? Así entendemos imponerse, al menos en literatura.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

El número de traducciones de Eloy e Hijo de ladrón es ya significativo, no así el de otras obras, que por el hecho de pasar a otra lengua no mejoran su calidad, y en español o en inglés o en francés o en ruso, no pasan de ser las novelas regulares que son. Otro factor, al bien externo, juega su papel en esto de las versiones en otros idiomas. Hay autores que tan pronto como publican se lanzan tras editoriales foráneas y luego de fatigosas persecuciones logran verse traducidos. Se ha dicho que Saul Bellow traduciría al inglés *Este domingo*, de José Donoso. Bueno, muy bien, ¿pero qué se ha adelantado? ¿Ha mejorado con esto la narrativa chilena? Quienes hayan leído la novela saben que no, y hasta podría decirse que esto tiene efecto contrario.

Es justo, como el señor Alegria pide, que las editoriales se pongan en guardia y así evitar que todo se publique.

Sobre los escritores que se han sometido a autoexamen no nos cabe pronunciarnos, aun cuando las argumentaciones de algunos de ellos no han sido de la mayor sordera. Pero en cuanto a los profesores o estudiantes que han emitido un juicio, esa opinión responde a una formación sistemática, de estudios universitarios especialmente fuertes en materia de Estética Literaria y Literatura Chilena e Hispanoamericana, catedra ésta última a cargo, hasta hace poco, del destacado americano Cedomil Goic.

No es, pues, que vengamos a hablar de la novela chilena como buen pasatiempo de domingo o como cosa de gentes "con el cuerpo malo". Todo lo contrario, si hay una crítica que no tiene otras pretensiones que las nobles y altas de un examen riguroso y desinteresado, por cuanto algunas de sus observaciones van a transformarse en material de estudio, es la que realizan los que, ubicados en el sitio académico que se relaciona con estas materias, deben realizar.

Se ha dicho también que la actitud de quienes critican la novela chilena ha sido injusta con los escritores de nuestro medio que se imponen en el extranjero. No conocemos autores nacionales que sobresalgan internacionalmente. Una vez más, Manuel Rojas, con nueve o diez traducciones, y Carlos Drognett, con cinco o seis,

gún elemento fílico conocido. Parecido es lo que ocurre con los polinesios, cuya "Radio-Coco" difunde las novedades en los villorios isleños con una rapidez no superada por los medios de información tradicionales.

Algo se puede deducir de esto y es que los pueblos y los hombres primitivos están más próximos a estos fenómenos parapsicológicos que los civilizados. Tal vez esto explique también que los niños parezcan ser los protagonistas más cercanos a los fenómenos de las casas embrujadas (poltergeist —duendes alborotadores, según la definición alemana) y sean los sujetos de innumerables casos situados más allá de lo físico y de lo líquido.

La atmósfera de misterio que rodea a estos acontecimientos es, casi, algo inevitable que, por desgracia, perjudica una visión más clara. Nada puede evitar un estremecimiento ante los sucesos que escapan a la realidad cotidiana, a lo estrechamente material, y esta forma de reacción nos impide una fría observación. Si algún día nos habituamos a considerar estos aparentes fenómenos en el conjunto de lo posible, puede que estemos descubriendo una zona de potencias y virtudes personales que, hasta ahora, rechazamos por pánico a lo sobrenatural.

Pensemos, sin embargo, en el solo desarrollo de nuestras ciencias exactas. Si alguien le hubiere dicho a uno de nuestros antepasados que el átomo no era la partícula más pequeña de materia, se habría reido a gritos. Y al escuchar de nuestros lazos que la materia es sólo energía, nos habría dado de puntapiés por ignorantes. Poco el reinado de Einstein y sus sucesores, el conocimiento de la materia ha alcanzado perspectivas sólo imaginables por Alicia en el País de las Maravillas —y no es raro, por esto, que la cite frecuentemente los sabios atómicos. Nos hemos quedado atrás en el desarrollo espiritual, según la tesis de Leconte du Nouy. El sabio francés sostiene que —dejando la evolución en lo material— era tarea del hombre la evolución del espíritu y que ésta estaba fracasando en esa misión, tanto más admirable y seductora que la más avanzada de las evoluciones materiales.

Hay una parte de nosotros mismos que no conocemos, o que sólo algunos han llegado a conocer y son los poderes del espíritu. ¿Qué nos detiene? Tal vez las inmensas trabas de un materialismo que rechaza todo lo que no es palpable, curiosamente aliado a las peores fuentes de la superstición que tienden a dar un sentido mágico, esotérico, misterioso, a cuanto escapa a la experiencia cotidiana.

Por esto, mientras unos trasladan al reino de los fantasmas todo lo que no es palpable o explicable, otros lo niegan casi por las mismas razones. Todo lo cual no impide que Ud. o yo sepámos, en determinadas circunstancias, que algo va a ocurrir. O que tengamos certas noticias de lo ocurrido en el preciso instante en que acontece. ¿Casualidad? ¿Misterio? ¿O, simplemente, una realidad que, por ahora, escapa al ámbito del conocimiento ordenado y sistematizado?

Hay un universo por descubrir y está dentro de nosotros mismos. Mientras llega a tales conocimientos, les fríamente (recuédamos: friamente) el libro de Susy Smith "hay en sus páginas algunos testimonios que iluminan el misterio de las potencias espirituales".



## PES

por Hernán Poblete Varas

¿Qué hay detrás de estos fenómenos? Causas, invenciones, histeria, explotación de la humanidad. Lo último abunda muchísimo, porque todos los asuntos que escapan a las explicaciones lógicas y aterradoras, cuando no pedestres, se presentan al dulce trabajo de embaucar inciosos, practicado desde la más remota antigüedad por magos, curanderos, médiums y otros sujetos de los nervios o —todavía más simple— supersticiosos.

Pero, en estos misteriosos asuntos, como en casi todos los asuntos, hay que tomar en cuenta los elementos fundamentales de juicio: la calidad del sujeto que sufre la experiencia y el carácter del hecho en sí mismo. Contempladas esas cosas desde este doble aspecto, uno comienza a pensar que hay en ellas algo más de lo tradicionalmente admitido.

Tenemos un caso de los relatados en su libro por Susy Smith.

Pero, deben recordar al famoso explorador pol. Dr. Hubert Wilkins, que recorrió las regiones árticas en una larga serie de bazañas aéreas. Wilkins se puso de acuerdo con su amigo García Sherman para comunicarle por medios telegónicos sus experiencias de vuelo, tres veces por semana, a las 23:30 hora standard del Este. Cada vez que Sherman recibía (o creía recibir, si se nos escapan las comunicaciones telegónicas de Wilkins, las escucha y remite copia a un testigo, el periodista Reginald Ivensen, del New York Times. Posteriormente, Wilkins telegrafía los sucesos del día, y la información oficial) coincidía plenamente con la telegónica. El más asombroso episodio de esta aventura parapsicológica está relatado por Wilkins y su corresponsal.

Sir Hubert zarpó rumbo al Polo Norte. Cuan- do se suponía en pleno vuelo, Sherman escribió lo que sigue: "parece de carbón. Tributo a los muertos de guerra canadienses... Flores lanzadas desde un avión. Las cosas mecánicas no sirven para deshacer. Se necesita un equipo más completo. Estás en compañía de hombres con atuendo militar... algunas mujeres en traje de noche... una reunión social... hay gente importante... mucha conversación... Parece que estas vestido de etiqueta..."

La versión de Wilkins, en resumen, es la siguiente: parte de Winnipeg, confiado en que lograría ahora la culminación de sus bazañas, pero pronto lo sorprendió el mal tiempo. Además, no funcionaba el deshelador de las hélices. Sobrevolaron la localidad de Regina, en el Canadá. Allí, Wilkins pudo ver una procesión que llevaba flores al cementerio. Se acordó de que su propia cabina estaba repleta de las flores con que o despidieron en Winnipeg. Pense sobre todo el cementerio y arrojarlas como un homenaje pero desistió de la idea. Minutos después aterrizó en el aeródromo local, imposibilitado de continuar el vuelo. Fue recibido por las autoridades. Lo in-

vitaron a una fiesta oficial, muy importante. Dijo que no tenía traje de etiqueta —y que iba a tener que ir vestido hacia el Polo—. Un oficial de la Policía Montada le ofreció el suyo. Y así, Wilkins concurre a la fiesta a una fiesta en que abundaban los militares y las damas vestidas de noche. "Algo más? Si" a Wilkins, en Winnipeg, le habían hecho un retrato al carbón, y la memoria que contempló desde su avión era en homenaje a los canadienses de Regina muertos en la guerra.

La PES es, hoy día, objeto de severos estudios en centros universitarios especializados. Mediante cálculos matemáticos y, aun con el empleo de máquinas computadoras, se investigan las probabilidades en infinitas pruebas telegónicas. Hay innumerables casos en que los aciertos superan al cálculo de probabilidades en forma abrumadora, y uno llega a pensar que Mark Twain no se equivocó al proponer la instalación de teléfonos que funcionaran mediante la comunicación mental.

Durante siglos la ciencia se negó a admitir este "trasnúmero" en que ocurren cosas desconocidas. Sin embargo, parcos y prácticos antropólogos han establecido, por ejemplo, que los aborigenes más primitivos de Australia se comunican en las noticias de una a otra aldea, separadas, en la mayoría de los casos, por muchos kilómetros, sin que medie, en tales comunicaciones, mu-

chos kilómetros. Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

Los "rankings" de lectura a que son tan aficionados en el exterior, especialmente en Europa y en Estados Unidos, no reflejan preferencia alguna por escritores de acá.

# GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA



## El Viajero Inmóvil

por Víctor Castro

Que insuficientes pueden resultar unas líneas de glosa y elogio al libro "El Viajero Inmóvil" (Losedas, 1966) del uruguayo Emir Rodríguez Monegal, donde la poesía y la vida de Pablo Neruda cruzan páginas fervorosas, ilícitas sin embargo, y reforzadas en esencia y dimensiones. Porque no es Rodríguez Monegal el teórico de pisto frio, ni es entusiasta deseadamente sentimental, sino que es el observador penetrante de una realidad poética, ofreciéndole uno de los más cabalos ensayos sobre la obra del poeta chileno, tan devorado acaso por admiradores y enemigos, tan íntegro, en su raza permanente. Es verdad que con anterioridad el español Amado Alonso había penetrado en la obra nerudiana, pero que comprendió obviamente parcial, entendiéndose lo realizado por el escritor hispano como circunscrito a "Residencia en la Tierra" y redactado con miras a la aplicación de un método estilístico, desinteresado y distante de la vida del poeta, que, claro está, cuenta, y bastante. Rodríguez Monegal, en cambio, no sólo se limita a la obra, ahora más vasta, naturalmente, de Neruda, sino que nos muestra diversos aspectos de su existir físico. Y nos acerca allí resida el elemento más del libro porque esos aspectos son coídos, pasadas, imágenes presentes otras, moviendo todas, mostrándonos no sólo la huella del poeta, sino, también, otros rostros, otras huellas, internas, fechas, datos, todo ello de indiscutible valor para quienes deseen penetrar en el corazón y el fulgor del poeta.

Rodríguez Monegal no tiene un orden determinado para tratar la obra de Neruda, cambia constantemente de rumbo y puede mencionar el "Canto General" en la página 27, como puede citar algún trozo de "Residencia en la Tierra" en la pág. 206, o bien que la composición completa del poeta Matilde Urrutia, aparezca al comienzo de la final del libro. Es que "El Viajero Inmóvil" es un todo movido, un océano lleno de acontecimientos, y cada página extrae, como de debajo de una piedra brillante, un conocimiento, un concepto, una enseñanza, afirmaciones y naciones que no hacer sino proporcionar segura luz en este ambiente humano y estético. Parecería que continuamente Rodríguez Monegal hiciese sus versos los poemas del poeta chileno.

"Mi obligación es esa: ser transparente..."

Y entonces va abriendo a los ojos del lector una ventana de cuan-panorámica. Resaltan, por ejemplo, algunos rasgos del poeta, que Rodríguez Monegal describe así: "Neruda escribe con su larga y gorda letra sobre los papeles blancos, y con tinta verde, el nuevo poema que irá a sumarse a sus compañeros en la copia mecanografiada que prepara de inmediato Matilde Urrutia, en esas hojas que luego el corregirá y leerá a sus amigos, esas copias que los más osados o familiares sustraerán para reparar la poesía, recién salida, caliente aún, entre todos los que esperan. Mientras tanto Neruda, generosamente, vuelve la cabeza a otro lado y ve sus operaciones de sus admiradores...". (Pág. 169).

Por otro lado, en cambio, está la apreciación crítica a la obra nerudiana a través de los distintos libros del poeta. Cunde la espesura, la oscuridad, para algunos de "Residencia en la Tierra", que para nosotros no es, entre otras cosas, sino la desarrollada fuerza de la pureza y la im-pureza lanzada en ese estado sonambulico de la conciencia", cuando la poesía y la sangre, el fervor y la importancia, la juventud de "España en el corazón" y surge la calida paleta de la humildad voz de Neruda de "Las uvas y el viento" uno de los más bellos libros nuestro entendemos que juzgan la producción del vate. Y es en "Las uvas y el Viento" justamente donde se produce una de las disyuntivas más apreciables de la poesía nerudiana. Es posible, es arte, la poesía política de Pablo Neruda? Parece en este libro, junto a la belleza (si se nos permite decir así), Junio a la hermosura de un poema como "La pasajera de Capri", por ejemplo, o Junto al "Cuando de Chile".

"ay cuando  
me encontraré contigo,  
enrollaras tu cinta  
de espuma blanca y negra  
en mi cintura,  
descenderé mi poesía  
sobre tu territorio..."

Junio a Asto, decimos, hay poemas como "Dando una medalla a Mme. Sun Yat Sen", donde no es precisamente la rosa más pura de la poesía la que florece, sino es la circunstancia, lo pasajero, lo efímero, así sea la sonrisa política del poeta, como su fervor, en aquel instante por Mao Tse Tung. Es allí donde la circunstancia devora a la flor más pura para dar paso y caminar a realidades que el tiempo destruirá, porque esas realidades no fueron sino fruto efímero. Rodríguez Monegal lo explica así: "Lo que queda aquí es otra cosa: el poeta escribe ahora lo que su conciencia le dicta, no lo que su vivencia criadora le habría impuesto. Esta vez la poesía no acudió a la cita del comité". (Pág. 259). Y sigue, pues, desarrollándose en "El Viajero Inmóvil" los análisis críticos estéticos de la obra nerudiana, mueren y renacen los juicios, las apreciaciones en torno a la dimensión americana de "Canto General"; en torno a "Tercera Residencia" donde según Rodríguez Monegal "alcanza por obra de su ritmo una persuasiva intensidad retórica"; "en torno a las 'Odas Elementales'", donde Pablo Neruda abraza, a nuestro juicio, la más variada dimensión del universo: caen en su verso los elementos, colectivamente, y el poeta los va ordenando, los va disponiendo sencillamente, pero también subterráneamente, con una mano invisible y una conciencia que rige, brillante y así también, Rodríguez Monegal penetra, aquí y allá, tanto en "Pleitos Podridos" como en "Cantos Cronomelos", en "Extravagante" como en la claridad bibliográfica de "Memorial de la Dama Neruda", todo ello en un ir y venir de duros, acotaciones trozos de la existencia del poeta chileno, tan útiles, a veces, para explicar su obra celebrada y combatida, que ha venido a entregarnos, finalmente, su hermoso Arte de Pajaros.

Muchos podrían decirse de un libro tan valioso, que tanto aporta a tanto honor a nuestra literatura, como lo es este "Viajero Inmóvil", del uruguayo Emir Rodríguez Monegal. Pero si nosotros hubiésemos logrado, con esas líneas, señalar, siquiera en parte, cuán útil es el libro para quienes todo los jóvenes, gustan y aman de nuestra propia literatura, tales líneas estarían modestas, pero plenamente justificadas.

## Concurso de Cuento

Los trabajos (en triplicado, máximo de diez carillas oficio, con seudónimo) se recibirán hasta las ocho de la noche de mañana lunes, en Secretaría de Redacción, "La Nación".

Portada de CRÓNICAS DEL SEXO (ed. Jorge Alvarez), calificada de inmoral por la censura bonaerense. La fotografía Kathy Knofler se encuentra procesada por este motivo.

Los envíos son los malintencionados, los que tienen algo por qué sufrir dispondrán, en este caso, de ocasión para muy hondas reflexiones. Es que el éxito de los que lo alcanzan suele acarrear perturbaciones; sobre todo cuando proviene de los jóvenes.

Imagine el lector a un individuo de treinta y dos años medido en las aguas del éxito. Y, para mayor inquietud, en un arrasado deporte: el negocio editorial.

La situación no dejó de ser sorprendente. Los viejos editores, aquellos que sostienen que solo el tiempo construye editoriales, se van ansiílamente de bruscas. Porque Jorge Alvarez, el editor argentino, en menos de un lustro ha logrado consolidar uno de los más importantes sellos editoriales de Latinoamérica. Esto, en un medio en que abunda la competencia, constituye una auténtica novedad.

Por cierto, sobran los analistas del personaje. Acusaciones y veladas sugerencias tratan de descubrir algún mecanismo secreto. Sin embargo, todo fracasa. Aun los recursos de último extremo.

El suceso Alvarez destruye todos los moldes conocidos. Es raroísimo que la prensa, sus libros se agotan, los escritores lo persiguen y más de alguna dama suspira recordando. Los observadores barajan cada una de las posibilidades de análisis con cierto escepticismo.

Una pequeña encuesta en Buenos Aires permitirá deslazar los siguientes hechos:

a) Alvarez ha triunfado porque recibe "oros" de Moscú.

b) Alvarez ha triunfado porque es ayudado desde China Roja.

c) Alvarez ha triunfado porque el Departamento de Estado norteamericano lo protege.

d) Alvarez ha triunfado porque pertenece al Opus Dei.

e) Alvarez ha triunfado porque pertenece a los rosacruces.

f) Alvarez ha triunfado porque pertenece a una sociedad secreta.

g) Alvarez ha triunfado porque es un mutante.

h) Alvarez ha triunfado porque es la lógica secuela del éxito.

Pero la verdad es mucho más simple: el personaje bastante menos complicado.



JORGE ALVAREZ



## Jorge Alvarez: Un Editor en la Trinchera

por Rodríguez Quijada

Las ediciones "Jorge Alvarez" se iniciaron en 1963.

Comenzó siempre a escasear el dinero. Por entonces, Alvarez se ganaba la vida en una librería de la calle Talcahuano, especializada en textos jurídicos. No le iba mal. Pero había la necesidad de algo más. Si bien mucha idea se realizó en Depalma y la librería se adaptó al estilo Alvarez, faltaba la independencia. Recién en 1963, mercó una afortunada casualidad, pudo Jorge Alvarez disponer de su propio establecimiento: una librería en la misma calle Talcahuano. Conjuntamente con firmar el contrato que lo hacía flamante propietario, firmó su primer contrato editorial con el escritor David Viñas. En las dos cosas acertó. La librería Jorge Alvarez se transformó en tiempo record en un importante centro de discusión cultural y el libro de Viñas consiguió los halagos de una venta rápida. De allí para adelante las cosas comenzaron a marchar. Quitas y esperas, entusiasmo e inteligencia obviaron las dificultades financieras. El siguiente título, "Cabeza negra", de Rovenmacher, selló el destino editorial de Jorge Alvarez.

Pero lo que sin duda ha influido más en la liberación económica de la fiel editorial de "Crónicas". Con esta idea, llevada feíamente a la práctica, Alvarez vertió en el centro económico de sus nuevas actividades.

El primer título de esta clase, "Crónicas del amor", rompió todos los precedentes. El libro se agotó en cincuenta días y es de periódica reedición.

Las "Crónicas" son libros con unidad temática que incluyen relatos de diversos autores. Tienen a inaugurar una modalidad editorial que es al decir de Alvarez, "hacer literatura por encargo sobre bases fijas". Se da la preferencia a los autores argentinos, aunque no se descuida la inclusión de extranjeros que otorguen

presencia a los volúmenes. Las "Crónicas" terminaron por adaptarse y aclimatarse en todo el mundo de habla hispana. Hoy llevan el sello editorial "Jorge Alvarez" a todos los rincones. A las iniciales del amor, se han seguido otras de igual éxito: de la burguesía, de Buenos Aires, de España, Bastante Extrañas, Fantásticas. Para Fiestas, de la incomprensión, de la violencia, de espías, fantásticas, etc. Una de ellas, "Crónicas del Sexo", ha surtido los rigores de la acción judicial. Editor, fotógrafo de portada y algunos escritores están sometidos a proceso en su actividad por pertenecer a las órdenes secretas. Algunos se asustaron: "Crónicas de Norteamérica" (con textos de Algren, Baldwin, Hemingway, Capote, Cudlipp, Updike, Lardner, etc.) y "Crónicas Latinoamericanas" (con textos de García Márquez, Carpenter, Rulfo, Benedetti, Edwards, Fuentes, Rosa Bastos, Diaz Balcarcel, Revueltas y tal vez Donoso).

Asimismo, es ésta una parte minúscula de la tarea editorial de Alvarez.

Las colecciones surgen con gran velocidad. Sobre la misma base de temas únicos, han aparecido recientemente tomos sobre los Diez Mandamientos, el tango, los barrios, los porteros y la mujer. Al mismo tiempo, una colección de éxito: "Cómo nos ven", sobre el andamiaje de textos de extranjeros que se refieren a la Argentina.

Tampoco ha despreciado a los literatos latinoamericanos. Su colección "Narradores Latinoamericanos" incluye a autores de categoría: Vargas Llosa (Los Jefes), Carpenter (El acoso), Marta Traba (Las Ceremonias del Verano), Fuentes (Los días enmarcados), etc.

Empero el grueso de su produc-

ción se circunscribe a la literatura argentina. Y ello no dejó de ser heroico. "Como los editores viejos no se arriesgan, nos dice, hay que hacer especie de revolución. Y qué mejor revolución que editar a los nuevos?"

Los resultados han sido inmejorables.

El público ha comprendido y ha creado todo un movimiento que preconiza la lectura de los autores locales. Su catálogo en este sentido es bastante nutritivo y aglutina a autores de peso: Viñas, Walsh, Kordon, Beatriz Guido, Torre Nilsson, y otros. Como no les teme ni a los jóvenes ni a los inéditos, la enumeración podría hacerse tediosa. Baste señalar que es una editorial alerta a los acontecimientos. Una prueba más de heroicidad.

Los proyectos futuros de Jorge Alvarez son ambiciosos. Saltando escenarios y maleficiencias, el editor pretende un campo mayor. Le sobra el humor, para él y le alcanza el entusiasmo.

Hablamos de Chile. Le interesan sus autores: "Yo quisiera editar a los escritores chilenos, asegura, pero no me envían libros. Los estoy esperando".

A pesar de eso sobre sus puertas, están por aparecer las "Crónicas de Chile", un texto inédito de Neruda, dibujado por García Lorca, y en sus crónicas comienzan a integrarse algunos chilenos (Edwards, Donoso, por ejemplo).

Por ahora, sirva esta reseña de lectura para todas las estaciones. El intrépido náufrago sabe hacer las cosas. Vaya su historia en provecho de los bien pensantes. La envía tiene para la situación un exacto sentido revanchista. Y eso sólo habla bien del editor.

## El Cazador

Fragmento de una novela en trabajo

Un día, una tarde más bien, cuando todo ha terminado y en los corredores ya no se oyen pasos y, en cambio, se aposa ese otoro anejo, de aire viciado, ropa y tabaco, que es el aliento de los ascensores y despachos, y los focos de rosados se van haciendo blancos y la torre suelta unas pocas campanadas en el aire inmóvil del otoño helado que cubre las colinas, los pinos y los altos edificios de cemento llenos de luces y, en una palabra, algo pasa que es el cambio del tiempo, una hora azul que durará tan sólo un instante y después un resplandor rosado, el Profesor Parkinson conversa con un estudiante. Parkinson, hombre alto, lento, enorme cabeza de un rubio oscuro, melenuido, de grandes ojos azules, dormidos, un poco inclinado sobre el joven, como echándole su ala sobre los hombros, cubriendole sin tocarlo, pues el joven está hecho de algo sin realidad aparente, un gozo absolutamente virgen, un callado entusiasmo que mueve todo lo que a esa hora despierta en el mundo, y este joven moreno, en mangas

de camisa, de rostro muy abierto, cejas espesas, la boca sonriente, sus manos cruzadas bajo el mentón, observando ese otro rostro curtido, rojizo, el antebrazo velludo, los dedos que accionan, indicando un tanto, pero resolviendo asimismo, y deteniendo, oprimiendo la pipa, y el humo azul, aromático, formando delicadas y suaves cortinas ante el mundo que de cosas comunes (afuera, un escenario bajo los magnolios; adentro, muchos libros, el cenicero, el cartapacio, el reloj, un retrato; afuera, un camión amarillo que cruza y desaparece, una joven acostada en el pasto, dos ancianos tomados de la mano al borde del abismo, un oscuro y borroso jardinería hundiéndole los brazos en la tierra esponjosa de hojas secas) va formulando ritmicas verdades, no en voz alta y con relieves fuertes, sino en blandísimos acordes, ondas que abrazan al profesor y al estudiante como a dos bellos, raudos nadadores en el dorado sol de medianoches, y la vida de pronto adquiere una dulzura profunda, y un sentido imprevisto, claro,

Entonces se abre silenciosamente la puerta. Aparece un sujeto vestido de cazador. La gorra le tapa la frente. Lanza destellos los anteojos. Lleva un fusil en las manos. Apunta mal, precipitadamente y dispara. El grueso golpe de municiones le abre un hoyo al joven en la espalda y por ese hoyo de la camisa se derrama un violento y grueso golpe de sangre oscura. El cazador vuelve a disparar, y, esta vez, el golpe de las municiones da en el rostro del profesor y le vuela la mandíbula, y en la oficina queda un solo ojo abierto, desolado, sin pestanas, observando.

El cazador sale, cierra la puerta y corre a comprar los periódicos. Examina ansiosamente los titulares, se impone, arroja los diarios al suelo. Va en persona a contratar un aviso. Escribe:

"Acto de guerra ocurrido esta tarde ofrecio al mundo en forma gratuita. Devolveré los cuerpos condecorados."

Rompé este aviso y pone este otro:

"Dios salió a almorzar. Volverá a contar los muertos."

FERNANDO ALEGRIA

## Gente en la Onda

por Sonia

### COMIENZA EL EXODO

Manuel Rojas está actualmente muy ocupado en dos cosas: escribir la continuación de su novela HIJO DE LADRON y preparar un viaje a La Habana, tal vez para fines de este año.

### DE GUATEMALA NOS LLEGO VISITA

Mario Monteforte, Toledo, el conocido escritor guatemalteco visitó Chile, especialmente invitado por el Ministerio de RR. EE. La Sociedad de Escritores de Chile se hizo presente ante su colega ofreciéndole un gran almuerzo.

### QUE VIVAN LOS PREMIOS

Feliz y contento estaba Hernán Valdés, el benjamín de la novela chilena con su Premio Municipal por su obra CUERPO CRECIENTE. Cuando le preguntaron cuánto era el monto del premio, contestó: "Algo así como un pasaje". ¿A dónde? "Probablemente a Nueva York", dijo el enigmático Valdés.

### LA CAMPANA SONARA MUY PRONTO

Está a punto de aparecer una nueva novela de Carlos Ruiz-Tagle. El título es como para recordar tiempos pasados: DESPUES DE LA CAMPANA. Queda la incógnita de lo que pasará "después de la novela".

### NOVELISTA FEMENINA EN ACCION

Maria Elena Gertner que acaba de terminar con los ajetres de su cambio de casa, está muy ocupada escribiendo. Esta vez se trata de la continuación de su trilogía EL HOYO EN LA GUITARRA que se titulará TIEMPO DE VIL



# PARA EL HOGAR PARA LA MUJER

Por  
Georgette

## EL ORIGEN DE LAS MUÑECAS

Las muñecas tienen algo infinitamente atractivo porque son y serán el reflejo del más grande y bello de los amores, el amor maternal.

El origen de las muñecas se pierde en la noche de los tiempos, pero puede afirmarse que primero fueron figuras de templos en pueblos civilizados. Al principio fueron sencillas y, es de suponer, estuvieron talladas en troncos de árboles hasta llegar a nuestros días en que el ingenio humano las ha dotado de una perfecta ilusión de vida y de movimiento.

Las muñecas de cera también despertaron gran entusiasmo. Eran muy menudas y delicadas y sus coloridos eran maravillosos. Pero tenían el inconveniente de derretirse con el calor, por lo que fueron destronadas por las muñecas de cartón con cabezas de biscuit cubiertas con cabellos.

Encarnación de la ternura humana, las muñecas tienen también usos prácticos, por cuanto una industria hace vivir a numerosos obreros que las visitan y las confeccionan. Muchos países, Alemania y Francia, por ejemplo, enviaron sus muñecas a través del mundo como embajadoras de técnica, belleza y elegancia.

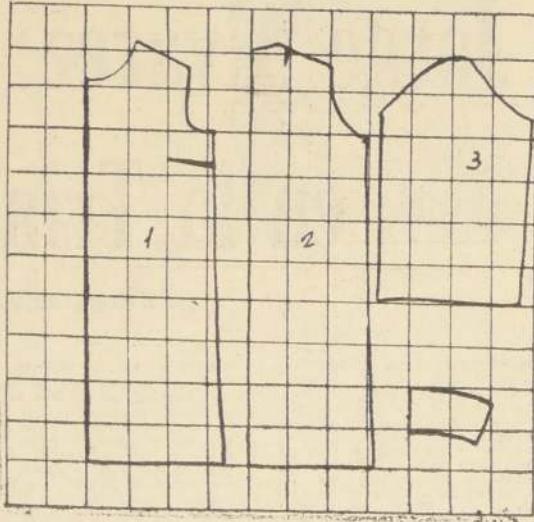
En nuestra época amenazante, son una promesa persistente de paz y amor humano.

## Ventana de la Moda

Presentamos un bonito molde de abrigo confeccionado en un tweed oscuro. El molde a escala de 10 cm. para talla N.º 44 va al costado.

Molde a escala de 10 cm. para talla N.º 44 del abrigo presentado en Ventana de la Moda.

1. — Mitad delantero
2. — Mitad de espalda
3. — Manga
4. — Mitad cuello.



## La Transfusión de Sangre

Constantemente oímos por radio que se solicita sangre para efectuar una transfusión de sangre para salvar a un enfermo, pero muchos desconocen cuándo se efectuó la primera transfusión.

Introducir sangre humana en el aparato circulatorio de un enfermo fue el sueño de los médicos durante muchos años. Ya se pensaba en ello durante la Edad Media. En el siglo XVII un médico francés, Juan Denys, inyectó sangre de cordero en las venas de un niño que se salvó y vivió, pero esto fue un milagro, ya que se ha demostrado que la transfusión entre especies diferentes es inoperante. Fueron los trabajos del Dr. Alexis Carrel sobre cirugía vascular los que abrieron la vía a los cirujanos. En agosto de 1908, el Dr. George Washington Chile, americano, practicó la primera operación que hoy es clásica.

CUPON
SORTEO
Nombre .....
.....
Dirección .....
.....

## Belleza

Si usted está acostumbrada a darse un baño en la noche, le aconsejamos que, de vez en cuando, se haga un masaje por todo el cuerpo con la siguiente solución:

Aceite de almendras amargas .....	20 gr.
Aceite de almendras dulces .....	20 "
Benjui .....	0,7 "
Esencia de lavanda ..	2 "
Tintura de árnica ..	20 "
Esencia de tomillo ..	10 "

Se agregan 20 gr. de alcohol en que se habrá macerado 20 gr. de polvos de corteza de encina. Agítense la solución antes de usarla.

Para tener lindo pelo es necesario consagrarse un poco tiempo. Hay que escobillarlo con regularidad y lavarlo seguido con un champú apropiado.

Los cabellos secos no deben lavarse muy a menudo y debe tratarse su raíz con crema grasosa. Damos aquí una receta de bálsamo. Cien gramos de aceite de almendras, cien gramos de aceite de oliva y cincuenta gramos de aceite de ricino. Se mezcla todo y con una pequeña cantidad se masajea el cuero cabelludo, se envuelve la cabeza con una toalla y una hora después se lava el pelo.

## Clases de y Confección

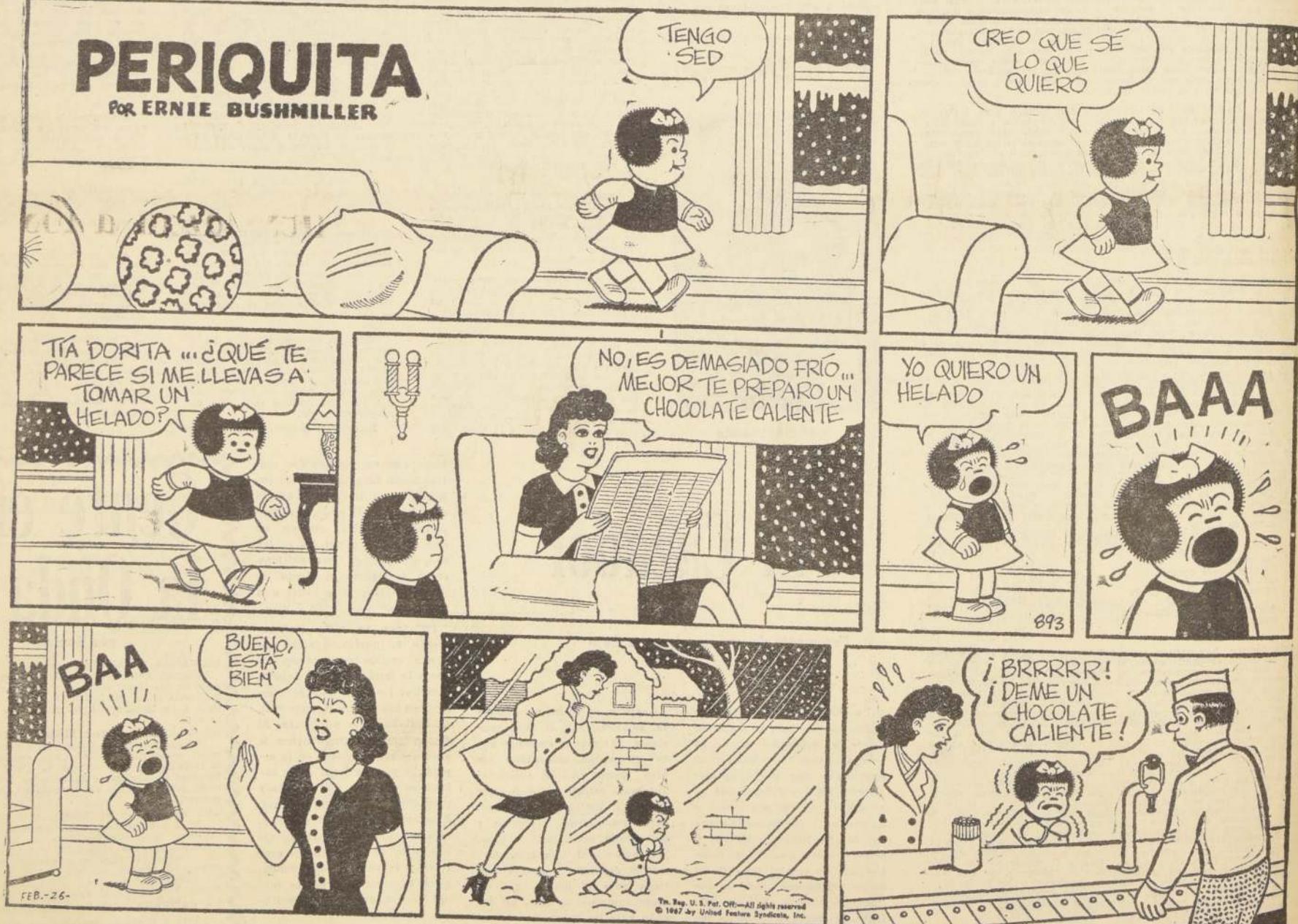
Regist. Proj. 29730

### LECCION N° 26 CUELLO SPORT

Se traza un rectángulo A de la mitad del contorno cuello de la prenda donde a ir colocado por 8 cm. Es punto A se bajan 2 cm. y los mismos se agregan hacia abajo de C. En B se sale 2 cm. y se traza la diagonal hasta D. Se cierra el cuadro uniendo los puntos dejando abajo de A y de C,

## PERIQUITA

POR ERNIE BUSHMILLER



FEB.-26-

Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved  
© 1967 by United Feature Syndicate, Inc.

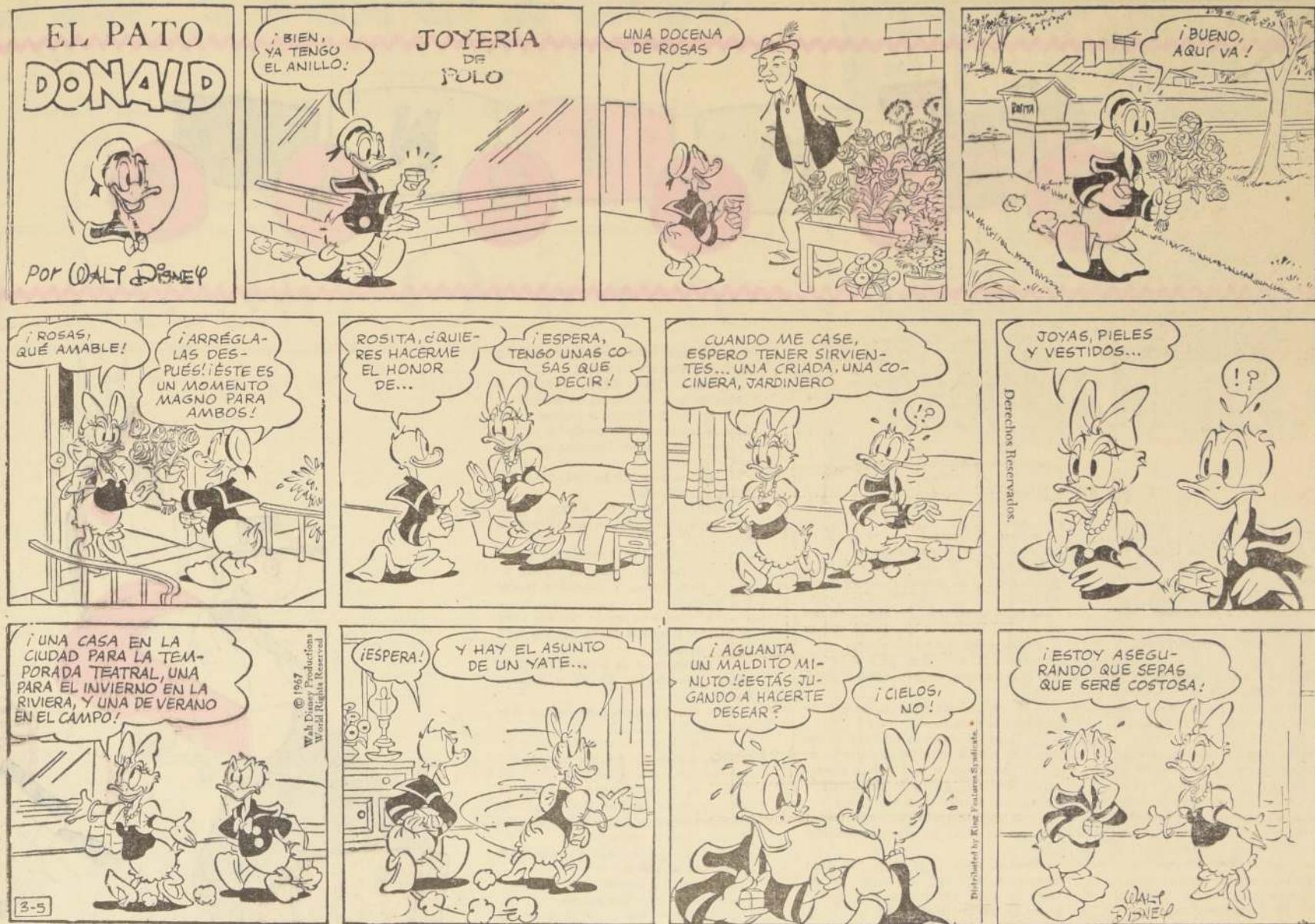
## LANA GRUESA PARA TEJER A PALILLOS A SOLO E<sup>0</sup> 15 EL KILO EN GRAN VARIEDAD DE COLORES



SAN ALFONSO .....	57
SAN ALFONSO .....	73
SAN ANTONIO (Locales 5 - 7) .....	726
DIAGONAL CERVANTES .....	788

IRARRAZAVAL .....	2490
PROVIDENCIA .....	2353
LOS TRES ANTONIOS .....	77
ARTURO PRAT .....	237

TEXTIL CHUAQUI S. A.



## Mujeres y Menores Desplazan a los Hombres del Empleo

En numerosos países del globo, incluso los más avanzados, la inmensa densidad de la población no permite absorber a la totalidad de los habitantes en alguna actividad determinada. Se produce entonces el fenómeno conocido como "el desempleo", en el cual una gran cantidad de personas vagan de una industria a otra, de las oficinas a las fábricas, solicitando una ocupación laboral.

La masa de desempleados no produce ni consumo económico, debido a la carencia de ingresos estable, y esta situación llega a producir en los grandes países perjuicio a las industrias, debido a la restricción del mercado adquisitivo por parte de los desempleados. Por este motivo, las grandes potencias respaldadas lógicamente por acuerdos internacionales entregan semanalmente una pequeña cantidad de dinero a los sin trabajo, para que puedan satisfacer las necesidades mínimas de subsistencia. El Estado protege de esta manera a las industrias y al desempleado.

Este sistema, sin embargo, solamente es posible en los países más desarrollados. En nuestro país, el problema del desempleo fue abordado recientemente en una encuesta que, bajo el nombre de "Muestra Nacional de Hogares", realizó el Centro de Estudios Estadísticos Matemáticos de la Universidad de Chile, en conjunto con organismos similares.

### ENCUESTA A HOGARES

¿Quiénes son en Chile los desempleados? ¿Se preocupan los sin trabajo de procurarse una ocupación? ¿De qué magnitud es el desempleo?

Todas estas interrogantes tuvieron respuesta en la encuesta a los hogares, que es la primera investigación a nivel nacional que tiene por objetivo principal obtener información sobre la situación laboral de los miembros del hogar, sus características demográficas, consumo de alimentos y nutrición, medios habitacionales, educación y cultura.

De las cifras procesadas se obtuvo que en el año 1966 por cada diez chilenos que trabajaban había 24 que no lo hacían.

Según esto, el chileno que trabaja debe mantener a una cantidad de personas que no producen. Al mismo tiempo, ha aumentado el porcentaje de mujeres que trabajan.

La población de más de 12 años, apta para la mano de obra, alcanzó aproximadamente a seis millones de las cuales 2.700.000 constituyen la fuerza de trabajo.

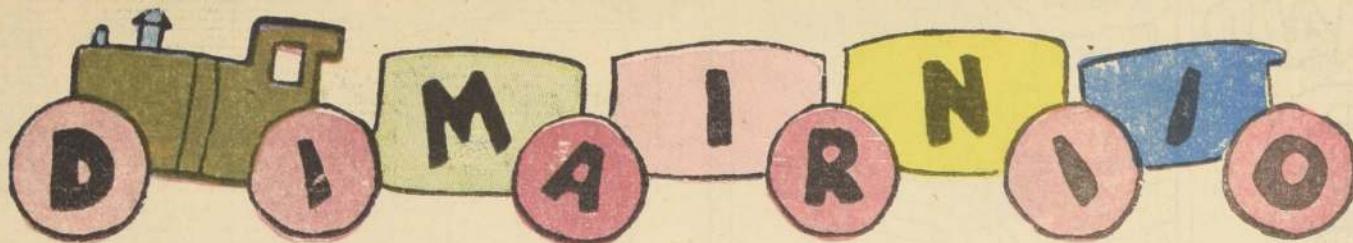
En los últimos años, las mujeres han ido desplazando en el trabajo a los hombres menores de 24 años y mayores de 55 años. Lo anterior no debe extrañar si constatamos que, a la vez que aumentan los jubilados, la juventud estudia cada día más. Sin embargo, todavía hay 360 mil jóvenes entre los 19 y 24 años trabajando o buscando, en vez de estudiar.

Estos jóvenes desplazan del trabajo a los 13 mil desocupados de más de 20 años y a los 100 mil que trabajan parcialmente y desean hacerlo a tiempo completo.

### LABOR FUTURA

La primera parte del programa de trabajo comprendió investigaciones muestrales, de comercio y servicio, de industria, dirigidas por expertos en estadística de las Naciones Unidas.

La labor continuará en la investigación y planificación de la asistencia futura.



## La Mariposa

por Alicia Morel

Un amanecer, la Mariposa abandonó su rica frazada de lana y se lanzó a volotear por el jardín. Al verla, el Abejorro exclamó:

—Tengo que ser amigo de esta criatura. Yo soy rico y ella es hermosa, ¿qué más se pide?

Y con un zumbido se lanzó en pos de la Mariposa.

El Mataplojo, a su vez, dejó de mirar su reflejo en el estanque para mirar a la recién nacida. Haciendo vibrar sus alas transparentes, dijo muy emocionado:

—Aunque yo soy el más elegante del jardín, ella me gana en colorido. Merece ser mi amiga y así se lo diré.

Y voló detrás de la Mariposa. Las flores también se apresuraron a invitarla para que las visitara y probara su azúcar. La rosa, sin duda, la más fina, le hizo señas con sus pétalos diciendo:

—Mariposa, yo soy tu mejor amiga.

En un rincón del jardín, un Dedal de Oro nacido por casualidad, suspiró:

—Soy silvestre y no me atrevo a pedir que sea mi amiga.

El primero en alcanzar la Mariposa fue el Abejorro:

—Quieres ser amiga mía —le preguntó—. Mi riqueza se complementaría con tu hermosura.

—¿Qué es riqueza? —preguntó a su vez la Mariposa con asombro.

—Tengo miel en abundancia, que pongo a tus pies, explicó el Abejorro con sonoridad.

—¡Qué divertido! —rio ella—. ¿Y para qué juntas miel si hay tantas flores? El néctar sobra por todas partes.

—Oh... Junto miel para el invierno, para cuando no haya flores, Mariposa.

—De eso no me preocupo, porque no viviré hasta el invierno.

Diciendo estas ligeras palabras, la Mariposa se echó a volar. El Abejorro la siguió pesadamente y no tardó en quedar atrás. Entonces la alcanzó el Mataplojo, invitándola a mirarse en el estanque.

—Me da miedo el agua —dijo ella—; pero por un ratito no creo que me pase nada.

Volaron sobre el estanque con gran alegría del Mataplojo, que miraba los reflejos de ambos en el agua. Pero la Mariposa no tardó en aburrirse.

—no,

—Me gusta mucho jugar, pero prefiero las flores —dijo—. Voy a pararme sobre esa que se llama Rosa, pues hace tanto que me llama.

El Mataplojo, el Abejorro y la Rosa, se disputaron la amistad de la Mariposa.

y la hicieron volar, bailar, conversar y lucir sus alas sin descanso.

—Esto no puede durar, —pensaba el Dedal de Oro, callado en su rincón.

Y así fue. La Mariposa empezó a sentirse cansada, sus alas perdieron brillo y se le pusieron lacias. Entonces el Abejorro le preguntó:

—¿Qué te pasa, amiga mía? No te encuentro buena cara.

—Es que, me estoy poniendo vieja. Con tanta fiesta, más pronto llegará mi fin.

Estas palabras parecieron muy mal al Abejorro, pues la vejez y la riqueza no andan bien juntas. Y empezó a hablar mal de ella.

—La Mariposa pronto andará llena de parches y no será bueno que nos vean en su compañía.

El Mataplojo y la Rosa opinaron lo mismo, y desde ese día no la miraron más.

Ella, viejecita, pero graciosa, les preguntaba:

—¿Por qué miran para otro lado? Yo también quiero ver eso que ustedes miran con tanta atención.

Pero no le contestaban. El Dedal de Oro, que había abierto muchas flores para contemplar a la Mariposa, comprendió que ahora le podía hablar.

—Ven, yo quiero ser tu amiga —le gritó desde el rincón.

Ella acudió a tientas, pues veía poco y se le había roto una antena.

—De veras que tú quieres ser mi amigo? —le preguntó con ansiedad. Hizo dos pucheros y añadió llorosa:

—Los otros, esos que eran mis amigos, ya no me quieren.

El Dedal de Oro la consoló con un poco de azúcar y la convidió a vivir en su corola.

—Estás cansada, vamos, no necesitas bailar, ni conversar ahora, sino dormir y soñar.

La Mariposa vieja se posó en el Dedal de Oro y su risa sonaba dentro de la flor como campanita gastada.

Nota: Dibujo de Elena Poirier.



## Juego para Cuando Llueve



## Auto-Planchas

—Las Soto son gente encantadora... sabes tú, igual que uno...

—Te cambiaste peinado? Te queda regio... te ves OTRA!

—Qué señora tan feal! —le dije al oído a Sergio.

—Es mi tía! —explicó.

—No, la otra; la del vestido verde...

—Esa es mi mamá.

## ¿Tengo Imaginación? SI NO

—Soy capaz de entretenerte solo, pensando?

—Soy capaz de imaginarme una historia y seguirla mentalmente, como si fuera película?

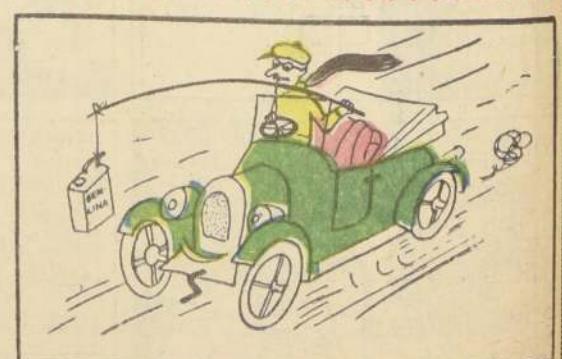
—Cuando ando por la calle me divierto imaginando lo que es cada persona en su casa, en el colegio o entre amigos?

—Se nos ocurre imaginar cómo era ese viejo cuando tenía nuestra edad o cómo será esa chiquilla linda cuando sea vieja?

—Cuando estamos aburridos, ¿se nos ocurre inventar un juego, escribir un cuento o hacer un dibujo?

Si todo nos sale mal, ¿somos capaces de imaginar lo que habría sido si nos saliera bien?

Cuando no podemos atender al profesor y nos cuesta entender lo que leemos, ¿es porque estamos imaginando algo más importante?



ESTUDIO  
practicando  
con estos  
materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA  
DE E\$ 20' POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

PIDE TU LIBRO GRATIS  
ESTUDIOS LATINO AMERICANOS  
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519  
Clasificador 862 - SANTIAGO  
NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_  
Envíalo HOY MISMO. EL CUPON  
Hoy mismo  
tu nombre  
y dirección  
y recibirás  
GRATIS  
Guía de  
ENSEÑANZA  
REMITA HOY MISMO EL CUPON



SENADOR FUENTEALBA ANALIZA EL MENSAJE PRESIDENCIAL:

# Chile Prueba con Hechos que es Posible Avanzar sin Suprimir la Libertad

En la noche del viernes último, el senador demócratacristiano Renán Fuentealba se dirigió al país a través de diversas radioemisoras, haciendo un macizo análisis del Tercer Mensaje del Presidente Frei, pronunciado en el Congreso Pleno del 21 de Mayo.

He aquí el texto de su discurso:

"El Mensaje del Presidente Frei ha sido muy útil y clarificador y se refiere a tres puntos fundamentales: a) Balance de la

labor realizada desde el 4 de noviembre de 1964 hasta hoy; b) Consolidación y afianzamiento de las tareas en marcha; c) Determinación de metas a cumplir en los tres años que restan de estos primeros seis años.

De esta manera, el Mensaje termina con las confusiones y especulaciones que alrededor del programa de Gobierno ha venido fomentando el adversario de ambos extremos, en complicidad lamentable, muchas veces, con personas que fueron y son partidarias del Gobierno.

Cuánto más difícil será lo

grado en corto plazo en una

Revolución en Libertad!"

Así dijo el Presidente, y tie-

ne rázar.

En la Unión Soviética, la

Revolución Socialista celebra este año 50 años de existencia. 50 años amigos que me escuchan!

Y aún la Revolución no ha terminado, está en camino, realizándose desarrollos.

Todavía no se ha

llegado a la sociedad comu-

nista. Por qué? Porque las

revoluciones demoran, son un

proceso largo, no pueden ha-

cerse "de un solo viaje".

Y esto que le estoy dicien-

do es la "pura y santa ver-

dad".

Tengo aquí en mi mano un

obsequio muy gentil de la

Embajada de la U. R. S. S.

en Chile. Es un libro sobre el

XXIII Congreso del P. C. U. S.

que se realizó en

Moscú entre el 29 de marzo y el 8 de abril de 1966. En el

hay un informe del Presi-

dente del Consejo de Mi-

stros de la U. R. S. S. Alexei

Kosiyev, "Acerca de las Di-

recciones del Plan Quinquen-

al de la Economía de la U. R. S. S. de 1966 a 1970". Dice el señor Kosiyev: "Este proyecto es un progra-

ma de desarrollo económico de la U. R. S. S. para los

5 años próximos que nuestro

Partido presenta al pueblo so-

viético. En el proyecto se re-

fiere el contenido fundamen-

tal en el político de nuestro

Partido, intérprete de los in-

tereses cardinales de nuestro

país, que se orienta al des-

pliegue sucesivo de la edifica-

ción del comunismo en la

U. R. S. S., como está deter-

minado por el programa del

P. C. U. S."

O sea, amigo o amiga que

el cabo de cincuenta años de

Revolución en la U. R. S. S.

el Comunismo no está todavía

edificado ni lo va a estar al

termino de este nuevo plan

quinquenal!

Escucha a Kosiyev. Dice:

"Así pues, el País de los So-

vietas ha cumplido, en total,

siete planes quinquenales. Ca-

dá uno de estos quinquenios

significó una gran victoria

del pueblo soviético, marcando

una etapa de la heroica his-

toria de nuestra Patria So-

cialista, un peñado nuevo en la

edificación del socialismo y

el comunismo".

De manera que este es el

Octavo plan quinquenal. "Por

qué? Porque, como dice el

Presidente Frei, las revolu-

ciones no se realizan en seis

años, sino en varios más.

Y Ud. sabe, estimado radio-

escucha, que en la U. R. S. S.

hay un solo partido, no hay

partidos de oposición, no hay

libertad de prensa ni las

privilegios, totalitaria. Allí no

se puede decir "ni pío" con-

tra el Gobierno. ¡Y si no pre-

guntete Ud. a la hija de Sta-

lin!

Entonces, cabe preguntarse:

¿Por qué los socialistas y co-

munistas chilenos y muchos

D. C. le exigen al Gobierno

de la D. C. que preside don

Eduardo Frei, que en menos

de tres años tiene toda lista

y realizada la Revolución en

Libertad? ¿Por qué le exigen

que le haga todo de un via-

je?

Y Ud. sabe, hombre o mu-

jer que escucha que en Chile

hay libertad, elecciones peri-

ódicas, paros y huelgas, parti-

dos de oposición, de derecha

o izquierda, prensa, diarios,

revistas, radios libres, libertad

religiosa, libertad de asociación.

Ud. sabe que en Chile

hay una Cámara de Dipu-

tados y un Senado que pue-

de oponerse a los planes de Go-

briero.

¿Qué habrá hecho el señor

Alende si el Senado no le

hubiera aprobado sus planes

de Gobierno, en caso de haber

sido elegido Presidente de la

República? ¡Habrá respetado

al Senado! El dice ser demo-

crático. ¡O se habría consti-

tuido en dictadura, si es que

lo dejaban? Si lo hubiera he-

cho, habría mentido. ¡Pregun-

tele por curiosidad!

Con estos dólares, en forma

solapada, se ocultó la crisis

económica y la cesantía, y se

hizo la gran farsa de inaugura-

do las obras en marcha

de los sectores afectados, den-

tro de la libertad de que dis-

ponen en un régimen demo-

crático. Si se tienen en cuenta

los demás factores, repito, podremos

dicho que la tasa de Go-

bernación no es positiva y signifi-

cantemente, sentar las bases y

abrir los caminos para trans-

formaciones cada vez más pro-

fundas.

Terminemos, pues, de dejar-

nos llevar por la demagogia del

FRAP, que quiere exigir a este

Gobierno la pronta realización

de la Revolución en Libertad,

cuando en el país socialista

modello no se ha sido posible reali-

zar en 50 años la Revolución

totalitaria.

Y en su Mensaje último lo

vuelve a repetir: "Jamás pro-

metí realizar en su campa-

ña algunas cosas que no quería

olvidar. Dijo, que el sólo no

podría sacar al país hacia ade-

lante. Si el pueblo todo no lo

acompañaba con su esfuerzo y

sacrificio. Dijo que una Revo-

lución no se hace en seis

años, sino en veinte o más y

que durante su mandato se

establecerían algunas bases

fundamentales de la nueva

vez".

Pero el Presidente Frei dijo

muchas veces en su campa-

ña algunas cosas que no quería

olvidar. Dijo, que el sólo no

podría sacar al país hacia ade-

lante. Si el pueblo todo no lo

acompañaba con su esfuerzo y

sacrificio. Dijo que una Revo-

lución no se hace en seis

años, sino en veinte o más y

que durante su mandato se

establecerían algunas bases

## LA NACION

Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D  
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V  
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

## Participación del Sector Privado en el Desarrollo Social

Durante el transcurso de la semana recién pasada, se efectuó un seminario sobre la participación del sector privado en el desarrollo social, organizado por Concorde. Ha sido ésta una iniciativa laudable que viene a llenar un vacío en la comprensión y la coordinación necesarias entre las actividades del Estado y la de una multitud de instituciones que desarrollan sus actividades en el campo de la educación popular, el cooperativismo, la acción sindical, etcétera.

Cuando un país busca desarrollarse velozmente necesita tener una conciencia muy clara de la complementariedad que debe existir en la acción de todas sus partes. Es imposible pensar que el Estado solo o la suma de las actividades particulares bastarán para garantizar una movilización óptima de los recursos humanos, técnicos y financieros que se necesitan para el feliz término de la tarea. De ahí la necesidad imperiosa que todos participen activamente enfrentando sus respectivas obligaciones. Todos los que estén por el desarrollo tienen que tener un puesto en la lucha, asignado con claridad y delimitado en sus estrictos márgenes. La magnitud de la tarea a emprender así lo exige.

Sin embargo, no es difícil caer en dos vicios extremos que colocan en peligro toda eficacia: concebir el desarrollo social como exclusivo patrimonio de las actividades privadas y concebirlo, por otra parte, como un feudo impenetrable de la actividad estatal. Clásicamente los movimientos políticos y sociales han oscilado entre ellos. Los movimientos de derecha han insistido, sobre todo cuando detentaban el poder político, en que el desarrollo social era tarea casi exclusiva de una cierta forma de asistencialidad estatal. El Estado, garantía de orden, con sólo adoptar algunas leyes de seguridad social, cumplía con creces las exigencias de modernización social de nuestro país. De ahí que cuando se le acusaba de oponerse al progreso del pueblo, reaccionaban indignados señalando su paternidad en la obra legislativa que dio origen a nuestra actual seguridad social. Sin embargo, no conciben ni aceptan una participación activa, organizada y autónoma de la base social en su propia lucha por conquistar mejores niveles de vida. Su oposición al nacimiento de un movimiento sindical es un ejemplo claro de lo que afirmamos.

Por su parte, los movimientos de izquierda, por lo general sin acceso decisivo al poder del Estado, defienden con gran tenacidad la reclusión de éste a un simple rol de prestar servicios de consumo, sin que tenga la menor iniciativa en el desarrollo o reglamentación de las actividades sociales de los grupos privados. En este sentido son claramente contrarios en su posición frente al desarrollo social y aquella que sustentan frente al desarrollo económico. Mientras en lo económico buscan la supresión de toda posible autonomía privada, en lo social buscan la posibilidad de una autonomía que garanticé hasta la impunidad frente a la ley.

Una concepción democrática y dinámica del desarrollo social parte del necesario reconocimiento de la función que les corresponde a cada una de las partes. El Estado tiene un papel decisivo en el desarrollo de un movimiento social poderoso que garanticé la esencia misma del sistema democrático y que permite alcanzar un equilibrio humano entre

## Pudahuel y la Forestación

En la cruzada de reforestación no se pueden olvidar algunas áreas vacías y en espera de la mano que diseñe sus formas y les dé plásticidad, colorido y vida. Los terrenos que rodean Pudahuel, el aeródromo que ha invertido sobre cincuenta millones de escudos para levantar sus primeras construcciones, deberá mostrar el adelanto de Chile. Y en como primera visión, entrarán Cerrillos, desgraciadamente no pudo jamás embellecer la antesala para recibir al viajero. Ahora que Pudahuel posee una pista de aterrizaje de 3.000 metros —aparte de los servicios y edificaciones—, tiene a su disposición los campos que seguramente serán ornamentados con macizos y jardines para completar su grandiosidad. Se han impuesto jardines para la ceremonia de plantación

soldado. Pero la riqueza que posee en terrenos adyacentes, y el trayecto hacia la ciudad, permiten imaginar que allí existirá un gran parque. Toda una parte de la población de Santiago gozará del pulmón vegetal y, a la vez, los niños, y a los que gustan paseo saludable.

Se construirá en Pudahuel otra pista supersónica y ello significará que al fin contaremos con un aeropuerto digno y representativo del gran Santiago. Cabe esperar, pues, que, aparte del Ministerio de Obras Públicas, intervenga el Ministerio de Agricultura, don Hugo Trivelli, para que, paralelamente, erijan en este período de renovaciones y reforestación el parque más hermoso de la ciudad. El Presidente Frei y el Ministro Trivelli han demostrado su vivo interés en la materia. Y estos días se ha celebrado la Semana del Arbol, que demuestra que esta empresa seguirá adelante.

Ahora que Pudahuel posee una pista de aterrizaje de 3.000 metros —aparte de los servicios y edificaciones—, tiene a su disposición los campos que seguramente serán ornamentados con macizos y jardines para completar su grandiosidad. Se han impuesto jardines para la ceremonia de plantación

Matilde Ladrón de Guevara

## El Diálogo Político, ¿es Posible Aún?

Los dos primeros años del Gobierno del Presidente Frei se han visto sometidos a una extraña paradoja política. El Gobierno ha hecho numerosos esfuerzos para abrir un diálogo político con otras fuerzas y se ha visto respondido por una sistemática negativa. Pero lo paradojal consiste en que junto con rechazar toda posibilidad de diálogo, la oposición ha creado un clima nacional en torno a la prepotencia del Gobierno, hecho a todas luces sorprendente. Un recuento histórico permite ver la dramática realidad de este hecho absurdo.

Por primera vez en muchos años de vida política, el día de la asunción al mando del Presidente Frei, el candidato derrotado en la elección previa y su partido anuncian que no asistirán al Congreso Pleno. En otras palabras, el primer día del Gobierno hay un partido que anuncia su disposición de impedir el éxito del nuevo Mandatario, aun antes de que este haya adoptado una sola iniciativa. En este caso la oposición se define a priori, solo sobre la base de un programa conocido y en el cual todos los chilenos tienen cabida. A los pocos días, la Central Única de Trabajadores, dirigida por socialistas y comunistas, acuerda no ir a saludar al Presidente recién asumido, como había sido su tradición de siempre. De nuevo la oposición a priori.

El Jefe del Estado anuncia públicamente que su intención es ser el "Presidente de todos los chilenos" e invita a todos los sectores a un diálogo constitutivo dentro de los márgenes de un programa recién aprobado electoralmente. En este estado de ánimo envía al Congreso Nacional sus primeros proyectos, los cuales son víctimas inmediatas de una tenaz oposición. Mientras nunca en el pasado se les había negado facultades extraordinarias a los Jefes de Estado, en los inicios de su Gobierno, a este se le niega hasta la discusión parlamentaria de sus proyectos fundamentales. Es necesario esperar hasta la elección de parlamentarios de 1965 para que cambie el panorama.

El abrumador triunfo de la Democracia Cristiana cambia el equilibrio de fuerzas imperantes y se abren nuevas posibilidades de acción. Se abre la consideración de los Convenios del Cobre, de la Reforma Agraria y de otros proyectos trascendentales. Sin embargo, cada cierto tiempo la oposición se endurece en su trinchera del Senado y vuelve a cerrar toda posibilidad de entendimiento.

Mientras tanto, el Presidente Frei continúa llamando a la concordia nacional, al entendimiento y a la tarea de construir el Chile nuevo que la gran mayoría deseaba. Cada Mensaje al Congreso Pleno termina en un llamado a la paz política y dando garantías a todos los sectores. No hay persecución administrativa en el país; jamás las puertas de la Moneda habían estado tan abiertas a todos los sectores de la ciudadanía, para escuchar sus opiniones y discutir sus problemas; nunca se había usado menos el poder del Estado para perseguir políticamente a la oposición, como era la norma en el pasado; jamás se les habían dado tantas garantías y respeto a los partidos, los distintos candidatos han impreso a sus respectivas actitudes un estilo que los diferencia fundamentalmente entre sí.

Don Victor García Garzón, en representación del Partido Nacional, ha realizado indudablemente una campaña agil y dinámica, abundantemente provista de dinero. Ha caído en un folklórico chabacano, resabio de los métodos usados tradicionalmente por los partidos Conservador y Liberal, de los cuales con tanta energía deseaba sacudirse el candidato.

Don Victor García Garzón ha sido prodigo en discursos, pero pensamente escaso de conceptos. El discurso que pronunció al Mensaje Presidencial fue en este sentido realmente lamentable. Y más tarde, cuando otras dirigentes personalidades de su Partido, indudablemente más preparadas que él, no quisieron referirse a este tema,

En otras palabras, es difícil encontrar un caso en la historia de Chile en que una política de abertura y concordia haya sido respondida con mayor apasionamiento por parte de la oposición. Es esta la razón que permite preguntarse si es posible aún el diálogo político en Chile.

Es difícil comprender lo que desea una oposición que no puede ser alternativa de Gobierno, pero que puede causar un grave daño al país, deteniendo su desarrollo y agudizando, pellizcando, sus tensiones sociales. Es difícil comprender lo que pretende una derecha que hace esfuerzos desesperados por desestabilizar un Gobierno y boicotear un programa; es difícil pensar que puedan creer realmente de que ellos pueden ser alternativa futura o que van a profitar de una crisis nacional. Difícil es pensar lo que pretende la izquierda tratando de destruir un orden legal que ha sido siempre su garantía de sobrevivencia y crear un clima de agitación que a nadie conduce, salvo a la frustación de las grandes masas.

En la medida en que sea difícil descubrir el fondo de una estrategia política que no tiene destino en sus formas actuales, se hace imposible concertar un diálogo que sólo tenga por objeto el progreso de Chile y el bienestar y la justicia para todos los chilenos. En estos términos no se ve con facilidad como puede estructurarse un diálogo abierto y constructivo.

Sin embargo, es necesario recalcar que hay una sola hipótesis que no puede residir en la base de la argumentación opositora: la creencia de que esta política de abertura y de diálogo está basada en la debilidad y no en el convencimiento democrático. Se ha buscado rehuir, sistemáticamente, el uso bruto del inmenso poder del Estado como medio de convivencia política, no por carecer de la capacidad como para hacerlo, sino porque existe la creencia de que el caminar más eficaz para alcanzar las metas de un rápido desarrollo es concitando voluntades e inteligencias y no destruyendo a los adversarios.

Sin embargo, es necesario constatar que ya hace dos años y medio que nos estamos preguntando si el diálogo político es posible en Chile y todavía no se ve una respuesta clara. El último Mensaje del Presidente Frei ha vuelto a reiterar un llamado sincero y abierto para que se depongan los odios y se aulen las voluntades. Las respuestas recogidas hasta ahora no pueden ser más desalentadoras. La prepotencia opositora, lejos de decrecer, aumenta. El país sigue siendo envenenado diariamente, no por la crítica política, sino que por la infamia, la calumnia, la mentira, el comentario insidioso, el ataque personal. El país no puede seguir tolerando esta situación. El Gobierno tiene la obligación de defenderse.

Abel Marchenoir

## Sucesos

El subtítulo de esta nueva publicación de la prestigiosa editorial Zig Zag indica al público lector la naturaleza de ella: "grandes reportajes a la historia del mundo". Su espíritu e intenciones están revelados con claridad en el cartel editorial: su enfoque es "profesional, periodístico, independiente".

El primer número, ya en circulación, se refiere con amplitud a la Revolución Soviética, uno de los hechos más trascendentales de este siglo y que en octubre próximo cumplirá cincuenta años.

Hay en él no sólo la profundidad que traen Arnold Toynbee en su artículo sobre el comunismo, el personal enfoque de Kersensky acerca de su actuación en los duros tiempos que fueron separado del zarismo y cuádica de la revolución, sino también todo un vasto esfuerzo para mostrar el gran cuadro del magno acontecimiento, a través de numerosas fotografías inéditas, reproduciones de cuadros y afiches de la época, relaciones que, en un estilo claro y directo, abrazan los diversos aspecos de la Revolución Rusa.

Por todo esto, "Sucesos" desborda las llanuras de lo puramente periodístico para ser un trabajo en profundidad y destinado a durar mucho más de lo que habitualmente perduran los frutos del periodismo cotidiano. Sin embargo, todo el vasto cuadro que de la Revolución de Octubre exhibe "Sucedos" está dibujado con la mano liviana de quienes manejan bien el quehacer periodístico.

La publicación concluye avisándonos que en una próxima edición presentará otro "momento estelar de la historia": la dramática lucha de Estados Unidos contra los gangsters, dentro del marco de luces y sombras que caracterizaron todo un período de la historia norteamericana.

Edwin Harrington —que ha hecho del periodismo

## OH EL DESARROLLO SÓCIAL...



DON GARCIA: HASTA CUANDO HACE PROSELITISMO POLITICO...  
?????

## Clima Electoral en O'Higgins y Colchagua

El próximo domingo 11 se definirá la pugna electoral planteada en la Agrupación Provincial de O'Higgins y Colchagua, con motivo de la vacante senatorial dejada por el fallecimiento del senador socialista don Salomón Corbalán.

Aun cuando la campaña no ha sido especialmente intensa en cuanto a movimientos de masas o grandes actos, los distintos candidatos han impreso a sus respectivas actitudes un estilo que los diferencia fundamentalmente entre sí.

Este discurso y todos los que se han pronunciado durante este tiempo dan realmente el tono de la campaña del Partido Nacional. El estilo de oposición que hace recordar la expresión de Richard Nixon, que lo llamo "caníbalismo político".

La campaña del FRAP, apoyada por los radicales, no ha mantenido por su parte un estilo más moderado. Parece que la oposición al Gobierno —que vuelve a coincidir— ha rivalizado en sufrir todas las marcas de violencia verbal y aun en algunos casos de violencia material.

La imagen de Chile no se divide en este tipo de campaña. Sólo surgen los rencores, el revanchismo, la demagogia. Todo esfuerzo para unir voluntades en bien del país no ha sido ni siquiera considerado por la oposición.

El reverso de este cuadro

lamentable lo ha presentado sin duda el candidato de la Democracia Cristiana.

Jaime Castillo se colocó desde el primer momento en la actitud de querer a dar sin testimonio. Recorrió hoy todos los sectores, lleno de afirmaciones anticonstitucionales, lleno de injurias gravísimas en contra a las ideas, pero sereno y moderado en el tono. Su misión es explicar que en esta elección no se juega sólo un asiento parlamentario, sino que es la oportunidad de que el debate nacional en torno a los grandes problemas y desafíos que enfrenta el país, adquiera un estilo y una finalidad constructivas.

Jaime Castillo ha dado una demostración más de responsabilidad política, que tan sólo ha hecho en los otros candidatos. No ha recurrido, para ello, ni a las comisiones ni a los "shows" de los candidatos. Ha llevado su palabra, presentándose tal cual es, a los que desean que Chile le pueda superar sus dificultades, a los que entienden que el país nada más de ganar con tener "otro senador de protesta".

Las posiciones diferentes de las distintas candidaturas son en sí mismas respetables. Lo que es inaceptable es la virulencia y el encoso que las dos de oposición han instado en dar a su conducta.

Gregorio Dímentel

## de los Asentamientos

Los notables progresos obtenidos con la política de asentamientos campesinos, puesta en práctica por la Corporación de Reforma Agraria, son reveladores, no sólo de la eficiencia del organismo encargado de ejercerla, sino que también proporcionan antecedentes que apoyan firmemente la tesis general del Gobierno en esta materia.

El asentamiento campesino no constituye una fórmula nueva de implementar una política de reforma agraria, comparada con las teorías llevadas a la realidad en países de diversas estructuras socio-económicas. Puede considerarse como algo típicamente chileno, dirigido a desarrollar las realidades nacionales, si bien algunos de sus orígenes podrían remontarse al "Homestead Act" con que se colonizaron grandes regiones del Oeste y Medio Oeste de EE.UU. después de la Guerra Civil norteamericana.

El contenido fundamental de Reforma Agraria son de alta significación para medir los resultados obtenidos en los principales asentamientos. Si se analizan los cultivos de doce asentamientos de la Zona Central, se observará que tanto en extensión, como en número de asentamientos iniciados sus trabajos hace menos de un año y en meses técnicamente inadecuados para empezar una explotación racional. Esta misma circunstancia abre promisorias proyecciones no sólo para el rendimiento de los actuales asentamientos, sino para la operación y rendimientos de los futuros.

La principal conclusión a que se llega del análisis anterior es que, a despecho de las injustificadas críticas a que se ha visto sometido el programa de asentamientos, el representa un factor dinámico en una etapa de transición de la Reforma Agraria, que además de elevar los niveles de ingreso de los campesinos ha dignificado la estructura del trabajo agrícola. En último término, probablemente este aspecto tiene el más alto grado de importancia, ya que si bien la Reforma Agraria está dirigida a incrementar en forma masiva la producción agraria, su planteamiento básico es elevar la condición social, cultural y económica del campesinado chileno, integrándolo a la comunidad toda.

Llegaría el 14

mida. Todo lo que antes producía en Verónica, esas cataratas de entusiasmo, las flores nuevas, los atardeceres junto al río, Mister Davis limitaba a hablar "peculiar" o, en el mejor de los casos, "interesante".

Pasada la primera semana, el gentleman manifestó intenciones de regresar a Argentina. Verónica protestó suavemente:

—No, pero no se vaya todavía.

Y él se quedó por diez días más.

Al cabo de ese tiempo, al despedirse, Verónica le preguntó, bajo la mirada iracunda de sus padres, que cuando iba a volver.

Entonces Mister Alfred sonrió complacido, sacó una libreta de canto dorado y se puso a revisar sus compromisos. Al fin, dijo:

—A mediados de septiembre.

La madre de Verónica puso los ojos blancos y se fue cayendo, cayendo de espaldas, cayendo para atrás. Si no la auxiliaran a tiempo, el ataque pudo haber sido fatal.

R. T.

¿Sabia Ud.  
Que...?

Las personas que sufren debido a su obesidad, y que por ella están expuestas a morir debido a un posible ataque cardíaco, ahora tienen una esperanza: la fentolamina, aislada en los laboratorios Lederle, que tendría la exclusiva virtud de reducir la grasa y hacer descender la presión arterial.

Ratones sobrealimentados con una dieta rica en azúcares y grasas retornaron a su peso inicial en el término de 90 días, recibiendo dosis regulares de fentolamina. El mecanismo íntimo de esta sustancia no se ha dilucidado todavía, pero las pruebas clínicas han dado hasta ahora resultados favorables.

En el último Congreso de Nutrición celebrado en Hamburgo, a fines de 1966, se estudió hasta en sus más mínimos detalles el peligro que encierra la sobrealimentación, que en estos momentos tiene como consecuencia un trastorno esencial: la arteriosclerosis.

En Sofía, Bulgaria, T. Tashiev y sus colaboradores observaron arteriosclerosis en el 20% de la población urbana, con un predominio de localización de las lesiones degenerativas en los vasos cerebrales en la población rural, a diferencia de la urbana donde los vasos coronarios fueron los principales afectados.

Entre los habitantes de la ciudad los accidentes cardíacos agudos eran la causa de muerte más frecuente, mientras que en los campesinos las lesiones cerebrales y las alteraciones mentales sencillas se presentaron con mayor frecuencia.

La comprobación de los peligros que encierra el exceso en el comer ha movilizado a los científicos a buscar los medios para evitarlos. H. Brown e I. Page, de Cleveland, Estados Unidos, han perfeccionado un método dietético eficaz para reducir el colesterol sanguíneo, al mayor responsable, conjuntamente con el calcio, de las lesiones arterosclerosis. También se ha determinado el peligro que encierra la exagerada ingestión de azúcares y alcohol, que predisponen al organismo a las lesiones vasculares congestivas, el deterioro celular nervioso y el acometimiento de la vida humana.

Se buscan drogas capaces de aumentar la excreción o de acelerar la metabolización del colesterol. Se investigan medicamentos que aumentan la capacidad oxidativa del organismo, para metabolizar rápidamente los elementos nutritivos absorbidos. También se estudian preparados que reduzcan las grasas acumuladas. De todos estos estudios, la fentolamina es la que da mayores esperanzas.

Sin embargo, el Congreso de Nutrición de Hamburgo también determinó algo sumamente importante y que desplazó el pesimismo: innumerables personas están más dispuestas a morir por sobrealimentación que a abandonar sus prejuicios, hábitos, tendencias o actitudes alimentarias negativas. Y como bien se dice, no hay peor enfermo que aquel que no quiere sanar.

**CABLE DE ACERO**  
Galvanizado y Negro  
STOCK permanentemente  
6-12 7 8-24-7  
6-7 8-19-1  
6-27 8-37-1  
de 114 a 3/4 diámetro.  
Reich y Cía, Ltda.  
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 — Fones:  
60208 — 97328

**OPTICA PINCUS**  
MONEDA 1039  
ZONA 08244  
5760.  
OPTICO DIPLOMADO  
EN CHILE Y EUROPA

**FRAZADAS**  
Increible liquidación de MILLES DE FRAZADAS a precios más bajos que el año pasado.  
COMPRUEBLO EN LA FABRICA  
SAN IGNACIO 41  
FONO 88161  
CON LA GENTIL ATENCIÓN  
DE DAVID TECO

## Pequeños Chacareros Prueban

## Bondad de Reforma Agraria

Con un almuerzo en el cual participaron alrededor de 500 personas, en Avenida La Pascual 438, culminaron los actos de celebración del "Día del Chacarero". Esta última ceremonia estuvo presidida por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

Anteriormente se habían cumplido diversos actos complementarios, tales como el izamiento del pabellón nacional en el frontis de la Cooperativa, Dávila 859; sesión solemne y lectura de la memoria anual de la institución; descubrimiento de la placa denominativa en la sede de la Cooperativa; inauguración del casino de la institución; proclamación de la Reina de la Simpatía Chacarera María Angélica Zavaña y su corona de honor interizada por María Isabel Miranda, Fanny Boros, Leontina Torres y Carmen Franschuter.

### EL ALMUERZO

Aproximadamente, a las 14 horas se hicieron presentes en el Gimnasio Venezuela las autoridades encabezadas por el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, quien fue prolongadamente aplaudido por el destacado gesto de beneficio a la gente humilde por cuya intervención recayó sobre él la comunitaria parlamentaria de desafío.

El primero en intervenir durante este acto de culminación de las festividades fue el presidente de la Agrupación de Pequeños Chacareros de Chile, Ltda., Arturo Calvo, quien, entre otros conceptos expresó: "Brasil, Perú y Argentina, celebran cada año su tradicional día del Café, Algodón y Vendimia, respectivamente. Chile no ha escapado a esta tradición. Hoy celebramos el Día del Pequeño Chacarero. Una tradición que se viene arrastrando de solo algunos años.

En sus comienzos batallaron contra quienes se negaban a vender sus tierras a los pequeños agricultores. Hoy nos damos de manivela con los poderosos terratenientes. Nos tuteamos de igual a igual. Hoy estamos escribiendo una página gloriosa en la historia del agro chileno. Hoy nos miran desde afuera, y nos aplauden. La fórmula de todo este futuro que se nos señala esplendoroso ha sido la reforma agraria que ha suscitado el Supremo Gobierno. Su padre espiritual, que en este momento nos acompaña: Hugo Trivelli, Ministro de Agricultura, ha sido el guía orientador de ese hombre capaz y bien inspirado que es el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno.

Prosiguiendo en su intervención, Arturo Calvo, destacó la actuación de Duarte Yáñez, quien es la consecuencia cabal



El poeta Carlos Cassus, fue el encargado de proclamar a la Reina de la Simpatía Chacarera, personificada en esta oportunidad por María Angélica Zavaña. La rodea su Corte de Honor, integrada por María Isabel Miranda, Fanny Boros, Leontina Torres y Carmen Franschuter.

y clara de todo un conglomerado que, rigiéndose por normas establecidas de orientación gubernamental, batalla y lucha, con esfuerzo, sacrificio y dedicación personal por mejorar nuestro nivel de alimentación. Esto —afirmó— no sólo constituye un ejemplo para Chile, sino para el mundo entero.

Finalmente, Hugo Trivelli, se refirió al derecho de propiedad en el riego de las tierras. "Tal derecho de propiedad —agregó— no existe puesto que el agua corresponde a un hecho de comunidad que debe ser respetado por todos los sectores productivos de un país. Este vital elemento —añadió— no se puede vender ni hipotecar. Para tal efecto, y para testificar estos principios de reivindicaciones sociales, se encuentra pronto a ser despachado en el parlamento la ley que concede el derecho y uso de las aguas de riego".

### INTERVENCION MUY PARTICULAR

Ricardo Vilches Jara, padre de dos hijos, dueño de la par-

cial, propietario del fundo La Reina Norte, de cuyas tierras se desprendió para darlas en beneficio de los pequeños agricultores. "Si la Reforma Agraria —dijo finalmente— sigue fructificando en este foro, Chile dejará de convertirse en un mendigo que estira su mano para subdar".

**HABLA EL MINISTRO HUGO TRIVELLI**

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a solicitud de los comensales abandonó su puesto en la mesa, para ser parco y preciso en su intervención. Marginándose de toda influencia, ajena a los principios que habían provocado la reunión, invocó la ley que prohíbe las parcelaciones que no sean debidamente autorizadas por el Gobierno. "El derecho de propiedad —señaló— sólo se confiere a quienes trabajan la tierra y se hacen merecedores a su explotación en beneficio de la comunidad total. Esta iniciativa de la Reforma Agraria y lo que se está realizando —agregó— no es iniciativa del Gobierno ni del Ministro de Agricultura, sino que es la consecuencia cabal

de todo este futuro que se nos señala esplendoroso ha sido la reforma agraria que ha suscitado el Supremo Gobierno. Su padre espiritual, que en este momento nos acompaña: Hugo Trivelli, Ministro de Agricultura, ha sido el guía orientador de ese hombre capaz y bien inspirado que es el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno.

Prosiguiendo en su intervención, Arturo Calvo, destacó la actuación de Duarte Yáñez, quien es la consecuencia cabal

cela N° 21223, del Fundo La Reina Norte, sector El Cardal, constituido ahora, en propiedad, en presencia del Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, a depurar todo actitud de protesta, y regresar tranquilamente ayer a la noche a las celdas dormitorios.

La reunión terminó con un baile familiar y de camaradería que llenó de alegría colorido el lugar.

**ESCOBAS AMERICANAS**  
ESPECIAL PARA EL HOGAR  
SOLICITE UN VENDEDOR VENTAS POR MAYOR  
SOC. ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL LTDA.  
IBÁÑEZ 411 s/n Pinto  
Fono 372963  
Por Marul, 4 cuadras Est. Maipo  
Casilla 6603

## TELEVISORES R.C.A.

para ENTREGA INMEDIATA

Casa Tomás Ivanovic  
SAN ANTONIO 282

## Ministro de Justicia Solucion

## Problema de Penal de Chañaral

Bajo "palabra de honor" encontraba visitando los servicios dependientes de esa Ministerio de Justicia, hasta Chañaral. En un segundo movimiento de protesta, los reclusos habían exigido la presencia del Ministro de Justicia para obtener una solución a los problemas planteados.

Cerca de las 12.30 horas, el Ministro Rodríguez se dirigió en la mañana de ayer desde Copiapó —donde se

trató con la población penal, informando en detalle

## DETENIDO COMERCIANTE POR DOBLE HOMICIDIO FRUSTRADO

Inculpado de doble delito de homicidio frustrado fue detenido ayer un comerciante de la feria libre "El Salvador", emplazada en Potrerillos.

Gustavo Rodríguez —propietario del puesto 33 de la feria— se encontraba bebiendo con Elias Araya, hijo de otra comerciante del lugar, identificado como María González de Araya, dueña del puesto 16.

Y los dos hombres, trago tras trago, conversaron de múltiples y pequeñas cosas, en medio de la alegría que provoca el alcohol.

De pronto surgió violenta discusión, por razones aún no precisadas por la policía.

Y el embriagado comerciante, Gustavo Rodríguez, sacó sorpresivamente un revólver y gatillo al joven Elias Araya.

Ante la gravedad de los hechos, intervino María González, en defensa de su hijo. Y fue entonces que el enceguecido comerciante volvió el arma y disparó de nuevo, ahora al cuerpo de la mujer.

Sin embargo, tanto ella como su hijo no resultaron heridos por las balas.

En desesperada maniobra para darse a la fuga, Gustavo Rodríguez abrió y cerró violentamente la puerta del negocio, atrapando una de las manos de la mujer.

María González resultó con graves heridas y fracturas, que determinaron su atención de urgencia en el hospital local.

Ahora, el comerciante enfrenta querella por doble intento de homicidio.

**CASA EL SOL**

LA REINA DEL MENAJE

LE BRINDA CALOR A BAJOS PRECIOS

COMPRE MAS BARATO. COMPRE AL CONTADO

**Estufa MAC**

E° 176

VALOR TOTAL, A GAS LICUADO

**Cocina Alma 2 Platos**

E° 65,90

**Anafe MAC**

E° 99

Gas licuado

**Cocina MAC**

E° 186

Gas licuado

**Cocina Alma 3 Platos, con horno**

E° 299

**Estufas Caluret Perfection**

E° 170

**BASCUNAN 39 ALAMEDA 2780**

Distribuidor: Cocinas ALMA - MASTER - GRAWOR

Con múltiples y graves heridas fue internada en el Hospital de Puerto Montt la esposa del conductor de la carreta, que fue embestida por un camión.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El cadáver del menor fue encontrado por su padre en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.

Informes policiales indican que la pequeña resultó ser José Calle, de 7 años de edad.

El accidente se registró en la Carrera Panamericana en las inmediaciones de la localidad de "Añihue", en el interior de un río de madera, en las inmediaciones de la localidad de "Cerro Viluco", en Chiguayante.

Un menor de 7 años de edad perdió ayer a su curiosa del intento de robo.



# Se Apresura Hermoseamiento del Cerro San Cristóbal

ESPECIAL

INTERES  
DE FREI

LA CIUDAD

Temperatura máxima: 17,8 grados a las 15:30 horas.  
Temperatura mínima: Tres décimas de grados bajo cero a las 7 horas.  
Tiempo para Santiago: Variable.

¡El siete, señor, llévese el siete! ¡El último siete, quién quiere el siete! ¡La suerte, señora, llévese el siete!

Es un caballero deshilado, gracioso y amable que vende vigésimos "de a uno" en el Pasaje Unión Central. Lo conoce todo el mundo, y siempre vende números con alguna caballa misteriosa: el siete, el 21, el trece. Nunca en cuatro, nunca en cinco, menos en dos.

Cerca del Cerro Santa Lucía las gitanas, en tarde de sábado, piden la mano a chiquetas en trance de conquista, a domésticas en trance de día libre, y a descriptivos en trance de domésticas: ¡oye buena maza, te veo la suerte! ¡oye moreno, dame un cigarrillo! ¡oye tú mano, pone 500 pesos, pone otro billete! ¡tendrás larga vida, tendrás dos hijos!

En la Quinta Normal, donde el proletariado se viste de domingo, el orgulloso, la catita en la jaula y la caja con mensajes de amor, todo por unas pocas monedas.

En los diarios, el pozo de la dicha y el horóscopo del día señalan la suerte de cada uno en miles de ejemplares de tirada. Es la suerte divulgada en serie, como toda producción moderna.

En un recuadro, el profesor tal o cual (mejor dicho, tal por cual), anuncia conocer los misterios de nuestra carne y nos ofrece la fórmula para ganar en amor y dinero.

No hay barrio que no tenga su bruja, hechicera o mentalista, que, miserabilmente, promete dichas copiosas a cambio de más o de menos pesos. Tanta plata, tanta dicha.

Los caballos ofrecen lo suyo y bajo el disfraz de deporte de los reyes se practica el negocio de la drámen.

Los casinos y garitos, diferentes sólo porque unos pagan impuestos y otros no, sientan en palco de honor a la diosa suerte para que todos crean en ella. Muchos descubren que la diosa es empleada del establecimiento, pero siguen pensando en conquistarla para su uso personal.

¿Somos qué o qué?

Nos venden la suerte a elevado precio y la comparamos una y mil veces, sin pensar que si alguien conoce la clave de la suerte, no la vendería jamás.

El dueño de la suerte la usa para sí. No se vende ni se compra.



## CUIA CULTURAL

## CONFERENCIA

La escritora María Urzúa dictará el próximo miércoles a las 19 horas, una conferencia en Almirante Simpson N° 7, sobre la novela francesa moderna. El acto es auspiciado por la Asociación Chilena de Escritores. Posteriormente se llevará a efecto la tradicional comida que la Asociación ofrece a los socios, que últimamente han publicado obras, entre los cuales se encuentran María Urzúa, Fernando Lambert, Rubén Campos y Víctor Franzani.

## UNION DE ESCRITORES AMERICANOS

Mañana, a las 19 horas, en la sala de Huiran Arana, ubicada en Huérfanos 1117, tercer piso, el presidente de la Unión de Escritores Americanos, don Benjamín Morigo, disertará sobre el tema "El Norte Verde". Además se realizará un recital poético a cargo de los miembros de la UNIDEA. La entrada es libre.

## FORESTACION

El Presidente de la Sociedad Amigos del Árbol, ofrecerá el próximo martes, a las 19 horas, una conferencia sobre los precursores de la forestación. Patrocinada este acto la Mesa Deodora Panamericana de Mujeres, el Club Femenino América, la Unión de Escritores y el Club Coquimbo-Atacama. El acto se efectuará en la Biblioteca Nacional.

## EL ARBOL Y GABRIELA MISTRAL

Una conferencia sobre "Poesía del Árbol en Gabriela Mistral" ofrecerá mañana, a las 19 horas, en la Biblioteca Nacional, el poeta y escritor Roberto Meza Fuentes.

## PREVENDRAN EMERGENCIAS EN LA ZONA CORDILLERANA

En la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, se realizó una reunión destinada al estudio de medidas destinadas a prestar protección a las personas y los bienes en las zonas cordilleranas, especialmente ante fuertes temporales, grandes nevazones o aislamientos de sectores poblados. Se acordó hacer en la presente temporada de invierno un plan piloto para el centro de esas Farelones, en el que se aplicarán las medidas recomendadas sobre seguridad en montaña, con el fin de hacerles extensivas a todo el país, en el futuro.

La reunión estuvo presidida por el Secretario Ejecutivo de la Oficina de Emergencia, Gabriel Salvador, y asistieron representantes del Comité de Seguridad en la Montaña, del Consejo Nacional de Seguridad y de la Municipalidad de Las Condes. Asistieron por el Comité su presidente, doctor Enrias Valenzuela; el Teniente- Coronel de Ejército, Carlos Reyes Gatica; el Capitán de Carabineros, Pedro Rosende Hevia; Sixto Fernández del Cuerpo de Socorro Andino; Wolfgang Cohn y Gonzalo Ugarte, de la Asociación de Patrullas de Esquí, y también, Manuel Carvajal, por la Municipalidad de Las Condes.

En primer lugar se acordó hacer el "plan piloto" para Farelones, en el cual se considerarán los aspectos de seguridad y reglamentación en las cunetas de esquí: del tránsito de vehículos en cordillera y atención y protección de personas en general y de posibles extraviados por razones climáticas o desconocimiento del terreno. El Comité entregó un estudio sobre Farelones y sus problemas y un estudio sobre recomendaciones para evitar accidentes en la montaña. Sobre el primer informe, se acordó que una comisión formada por las partes que asistieron a la reunión, propongan las medidas que se pueden reglamentar por los organismos del Estado y la Municipalidad de Las Condes, con el fin de llevarlos a la práctica. En cuanto al segundo, la Municipalidad ofreció su publicación, como una manera de contribuir al Plan Piloto Farelones.

Después, se consideraron asuntos generales de preventiones en la cordillera, especialmente caminos de invierno y caminos internacionales; así como aislamiento en centros deportivos, industriales y mineros en esta región. Sobre el particular, se harán los estudios del caso, por participación de la Dirección de Vialidad y de otros organismos competentes en estas materias.

Además, se consideró el desarrollo de las salidas a la cordillera, especialmente de grupos de turistas, excursionistas y escolares. Sobre el particular, el Comité de Seguridad en la Montaña hará las recomendaciones convenientes.

En relación con la acción operativa en casos de emergencias, ya existen los medios de coordinación y trabajo entre elementos especializados del Ejército, Servicio de Búsqueda y Salvamento de la Fuerza Aérea, Carabineros, Cuerpo de Socorro Andino y Patrullas de Esquí, de modo que este punto no fue tratado. Solo se consideró la importancia de que estos elementos estatales y civiles voluntarios mantengan unidos sus esfuerzos para un mejor aprovechamiento de sus recursos.

## La Mujer Taxista, una Nota

## Agradable en la Locomoción

Rubia, buena maza, culta y una combinación de todos los humildes beatitudes de la capital roquera encantadamente que existe, y que no tiene usted no lo crea, es una total realidad.

La mañana de ayer caímos por Vitacura. Los autos y los micros demoraban.

Era mucha la aguja. De pronto, un taxi. Llegamos mano y, ¡gratamente! sorprendió. El conductor era conductora. Rubia, buena maza.

Su nombre, María Irma Alfonso. Y se despidió de inmediato el interés... pero

dijo lo que se decidió por esa profesión:

Porque me permite ganar un poco más de lo que gano en una oficina como empaquetadora. Además, me da tiempo para estudiar y muchas veces más. Actualmente, estoy en el Instituto Chileno-Francés.

Y no tiene problemas con los pasajeros? ¡Ahora le ha tocado al uno que invente su respuesta.

—Es curioso, pero siempre pregunto en lo más profundo de mis taxistas, pero no me molesto.

Pienso que el día que tengo

problemas se me van a quitar las ganas de trabajar en esto.

Perdóneme la pregunta, pero ¿le costó mucho "enchufarse" como taxista?

—Soy sureña y tengo cuatro años en Santiago, por lo que no me costó en servir en buena forma a mi cliente.

En realidad, siendo mucho lo que hubo coincidido antes un auto como taxi.

—Y no es muy pesado el trabajo?

—En realidad, no. Trabajo a veces, ocho horas. Otras días y en muchas ocasiones doce horas. Todo depende de cómo está la "paga". Esto, incluyendo los días festivos.

Para mí no hay feriados ni días festivos. Por lo general, empiezo a las siete y media de la mañana y termino a las 21 horas, con un pequeño intermedio que se inicia a las cinco de la tarde cuando voy a estudiar.

—Pielas, los "sí de sastrre" que damos los publicamos porque María Irma tiene mucha razón y sus palabras encierran una tremenda verdad. Y es de esperar que esos sean de admiración que dimos cuando la vimos al volante, se repitieron con frecuencia ante la aparición de muchachas, pero muchísimas taxistas tan bellas como ella.

—Taxi, señor? —Sería usted, señor peón, de corazón tan duro como para negarse a subir a ese vehículo que se le ofrece?

—No, ¿no es cierto? Como se puede apreciar, las mujeres siguen ganando terreno en su lucha por colocarse en un mismo nivel de igualdad con los hombres. Si todas van a ser como esta taxista que aparece en el grabado, ¿que exista la igualdad?

—Taxi, señor? —Sería usted, señor peón, de corazón tan duro como para negarse a subir a ese vehículo que se le ofrece?

—No, ¿no es cierto? Como se puede apreciar, las mujeres siguen ganando terreno en su lucha por colocarse en un mismo nivel de igualdad con los hombres. Si todas van a ser como esta taxista que aparece en el grabado, ¿que exista la igualdad?

## EN LA MONEDA

## Todo Listo para la Elección Senatorial



Todo está dispuesto para la elección complementaria de un senador en las provincias de O'Higgins y Colchagua, que se efectuará el domingo próximo. Ayer se reunieron con el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, los 22 jefes de las Fuerzas Armadas que tendrán a su cargo el orden en ambas provincias, durante la jornada electoral.

El propio Subsecretario se instalará desde el sábado en Rancagua.

## DESDE ESPAÑA

A mediados de este mes llegará a Santiago una misión especial del Gobierno español, encabezada por el Ministro de Coordinación Económica de España. El objetivo del viaje es estudiar el incremento del intercambio comercial entre los dos países, tanto con el sector público como con el sector privado.

La misión está integrada por 30 personas, entre las que se cuenta a funcionarios públicos de alto rango y personeros del sector privado.

Para el 15 de junio se anuncia, por otra parte, la llegada de Carlos Rovelli, Director General de Informaciones y presidente del Instituto Nacional del Libro Español.

Por último, se anuncia para el miércoles próximo la llegada de Santiago Fernando Rodríguez Pérez, Director del Puerto de Bilbao, que permanecerá dos semanas en Chile celebrando reuniones con ingenieros de Obras Públicas, jefes de puertos chilenos y profesionales en actividades portuarias.

## Cartas

Señor Director: el 22 de enero último, en el Km. 40 de la Carretera Panamericana Norte, a las 21 horas, el bus patente IK-249, de Putaendo, de la empresa TAS, al adelantar al camión manejado por don Heriberto Sáez, de San Felipe, chocó violentamente a la Citroneta patente HW-490 de Las Condes, conducida por mi hijo Adolfo Amtmann Moyan, quien debió ser internado en grave estado en la Clínica de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre. A consecuencias de este accidente aún está imposibilitado para desarrollar sus actividades y ha debido, incluso, suspender investigaciones relacionadas con su Memoria para optar al título de médico veterinario de la Universidad de Chile. El bus TAS era conducido por el chofer Filipo Orsini.

El domingo 28 de mayo, a poco más de cuatro meses del anterior accidente, en la Carretera Panamericana Norte, un bus de la empresa TAS, al adelantar a un tractor en una curva, chocó a la camioneta conducida por don Osvaldo Lira Valencia, quien falleció instantáneamente, quedando gravemente heridos sus dos acompañantes. El bus TAS era conducido por el chofer Filipo Orsini.

Me pregunto, señor Director, ¿cómo es posible que dicho individuo, en libertad bajo fianza y a quien se le sigue proceso en el 3er. Juzgado del Crimen de Santiago (expediente 34.092) pueda andar conduciendo vehículos de locomoción colectiva, sembrando la muerte y el dolor en los caminos del país?

¿Quién dio el permiso para manejar, si es que lo tenía? ¿Qué castigo tendrá el funcionario venal que otorgó dicho permiso? ¿De qué vale gastar millones de escudos en una campaña para evitar accidentes en las calles y caminos si quienes tienen el control de las licencias para conducir carecen de ética funcionalista? ¿O será porque el dueño o uno de los dueños de la empresa TAS es un señor González Maertens, pariente de un parlamentario del mismo apellido?

Le ruego, señor Director, publicar esta carta y ojalá la lean quienes tienen la obligación de velar por el correcto otorgamiento de las licencias para conducir, por las autoridades de Carabineros que tienen a su cargo la vigilancia en los caminos y por los funcionarios del Poder Judicial para que agilicen los procesos por accidentes del tránsito y sancionen drásticamente a los culpables y encubridores, única manera de terminar con los conductores irresponsables.

Saluda atentamente a Ud. Adolfo Amtmann Briones, Carnet 1.171.675, de Santiago.

—Señor Director: ruego a Ud. publicar estas líneas, cuyo objeto es protestar energéticamente por la disposición que rige la venta de entradas para los conciertos de repertorio de la Orquesta Filarmónica Municipal, según la cual un alto porcentaje de entradas son reservadas para el Ministerio de Educación, impidiendo así que muchos de quienes tenemos real interés en el arte y en la cultura podamos asistir al espectáculo.

En cambio, los poseedores de tales entradas no se dignan aparecer. Es así como el domingo 21 de mayo, habiendo transcurrido la mitad del concierto, las localidades de balcón y palcos estaban prácticamente vacías. Esto mismo se ha podido observar en oportunidades anteriores.

Por lo tanto, es necesario que la administración del Teatro Municipal ponga fin a esta absurda situación.

No se puede permitir que un organismo ministerial disponga con toda comodidad de las mejores localidades para presentar tales espectáculos, máxime si los beneficiados demuestran a las claras su absoluta falta de interés por asistir.

Saluda Atte. a Ud. Carnet 3.830.068, de Santiago.

—Señor Director: aprovechando tan magnifica oportunidad que ofrece LA NACION, rotativo que publica toda situación que el público plantea, me permito solicitar la publicación de lo siguiente:

Se trata de manifestar mi desagrado al Supremo Gobierno y parlamentarios, por el atraso del pago de reajustes del presente año a los jubilados de los Ferrocarriles del Estado acogidos al artículo 18 de la Ley 15.385.

Dada que se promulgó la citada ley, los reajustes que hemos percibido desde el año 1964 hasta esta fecha, no lo recibimos oportunamente, sino que se pagan en el mes de septiembre y, en algunos casos, a fines de año. La demora de estos pagos se debe a la larga tramitación que tienen, porque los decretos que extiende la Empresa de FF. CC. van al Ministerio de Hacienda, desde ahí vuelven otra vez a la Empresa para la confección de planillas. Es en todo esto se demoran varios meses.

—No sé que los señores parlamentarios estudien una manera sencilla para evitar tanto demora en su tramitación, y así obtener más oportunamente el pago de reajustes. Jubilado C. J. S., Carnet 86794, de Quillota.

—Señor Director: En LA NACION de hace pocos días, un lector redactaba de la malta atención que ofrecen los empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y hace especial hincapié en el pago de reajustes de las pensiones de jubilación de acuerdo con la ley 15.386. Revalorización de Pensiones (el mismo caso de la carta anterior).

Difiero sustancialmente de las apreciaciones del reclamante. No creo que exista ninguna organización, ya sea fiscal, semifiscal o particular que dé mayor atención a sus imponentes o no imponentes, como lo hace la citada Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

La mayoría de los reclamos, por no decir todos, son motivados por el desconocimiento de las leyes o reglamentos que quieren para esta Caja, la que originalmente infundados y fuera de toda lógica.

Un ejemplo: el reclamante citado que reclamaba el no pago del reajuste de las pensiones de parte de la Caja, ignora que esto se debe únicamente a la falta de reajuste de la Caja, los fondos que se consultan para ese efecto. No se trata de negligencia de los funcionarios, pues me consta que las planillas de pago, incluso los cheques mismos, se hacen oportunamente, pero la Caja no puede pagar mientras no lleguen los fondos destinados para ese efecto.

No existe negligencia o que la Caja esté en falencia, sino simplemente que no puede girarse dinero que no han ingresado a la Cuenta que lleva la Caja para este objeto.

El desconocimiento de la ley 1.340 bis, orgánica de la Caja, hace pensar a muchos de que por ser o haber sido imponentes de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., todo aumento de pensión o montepío es de cargo de la Caja, cuando en realidad la Caja solo paga la parte que le corresponde por los años de imposiciones efectuados en ella y los aumentos que se originan en leyes especiales, como la Revalorización de Pensiones.

## SEMANA DEL ARBOL DEMOSTRO

## IMPORTANCIA DE LA FORESTACION

El desarrollo y la supervivencia de la especie humana están íntimamente ligados a la conservación y mantenimiento del equilibrio de la naturaleza, mejor dicho, del equilibrio entre la flora y la fauna, verdadera base de sustentación para la vida". Así se expresó en uno de los pasajes de su discurso por cadena nacional de radio y televisión el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, con motivo de celebrarse en el país la "Semana del Árbol" —29 de mayo al 3 de junio— y en la que se promovió ante la opinión pública nacional un aporte colectivo para los programas de reforestación.

La "Semana del Árbol" se celebró con la participación de diversas entidades de todo el país. Organizada por el Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura, tuvieron activa participación en ella, además de los diferentes organismos de esa Secretaría de Estado, el Ministerio de Educación, el Cuerpo de Carabineros, las Fuerzas Armadas, el Instituto Forestal, la Comisión Nacional Forestal y una serie de otros organismos tanto estatales como privados.

## MINISTRO TRIVELLI

La programación de la semana estuvo a cargo del Ministro Trivelli, quien se convirtió en ejecutivo de la verdadera cruzada que significó el pedir la cooperación colectiva para incrementar la fuente de riquezas naturales renovables que significa la forestación del territorio nacional. Llamando a esa cooperación, el Secretario de Estado, en uno de los tantos discursos que tuvo que pronunciar, expresó:

"Llamamos a las madres chilenas a cooperar en esta cruzada para que nos den la colaboración de sus hijos para cuidar los árboles y las plantas de sus casas, y también los árboles plantados en las calles, enfrente de sus hogares para cuidarlos como buenos y tiernos amigos. Hago extensivo este llamado a los profesores, agricultores y campesinos".

Los actos principales de la "Semana del Árbol", realizados a nivel nacional y que tuvieron repercusiones hasta en los pueblos y localidades más apartadas del país, fueron en Santiago dos exposiciones: en la Escuela Militar y en la Escuela de Carabineros.

## BRIGADA FORESTAL

En la Escuela Militar se expusieron muestras fotográficas sobre la importancia de la reforestación y la necesidad de recuperar para Chile sus recursos naturales renovables.

En la Escuela de Carabineros se mostraron todos los implementos que la policía emplea a través de sus Brigadas Forestales para combatir los incendios de los bosques. Se exhibieron estadísticas sobre esos siniestros, y quedó demostrado que los incendios han bajado notablemente luego de la campaña de prevención de incendios de bosques que inició el Ministerio de Agricultura.

Otro programa que alcanzó gran resonancia fue el efectuado en La Reina, oportunidad en que Embajadores acreditados ante el Gobierno de Santiago, simbolizaron la importancia del árbol plantando con sus propias manos varias especies en el Parque de los Embajadores de esa comuna.

El acto fue presidido por el Ministro Trivelli y el Alcalde de La Reina, Fernando Castillo Velasco. El parque tiene una extensión de 3 mil 500 metros, y corre paralelo al canal San Carlos, entre las calles Príncipe de Gales y José D. Ariztia.

## PRIMERA DAMA

Activamente participó también en las jornadas, la Primera Dama de la República, señora María Ruiz Tagle de Fuen, quien se hizo presente en el Centro Educativo de Las Barriadas y simbolizó su cooperación plantando un arbolito. El acto de Las Barriadas estuvo presidido por la Primera Dama y por el comandante de Ministerio de Agricultura, señora Mercedes Oyarzún de Trivelli.

En cada uno de los actos realizados de acuerdo a la programación de la "Semana del Árbol" tanto en Santiago como en provincias, se dio gran importancia a los niños. En todas las actividades siempre hubo presentes escolares de los diferentes establecimientos cercanos al lugar de la ceremonia respectiva. Miles fueron también los estudiantes que en la capital visitaron el Parque San Cristóbal, donde intervinieron también en las plantaciones.

Y también en cada uno de los actos, los discursos del Ministro de Agricultura, los Intendentes, los Alcaldes y de otras autoridades, ocuparon gran espacio en mensajes dirigidos a los niños. La campaña de reforestación del país para conservar y acrecentar las riquezas naturales renovables del país, resaltada en la "Semana del Árbol", va aparejada con una conciencia nacional que se quiere formar en tal sentido y en la cual naturalmente los niños juegan un papel de primera importancia.



Tal fue el entusiasmo que despertó la "Semana del Árbol", que hasta surgieron poetas, uno de los cuales envió este poema con el slogan de "Chile crece hacia arriba":

La Patria crece hacia arriba  
para ser mejor mañana:  
la Patria crece hacia arriba  
subiendo de rama en rama.

El Árbol crece hacia arriba  
es verde flamear de esperanza:  
la tierra sube en el tronco  
el cielo apoya la rama.

La Patria crece hacia arriba  
para ser mejor mañana:  
la Patria crece hacia arriba  
subiendo de rama en rama.

El Árbol que en Chile crece  
es palo mayor de la Patria:  
aroma, eucalipto, cedro,  
alamo, laurel y acacia.

La Patria crece hacia arriba  
para ser mejor mañana:  
la Patria crece hacia arriba  
subiendo de rama en rama.

(Homenaje a la semana del árbol.)



Con resolución los integrantes del "Comité de las Familias Sin Casa", están tratando de resolver sus problemas. Uno de ellos es el de los extremistas que usan la miseria popular y el anhelo de la casa propia con fines electorales. Otro es el de los "vivos" que se beneficien con sitios que luego venden o arriendan, postergando las aspiraciones de los más necesitados. LA NACION conversó con los pobladores de que ocuparon los terrenos ubicados entre los paraderos 35 y 36 de la Avenida Santa Rosa, quienes dieron a conocer sus problemas. Uno de ellos es el de los infiltrados en su movimiento.

## Venta de Sitios, Gran Negocio para Promotores Profesionales

## "Familias Sin Casa" investigan casos concretos

se tratar de limpiar su movimiento de elementos que vivían en otras poblaciones donde ya tenían asignados sitios o casas.

Otros —agregó— han participado en la ocupación de sitios y luego han obtenido el suyo el que luego han vendido o arrendado. También aparecieron infiltrados en nuestro movimiento como los más enemistados partidarios de la ocupación.

A muchos de ellos los hemos excluido, pero todavía quedan algunos señores que son propietarios o que vienen en otras comunas. Pero nos falta comprobarlo.

## CUADRO PROMETEDOR

Manifestaron otros pobladores que el censo que habían realizado les había permitido llegar a este convenimiento y que sus esfuerzos ahora estaban destinados, ya que no era posible retroceder, a limpiar su movimiento, a los agitadores, de los promotores profesionales o de los "vivos" que se estaban beneficiando de la miseria popular.

"A veces —dijo otro de los vivientes— las cosas las pintan tan bonitas que uno dice en estas cosas de las cuales luego cuesta salir; pero tenemos confianza en las autoridades.



Elvira Yáñez y María Jiménez, de 16 y 19 años, respectivamente, deben hacer guardia durante cuatro horas diarias, junto a otras cincuenta personas, para evitar que gente extraña se filtre a los terrenos que ocuparon ilegalmente el 6 de mayo último. Son 1.200 familias que vienen allegadas en la Población "22 de Julio" y que se tomaron unos terrenos adjuntos destinados a ampliar la Avenida Santa Rosa. Los dirigentes han debido investigar muchos casos, ya que han comprobado la existencia de "promotores profesionales" que tanto obedecen directivas políticas extremistas como buscan beneficiarse con sitios que luego venden con sabrosas ganancias.

## ACCION COMUNITARIA

Dirigentes y pobladores, entre ellos José Burgos y Luis Maureira, dieron a LA NACION, que durante cuarenta y ocho horas se habían visto obligados a montar guardia para defender sus ranchos improvisados del peligro del agua y del viento. Agregaron que hacia catorce meses habían plantado su problema y luego resolvieron dejar las viviendas donde estaban allegados y proceder a la ocupación de estos terrenos, que corresponden a la ampliación, considerada por Obras Públicas de la Avenida Santa Rosa.

Más de dos mil banderas flamean sobre el desolador panorama de estas familias que luchan por un sitio propio donde levantar la casa. Sus dirigentes que en los primeros tiempos se negaron a concurrir a las citaciones de los servicios sociales de la Corporación de la Vivienda o dieron antecedentes falsos, resolvieron ayer enfrentar su situación con las autoridades del Ministerio de la Vivienda.

## EL PROFESIONALISMO

Detrás de este cuadro de miseria y de esperanzas desilusionadas, a poser un alivio un rincón donde levantar la soñada vivienda, vivienda que el extremismo que

busca obtener divididos electorales de la angustia humana y los aprovechadores que han jorornado acaparar, mediante el sistema de ocupación ilegal, dos o tres sitios haciendo francasar legítimas aspiraciones de centenares de familias humildes.

Durante su conversación con dirigentes y pobladores LA NACION pudo comprobar que detrás de estas ocupaciones estaba la mano de estos "promotores profesionales" que por servir intereses políticos o los suyos propios, no tenían escrupulos de lanzar a la intemperie a miles de niños y mujeres.

Una treintena de jefes de familia están con bronconeumonia, dijo a nuestro diario José Burgos miembro de la directiva del comité de las Familias Sin Casa. Más del 5% de los niños están aquejados por el mismo mal, agregó.

Otro de los dirigentes confesó que una de las principales tareas del Comité había

¿A qué edad empieza la vejez?

## Los Hombres que Han Derrotado al Tiempo

POR EL DR. J. F.

Ante el asombro de las personas y generaciones jóvenes, podríamos señalar a una entusiasta y fecunda pléyade de viejos, en plena juventud: entusiastas bien en juventud de espíritu.

Existe la impresión de que cuando se ha llegado a los años de la ancianidad, las facultades intelectuales disminuyen, sin embargo, esto no es así, y generalmente en el curso de los años nevados las características de los centros nerviosos intelectuales pueden modificarse en más o en menos, pero la capacidad global subsiste en buenas condiciones.

Un análisis atento muestra que algunas de las grandes obras de arte, música, poesía y ciencias, han sido realizadas por hombres que han cumplido la setentena, y aún de los que han pasado los ochenta la lista es larga, y en estos espíritus maestros, el mundo de hoy no sería tan rico como es.

"Estar con un pie en el estribo", en plena edad avanzada ha sido el lema de muchas de estas personas ancianas.

Continuar trabajando en una ocupación interesante es, en realidad, una de las claves para obtener mejor existencia en la vejez.

Un filósofo francés decía que el hombre debiera seguir trabajando como si fuera inmortal, aunque supiera que tenía que morir al día siguiente.

Goethe exclamaba: "Hacer un hombre es viejo, debe hacer más que cuando joven". Emerson: "El alto premio de la vida, la fortuna final de un hombre, es haber nacido con alguna tendencia a algún objeto, que encuentre en él empleo y felicidad".

Nadie podrá escapar a la indescriptible repercusión del paso de los años, pero existen por allí seres excepcionales, que en avanzada edad mantienen lucidas e intactas sus facultades creatoras, el riquísimo arsenal de su intelecto.

Para quien lo duda vaya una reseña rápida de estos proyectos ejemplares.

Miguel Ángel "el Magnífico", a los 94, en plena lucidez y actividad. Y antes de pasar los 90 años concluyó su obra de la Basílica de San Pedro, la cumbre más grande y hermosa del mundo.

Miguel Ángel ya había dejado en el camino de la fama impermeable su obra de la "Azorín". A veces preguntaba su edad Menéndez Pidal, cuatro años mayor, para sentirse así más joven. Anunció su despedida de la literatura, y ha escrito otros libros más, torbellino interior de ideas lo lanza a la máquina de escribir, o, dicho en forma más clásica, a la pluma.

Ramón y Cajal vive 82 años. De este preclaro hombre de ciencias española, escribió en su célebre pseudónimo de "Azorín". A veces preguntaba su edad Menéndez Pidal, cuatro años mayor, para sentirse así más joven. Anunció su despedida de la literatura, y ha escrito otros libros más, torbellino interior de ideas lo lanza a la máquina de escribir, o, dicho en forma más clásica, a la pluma.

El doctor W. E. Crockett, a los 85 años, médico y atleta, durante mucho tiempo había admirado por todos lo que conocían por sus resultados físicos. Sesionó en su oficina, el Dr. Crockett, todo hombre de 80 años, puede ser una figura de la literatura, y escribe en su libro "el secreto de su energía".

Augusto Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor E. Crockett, a los 85 años, médico y atleta, durante mucho tiempo había admirado por todos lo que conocían por sus resultados físicos. Sesionó en su oficina, el Dr. Crockett, todo hombre de 80 años, puede ser una figura de la literatura, y escribe en su libro "el secreto de su energía".

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

El doctor Rodin, el famoso escultor, a los 77 años era todavía muy joven para su edad, y la vida y la obra necesitaba mucha inspiración de genio.

## BETONERAS Entrega Inmediata

DE 14 — 17 y 7 S TOLVA AUTOMATICA

DE 14 — 11 7 y 5 S TOLVA FIJA

• Trompito de 3 1/2 - 8

• Moldes de Calzada y Soles

• Poste,

## Homenaje... (De la Pág. 9)

## 88 MUERTOS

(DE LA PAGINA 9)

grandes compañías mineras de Zambia, Anglo-American y Road Selection Trust, y en el cual sostienen que Chile es el segundo productor del metal en el mundo.

Schäffel el informe que la incertidumbre y la inestabilidad de los precios del cobre provocaron medidas para estabilizarlo con otros metales, pero agrega que las tentativas de estabilización a través de una mejor comercialización no tendrán éxito completo, toda vez que las fluctuaciones del precio están íntima y totalmente relacionadas con los ciclos del comercio y las guerras.

Al comentar el alza en los costos provocada por la presión del aumento de los impuestos y las exigencias de los proveedores durante los años de bonanza para la industria, en comparación con las dificultades que las industrias tienen en los años malos —cuando la merma de esos precios cae se logra mediante una reducción en el precio del capital invertido— el informe estima que "esto es un factor a mayor falta de incentivo para invertir en la industria, ya que los precios bajos, cuando la industria debe pensar en fomentar capacidad adicional y crear reservas en preparación de la próxima ola de demanda".

## Se Acentúa... (De la Pág. 9)

En momentos en que la Asamblea tomaba conocimiento de esa comunicación, el destructor norteamericano "Dyess" permaneció anclado en Port Said a espera de que se forme el convoy que atravesaría el Canal de Suez a medianoche.

Miles de egipcios realizaron una manifestación hostil cuando la nave llegó esta mañana a ese puerto, lanzando piedras a Johnson y vivas al Presidente de la RAU. Gamal Abdel Nasser, mientras agitaba sus puños para amenazar a los tripulantes que se hallaban en cubierta.

La Unión Soviética, entretanto, aumentó su despliegue naval en el Mediterráneo cuando tres de sus destructores, atravesaron el Estrecho de Bósforo para unirse a la flota asignada a esa región.

En Estambul se dijo que las unidades han sido identificadas como los números 383,

514 y 620, la primera de ellas aparentemente equipada con proyectiles cohete. Otra nave de guerra, con el número 295, atravesará el Estrecho mañana y tres más el miércoles.

Con el traslado de los tres

destructores la Unión Soviética cuenta con cuatro unidades adicionales en el Mediterráneo, pero el Kremlin ha recibido autorización de Turquía para atravesar el Estrecho con un total de diez na-

viones, con un total de diez na-

## INFORME LATINOAMERICANO

## GUERRA A LOS FERIADOS DECLARAN EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 3 (Inter Press Service).— La totalidad de los diarios colombianos iniciaron hoy una campaña contra el exceso de días feriados, que este año alcanzarán a 75, incluyendo 53 domingos. Para los empresarios los feriados representan un elevado aumento de costos, ya que, según la legislación vigente, el trabajo en esos días debe ser pagado con el 300% de recargo. Paralelamente con esta situación, los observadores destacan el hecho que sobre una población de 19 millones de habitantes, solo el 30% es económicamente activa, quedando más de un millón de personas, en edad productiva, sin empleo conocido.

Tales hechos son extensamente analizados por la prensa de hoy con ocasión de dejar el país dos días para el feriado y lo seguirá estando hasta el lunes. Ayer se celebró el "Día de Acción de Gracias", feriado nacional instituido legalmente para conmemorar la "consagración del país al Corazón de Jesús", hecha en 1902, poco antes de concluir la última gran guerra civil colombiana del siglo pasado, que duró mil días, causó cien mil víctimas y dejó a la nación sumida en un estado tal de inflación que por un hueco de gallina se ofrecían 25 mil pesos.

Desde hace dos años se encuentra pendiente en el Congreso un proyecto de ley por el cual la totalidad de los feriados civiles y religiosos serían trasladados a los domingos, cuando correspondan a días de trabajo. Obviamente quedarían al margen de la disposición el "Jueves Santo" y el "20 de julio", principal fecha nacional.

El número actual de feriados da a Colombia el campeonato mundial, seguida de Indonesia, con 15; Austria, y la República Federal Alemana, con 13; Australia, 12; Escandinavia y Polonia, 10. En América, Colombia es el país que tiene el mayor número de feriados legales y religiosos, aparte de los dominos, seguida de Chile, con 13; Argentina, con 10; Guatemala y Nicaragua, con 8.

## REVUELTA EN COLOMBIA

Misión alemana en Ecuador

Los campesinos de 18 provincias cercanas al puerto de Cartagena, en Colombia, se levantaron hoy sobre esa ciudad como protesta por la supresión del reconocimiento legal a su "Junta de Acción Comunal". El Gobierno colombiano ha prohibido las manifestaciones públicas sin autorización oficial previa, pero los campesinos avanzaron hasta el centro de Cartagena, sin encontrar resistencia oficial y se ubicaron finalmente frente al Palacio de Gobierno local reclamando sus derechos.

El gobernador del departamento de Lóbolta, cuya capital es Cartagena, puerto sobre el Atlántico de 300 mil habitantes y segundo en importancia como centro de la industria petroquímica nacional, suprimió la personalidad jurídica de la Junta de Acción Comunal, pretextando que sus dirigentes la habían desviado de sus fines cívicos originales a otros de tipo político. Los campesinos afectados han argumentado, a su vez, que precisamente han querido salvar su organización de las presiones políticas tradicionales, prohibiendo a los políticos que visiten sus poblaciones por estimar que "solo van a pedir votos y no a dar ejemplo de trabajo".

## REIVINDICARIAN PETROLEO

El Vicepresidente de la República, nuevo Secretario General del Partido Acción Popular, Edgaro Seguado declaró que los yacimientos petrolíferos de La Brea y Parinas, que vienen explotando desde hace medio siglo la International Petroleum Company, "deben reivindicarse de inmediato".

Seguado expresó esa opinión en las primeras declaraciones periodísticas formadas en Lima, después de haber sido elegido Secretario General de su partido en la Convención celebrada en Cajamarca.

## DESDE HOY PULL-BUS NORTE

Pull Bus Norte. El mejor servicio de Santiago, Arica e Intermedios



Con sus tres nuevos Buses Marca Setra 1967, Saloon Super Pullman, capacidad 43 asientos, radio, calefacción, aire acondicionado, asientos reclinables, un potente motor Cummins de 200 H.P. y una sólida carrocería integrada. Con una esmerada atención de dos choferes y un ayudante.

Escalas y oficinas en Santiago - Coquimbo - La Serena - Vallenar - Copiapo - Chañaral - Taltal (Aeropuerto). Antofagasta - Chuquicamata - Calama - Victoria - ARICA. Of. Central: Morandé 854. Fono 713550, Santiago.

La importación de estos buses Setra se hizo a través de Sociedad Electrotécnica General Ltda. S.E.G. desde Alemania.

La Empresa se hace un deber en agradecer al Supremo Gobierno y a su Ministerio de Transporte, la entrega de estos tres primeros buses de una partida de ocho para incrementar sus servicios ya existentes al Norte Grande del País, anhelado por varios años y así dar un mejor servicio tan esperado por la Zona Norte.

**PULL BUS NORTE**  
**SANTIAGO, ARICA E INTERMEDIOS**



Esta sintesis informativa diaria de Latinoamérica, es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

## EXPLOTACION CAMPESINA EN URUGUAY

La Convención Nacional de Trabajadores formuló una grave denuncia contra la policía del departamento de Artigas, ubicado al norte en la frontera con Brasil, que al mismo tiempo es una acusación contra el régimen de relaciones laborales que allí impera y controla el latifundio.

En Artigas, como lo han señalado unanimemente comisiones parlamentarias integradas por todos los sectores, el latifundio asume sus formas más crueles, y los derechos laborales mínimos, como ser jornada de 8 horas, salario legal, etc., no se cumplen. Miles de familias dependen de la caña y el arroz, y no encuentran ubicación después de terminada la cosecha. Por estos motivos, prácticamente son nómadas, y durante las zafras construyen miserables viviendas, las "aripuas", con ramas y paños.

Esperamos una agresión y todas las circunstancias indican la exactitud de nuestra previsión" — escribe hoy "Al Ahram" — "La lección de Suez no se ha borrado de nuestra memoria y el colonialismo no cambió su naturaleza, ni sus planes ni sus fines". "No habrá paz en Medio Oriente mientras exista Israel" — se lee finalmente en "Al Akhbar".

En esta atmósfera incandescente se sitúan las manifestaciones en Port Said, contra la tripulación del destructor británico "Dyes"; la nave, con la debida autorización, había apenado comenzado a circular por el Canal hacia el Mar Rojo, cuando fue rodeada por una nube de embarcaciones llenas de personas que gritaban. La policía de la RAU intervino inmediatamente a bordo de lanchas, consiguiendo dispersar a los manifestantes cuyo número se calculó en alrededor de mil.

La tensión, ya muy aguda en los últimos días, aumentó al máximo con la formación en Israel del Gobierno de Unidad Nacional o "Gabinete de Guerra", como lo define la prensa de la RAU, que ve en el general Moshe Dayan al hombre que puede desencadenar un ataque en las próximas horas.

El objetivo de la operación israelí podría ser el Estrecho de Tiran o inclusive el Canal de Suez, para sorprender por la espalda al Ejército de la RAU en la península del Sinaí.

En el Sinaí, según noticias de Tel Aviv, se encuentran concentrados cien mil soldados y ochocientos diez tanques, en su mayoría modelos "S4" y "T-55". La información se ve confirmada en las estimaciones hechas hace unos días en El Cairo por los expertos militares occidentales quienes consideran exacta también la noticia según la cual el Ejército israelí fue organizado en manera tal como para sostener la lucha en tres fre-

## CONTINUA DEBATE EN CONSEJO DE

## SEGURIDAD, SIN HALLAR SOLUCION

EL CAIRO, 3 (ANSA).— La RAU vivió también hoy en la espera enervante, físicamente perceptible en todos los estratos de la población, de un ataque israelí. A esta paíscos prebelicosa contribuyen en medida notable los órganos de propaganda.

Bolsas de arena se amontonan frente a las entradas de los edificios. En las transmisiones radiotelefónicas ininterrumpidas desde el alba hasta la noche, los locutores anuncian que la operación militar israelí es inminente. Se pegan hoy en las paredes miles de copias de un afiche que muestra a Nasser, muy serio, que mira un trozo de mar en el que hacen evoluciones pequeñas y veloces unidades de guerra. Entre las brumas del fondo se entreve la costa israelí, hacia la que están apuntando todos los cañones. Con el busote erguido, el Jefe de la RAU se apoya, pidi a los sombras de los cañones. En algunos trozos de tela colocados a través de las calles de la capital, la media luna figura junto a la cruz para significar que también los cristianos de la RAU están preparados para comenzar la batalla.

Esperamos una agresión y todas las circunstancias indican la exactitud de nuestra previsión" — escribe hoy "Al Ahram" — "La lección de Suez no se ha borrado de nuestra memoria y el colonialismo no cambió su naturaleza, ni sus planes ni sus fines". "No habrá paz en Medio Oriente mientras exista Israel" — se lee finalmente en "Al Akhbar".

En esta atmósfera incandescente se sitúan las manifestaciones en Port Said, contra la tripulación del destructor británico "Dyes"; la nave, con la debida autorización, había apenado comenzado a circular por el Canal hacia el Mar Rojo, cuando fue rodeada por una nube de embarcaciones llenas de personas que gritaban. La policía de la RAU intervino inmediatamente a bordo de lanchas, consiguiendo dispersar a los manifestantes cuyo número se calculó en alrededor de mil.

La tensión, ya muy aguda en los últimos días, aumentó al máximo con la formación en Israel del Gobierno de Unidad Nacional o "Gabinete de Guerra", como lo define la prensa de la RAU, que ve en el general Moshe Dayan al hombre que puede desencadenar un ataque en las próximas horas.

El objetivo de la operación israelí podría ser el Estrecho de Tiran o inclusive el Canal de Suez, para sorprender por la espalda al Ejército de la RAU en la península del Sinaí.

En el Sinaí, según noticias de Tel Aviv, se encuentran concentrados cien mil soldados y ochocientos diez tanques, en su mayoría modelos "S4" y "T-55". La información se ve confirmada en las estimaciones hechas hace unos días en El Cairo por los expertos militares occidentales quienes consideran exacta también la noticia según la cual el Ejército israelí fue organizado en manera tal como para sostener la lucha en tres fre-

tes: sur, norte y centro, cada uno bajo las órdenes de un comando autónomo. Es opinión general que cañanas desde Bagdad, donde se reunirán los representantes de todos los países árabes para tratar la grave cuestión del petróleo, partirá la orden de boicot general petroero contra cualquier país que apoye a Israel en caso de guerra. Se sabe que los países árabes, en su conjunto, suministran todo lo que la RAU necesita de los países que la apoyan.

La diplomacia de la RAU, en su intento de comprobar de qué manera se contaron las iniciativas anglo-norteamericanas para quebrar el bloqueo de Akaba, parece haber perdido toda confianza en los debates en el Consejo de Seguridad. Un rayo de esperanza parece llegar a El Cairo desde Perú.

Nasser, que también está en contacto continuo con los soviéticos, fue informado hoy de la opinión francesa que la actitud de Moscú no sería negativa en cuanto a la continuación de los contactos con los anglo-norteamericanos para una solución pacífica de la crisis.

La última noticia de El Cairo de esta noche es que tras las transmisiones de la radio de Libia, atravesaron la frontera de la RAU en Sollum, y se dirigieron a la frontera con Israel.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La declaración debería dar una vía a la paz.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es el punto central de las conversaciones entre el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y el Presidente Johnson.

La neutralidad del Gobierno francés, hace poco, que dice que el Gobierno de Perú se negaría a la declaración sobre el Golfo de Akaba, que es

TERCERA SECCION

MAGALLANES 1, SANTIAGO 1

# Lucha Lucha, Mucho Vigor, pero el Fútbol Ausente

En un cotejo disputado, pero de tono confuso, enredado, en el que todos corrieron, pero sin calidad, igualaron "académicos" y "recoletanos". — Ampuero perdió un penal. — Saporiti y Dagnino los goleadores.

CANCHAS: Estadio Santa Laura. ARBITRO: Carlos Valdés, bien. Logró controlar con energía un partido difícil por el estilo de ambos equipos.

SANTIAGO MORNING (1): Anabalon; Ramírez, Requiel, Gaymer y Martínez; Leiva y Paredes; Robíñ (Cuevas), Saporiti, Valenzuela y Capot. Entrenador, Salvador Necetti.

MAGALLANES (1): Aguilar; Rojas (Rosales),

Scardulla, Cuello y Arias; Dagnino y Ampuero; Valdés, Acevedo, Iturraté y Lara.

GOLES: Ambos en el segundo tiempo. A los 3' Saporiti, bien habilitado por Valenzuela, batió en agresiva intervención al arco de Magallanes, 24'. Dagnino logró el empate para los albicelestes.

En el primer tiempo a los 32' Ampuero perdió un penal.

Se presume, por las características de los rivales y el hecho de venir ambos de camas en la fecha anterior, que el choque entre Magallanes y Santiago, será intenso, disputado y todo, parejo, por la igualdad de ambas fuerzas.

Y por los menos en lucha, si el resultado se dio, ya que el primero en fútbol, resultando un empate enredado, lleno de fuerza y con más fuerza que el resultado.

Si el resultado es igual, el producto más justo del equilibrio que en el resto de la lucha hubo y dominio alternado que las escuadras estructuradas en el mediocampo.

Empresó mejor Santiago, pero con más contención y al arco de Magallanes, donde el duelo de zagueiros centro, fuertes, pero sin mucha fuerza, tuvieron esenciales problemas para llegar a Saporiti y Valenzuela. Este dominio no fue bien final, debido fundamentalmente a la falda de claridad de Valenzuela, que le hace perderse goles imposibles y a veces no conquistar otros altamente

dificiles. No tiene termino el delantero-punta de Santiago. El argentino Saporiti, en cambio, muestra una guapeza llamativa, pero al mismo tiempo más fútbol, para sacarle partido a la otra virtud. Promediando el primer tiempo el juego se estabilizó. El elenco magallánico sin lograr una total conexión en sus líneas, salió a luchar el mediocampo, que hasta ese momento controlaban bien Leiva, por la derecha, y el paraguayo Paredes, por la izquierda, y que era el origen de todos los avances de los "bohemios". Y con el espíritu aguerrido, aunque muy desordenado de Roberto Ampuero, acompañado a ratos por Dagnino, se logró neutralizar la mejor arma de los "recoletanos" y apurar a su insegura defensa.

Este equilibrio pudo haber sido querido en favor de los de la "Academia" si Ampuero hubiera convertido el lanzamiento penal que malogró, pero era inquestionable al término de los 45 minutos iniciales que la

igualdad que registraba el marcador era el resultado más justo, de acuerdo a la producción irregular, sin claridad, en las jugadas vitales, de ambas escuadras.

Se repitió el comienzo del partido en los minutos iniciales del segundo tiempo. De nuevo fue Santiago el que dominó, pero esta vez sacó provecho de ese dominio con el tanto de Saporiti y alguno más que perdió Valenzuela, o contuvo el buen meta Aguilar.

Repentinamente, se produjo un fenómeno muy repetido en nuestro fútbol Santiago, sin que fuera arrinconado por un mejor ritmo del rival, casi inconscientemente, le fue endiendo terreno a los magallánicos, posibilitando así la reacción corajuda, más que fútbol-tica, de los "carabberos".

Este fue un error, porque

cuando los recoletanos utilizaron un nítido 4-2-4 ofensivo, Magallanes se vio apurado, y si este estilo no se concretaba en goles por el fracaso de delanteros como Robíñ y Valenzuela en el remate final, por lo menos

JUAN CARLOS FRANCO



Jugada previa al empate. Un centro largo de la derecha sobre a Anabalon. Lo recogió Lara, quien remató defensivamente. Sin embargo, entró desde atrás Dagnino y encima del arco anotó el gol de la igualdad.

PALESTINO 2, UNION CALERA 2.-

## Equilibrio en Todo, Incluso en Goles

Equiparidad de fuerzas, fue la tónica más saliente del partido estelar de Santa Laura. Delgado (2) autor de los tantos caleranos. Tambasco y Sulantay marcaron los goles del cuadro tricolor.

Cancha: Estadio Santa Laura, Pagarón: 8.619 personas. Socios: Palestino, 115; Unión Calera, 129. Recaudación: \$ 24.080. Arbitro: Ricardo Romero.

PALESTINO (2): Moreno; V. Castañeda, Aníbal y Cortés; Ahumada y Escobar; Sulantay, Torres, Tambasco, Coll y Villagarcía. Entrenador: Julio Baldovinos.

UNION CALERA (2): Libuy; Torrejón, González y Mesías; García y Ojeda; Grajina, Bravo, Delgado, Castro y Saavedra. Entrenador: Salvador Biondi.

Goles: En la primera etapa a los 7 minutos Tambasco, para Palestino. Igualó Delgado a los 19'. En el segundo tiempo, a los 12, Sulantay aumentó para el equipo de colonia, y a los 39' Delgado logró el empate definitivo.

Crónicas: En Palestino Gerardo Castañeda sustituyó a Escobar. Unión Calera, por su parte, también en el segundo tiempo, hizo entrar a Haido en lugar de Saavedra.

No hay duda que el empate entre Palestino y Unión Calera fue justo y una expresión más o menos fiel de lo que aconteció en el match, en cuyo desarrollo la equiparidad de fuerzas y en cierto modo de posibilidades de gol, fue su arista más destacada. Y más clara.

Sin embargo, es preciso señalar que no obstante existir equilibrio y ser el partido parejo en líneas generales, por circunstancias relativamente fortunadas, estuvo Palestino más cerca de haberse quedado con los dos puntos. Esto no significa en modo alguno desconocer ni la calidad de fútbol que expuso Unión Calera ni los méritos que acumuló a lo largo de los 90 minutos de juego, sino reiterar que Palestino tuvo el match casi a su merced, luego que se puso en ventaja de 2 a 1. Esta noche que indudablemente es importante y puede ser de

cierto, en cualquier cotejo equilibrado, como fue el que comentamos, no lo aprovechó Palestino, lo drástico pasó olímpicamente. Tal vez le faltó al elenco de colonia en esos momentos, en que la cuenta lo favorecía, la febril inmovilidad y el impetu agresivo, la leña rebeldía con que luchó hasta el final Calera, a quien, por supuesto, le hizo falta para concretar en las cifras, su fútbol más punzante, más fino y de mejor concepción ofensiva, un poco más de tranquilidad, de oficio de saber terminar las jugadas, que fue contrapuestamente el gran argumento empleado por Palestino.

Pero al margen de lo anterior, es un hecho irrebatible que el match fue notoriamente equiparado, y equiparado en todo, en predominio territorial, en intentos ofensivos, en fallas defensivas y, por ende, en posibilidades de gol. Y este equilibrio no desapareció ni cuando Palestino se puso inicialmente arriba en la cuenta ni cuando logró igualar Calera. Siempre se jugó igual: a ritmo sostenido, a mucha velocidad y disputando intensamente no merece objeciones en cuanto a su justicia.

Hubo si diferencias. En el primer tiempo sobre todo

Jorge Fernández R.



Julio Gallardo comandará nuevamente la ofensiva de Universidad Católica, que esta tarde anima con San Felipe, el preliminar del Estadio Nacional.

## Luis Alamos Tentado

## También por Colo Colo

Inesperadamente hasta cierto punto, ha vuelto Luis Alamos a adquirir notoriedad y ser pretendido como entrenador de cuadros de primera división.

El exentrenador de Audax Italiano —noticia de la prensa de la "U", quien nos dijo: "Es efectivo que Audax me hizo una oferta sumamente ventajosa. Tan ventajosa, que, traducida a cifras, es igual a lo que gana un entrenador en México, en Argentina, e, incluso, en Brasil, dirigiendo a cuadros de la categoría de Santos. Esto me ha decidido a aceptar, en principio, la oferta de Audax Italiano, pero

subordinado al permiso que debe otorgarme la "U".

"En cuanto a la posición de Colo Colo, también es efectiva, con el agregado que es seria, ya que me la hicieron a través de un dirigente responsable que me dio incluso garantías de que sería ratificada por el directorio. Sin embargo, sobre esto no me ha pronunciado, a la espera de lo que la "U" resuelva al respecto".

## BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Se comunica a la clientela y público en general, que a contar del LUNES 5 del presente, a las 9 horas, el BANCO DE CREDITO E INVERSIONES normalizará la atención de todos sus servicios a través de la red de Oficinas establecidas a lo largo del país.

SANTIAGO, 3 de junio de 1967.

ABELARDO OSSANDON ALVAREZ  
Interventor



El ataque de Lota-Schwager, que comanda Ricardo Cabrera, tendrá que recurrir a todo su potencial ofensivo para tratar de rebasar la defensa del invicto Coquimbo Unido.

ESTA TARDE EN LA REINA:

## Lucha de Astros Chilenos y Argentinos del Volante

Duelo apasionante por el triunfo sostendrán Jaras, Garafulic, Mayo, Luis Gimeno, Band y los mendocinos H. Gimeno, Toujas y Perrotta. Cinco carreras consulta el programa.

Todo está listo para que hoy, a partir de las 14.30 horas, se dé comienzo en el Barrio Alto, a una reunión automovilística de alta jerarquía: el Circuito Rotary Club La Reina, organizado por la Asociación Nacional de Velocidad y la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo.

Este evento, sexta fecha oficial por el Campeonato

### LUCHA DE ASTROS DE LA VELOCIDAD

Es así como han anotado sus nombres en la quinta carrera del programa: las 20 vueltas Categoría Turismo Carretera, prueba básica de la reunión. Raúl Jaras, Boris Garafulic, Germán Mayo, Luis Gimeno, Hugo Tagle, Alfredo Rebolledo, Juan Armando Band y Mario Quirolo, entre los créditos nacionales que poseen máquinas más rápidas, y Hugo Gimeno, Hipólito Toujas y Joaquín Perrotta, entre los argentinos.

La lucha por el triunfo entre estos verdaderos maestros del volante, especialmente Jaras, Garafulic, Mayo, Luis Gimeno, Band, Hugo Gimeno y Perrotta, promete ser sensacional.

### EL CIRCUITO

Como queda dicho, la

jornada se disputará sobre la cinta de caminos denominada Circuito La Reina, comprendida entre las avenidas Príncipe de Gales, Carlos Anwand, Plaza Osandón, Echenique, Mateo de Toro y Zambrano, La Cañada, Aguas Claras y Príncipe de Gales, donde estará ubicada la meta.

Por disposición reglamentaria se correrá en el sentido de giro de las agujas del reloj.

Tanto el director de la prueba, Julio Mery, como las autoridades de la comuna de La Reina y el Rotary Club de La Reina, han adoptado todas las medidas tendientes a resguardar la seguridad de pilotos y público asistente al espectáculo.

### EL PROGRAMA

Tomarán parte en la reunión y en las carreras

### que se indican, las siguientes pilotos:

#### PRIMERA CARRERA, 3 vueltas

##### SERIE BURRAS

101 César Videña, Ford. 102 José Fernández, Ford. 103 Oscar Sotomayor, Ford. 104 Olmann Ahlers, Ford. 105. Julio Roman, Ford. 106 Jesus Domper, Ford. 107 Jaime Vicerero, Ford. 108 Fernando Pantoja, Ford. 109 Remo Corinaldesi, Ford. 110 Victor Santis, De Soto. 111 Enrique Morgan Ford.

##### SEGUNDA CARRERA, 3 vueltas

##### SERIE CITRONETAS

91 Arturo González. 92 Nicolás Gabor. 93 Tito Comparini. 94 Pablo Gumiucio. 96 Jaime Bravo. 97 Jorge Leyton. 98 Alejandro Castro. 99 Alfredo Recart. 100 Julio Reeves.

##### TERCERA CARRERA, 10 vueltas

##### CLASE 6

30 Ismael Gajardo, B.M.W. 31 Luis Santelices, Austin. 32 Valeriano Hernando, Morris. 33 Alejandro Diaz, Austin Cooper. 34 Jorge Nazar, Cooper. 35 Jorge Desmadril, Simca 1000. 36 Carlos Diaz, N.S.U. 37 Mellow Yellow Austin Cooper. 38 Gastón Silva, N.S.U. 1000. 39 Patricio Fischer, Simca 1000.

##### CUARTA CARRERA, 10 vueltas

##### CLASE 8

40 Ricardo Rolando Simca. 41 Sadi Bonvallot, Simca. 42 Valeriano Hernando, Morris. 43 Luis Santelices, Austin. 44 Manuel Peralta, N.S.U. TT. 45 Enrique Auba, Triumph. 46 Jorge Nazar, Austin Cooper. 47 Sergio Moreno, Austin.

##### SERIE G.T.A.

11 Juan A. Band, Austin. 37 Humberto Serrano, Simca. 38 Abarth. 33 Guillermo Diaz, Austin Cooper.

35 Francisco Cortés, Volvo. 48 Roberto Baumer, Ford Mustang.

##### QUINTA CARRERA, 20 vueltas

##### SERIE TURISMO CARRETERA

1 Raul Jaras, Chevrolet. 2 Boris Garafulic, Ford. 3 Germán Mayo, Chevrolet. 4 Luis Gimeno, Ford. 6 Hugo Tagle, Ford. 7 Alfredo Escobar, Volvo. 8-18. 10 Juan Oac, Ford. 11 Juan Armando Band, Austin Cooper. 12-13. 18 Hugo Gimeno (Argentino) Valdavil. 21 Oscar Ampuero, Ford. 22 Ramón Itarra, Chevrolet. 23 Joaquín Perrotta, Chevrolet. 24 Eduardo Alarcón, Chevrolet. 14 Gerardo Fuentes.

## CONVENIO ENTRE LA CRUZ ROJA Y EL AUTOMOVILISMO

La Asociación de Volantes de Chile ha contraído un convenio con la Cruz Roja Chilena (Asociación Estación) por medio del cual el automovilismo deportivo contará con la colaboración del citado organismo asistencial en el mantenimiento de postas de auxilio para la atención de posibles accidentes en los circuitos futuros que organiza la Asociación. Dichas postas contarán con la asistencia de médicos que garantizarán la pronta y eficiente atención que en estos casos es necesario.

Para el martes 6 del presente, se ha acordado que la Cruz Roja atienda en la sede social de calle Echaurren N°

65, de 18 horas a 23 horas, para efectuar el chequeo de grupos sanguíneos a todos los socios, pilotos, copilotos, dirigentes y simpatizantes del automovilismo que deseen efectuar este examen. De más está recalcar la importancia que tiene el conocer los grupos sanguíneos, conocimiento que en caso de accidente podría salvar la vida de uno.

dado lo rápido que tienen que actuar muchas veces los médicos para ordenar una transfusión.

El caso señalado es

mucho más importante para los pilotos y copilotos de coches de carrera, ya que no está lejano el día que se exija este requisito para poder participar en una competencia.

## Ascenso: Puede Caer Uno de los Invictos

En el principal encuentro de la fecha, se miden en Coronel Lota-Schwager y Coquimbo Unido, ambos punteros e invictos. La jornada se completa con cinco encuentros, en provincias.

Con cinco encuentros en provincias, finaliza hoy la sexta fecha de la Primera Rueda del Torneo de Segunda División.

En el Estadio de Coronel, animarán el principal cotejo de la fecha, Lota Schwager y Coquimbo Unido, ambos equipos marchan punteros e invictos junto con Deportes Concepción. Lota Schwager viene de vencer fácilmente en su cancha a Antofagasta Portuario 2-0 y Coquimbo Unido derrotó en su última presentación a Lister Rossel 1-0. Un partido que promete ser interesante, dado lo que ambos equipos han demostrado hasta el momento.

El otro puntero invicto, Deportes Concepción, viaja a Antofagasta para medirse con el dueño de casa, Antofagasta Portuario. Deportes Concepción ha venido cumpliendo una buena campaña, lo que le ha permitido situarse en la avanzada de la tabla de posiciones sin conocer aún el sabor de una derrota. Por su parte, Antofagasta, a quien no se le han dado bien las cosas en sus últimos compromisos, necesita de una victoria ante su público y ahora, frente a uno de los punteros de la competencia, tiene la posibilidad de una amplia rehabilitación.

En el Estadio de Ovalle, el conjunto local recibe la visita de San Antonio Portuario. Partido de posibilidades similares y que puede ser atractivo.

Ovalle, en su última presentación, cayó frente a Deportes Concepción, mientras que San Antonio Portuario, fue derrotado ampliamente por Municipal 3-1. Ambos equipos marchan en la tabla con solo dos puntos y necesitan de una victoria.

Trasandino recibe en su cancha a Deportes Colchagua, los dos equipos vienen de vencer en su última presentación a Sublime e Itaral, respectivamente, y nuevamente tratarán de conseguir los dos puntos en disputa. Cumplida ya la quinta fecha del torneo, Trasandino ha conseguido acumular cuatro puntos, al paso que Colchagua cuenta con un punto menos.

La jornada de Ascenso se completa con el encuentro que deben sostener en Puente Alto, Iberia y Lister Rossel. Mal está el cuadro de Iberia que marcha en el último lugar de la tabla con sólo dos puntos a su favor. El equipo de Puente Alto, aún no ha logrado armarse, corren las fechas y las historias no llegan. Frente a Lister Rossel el panorama se complica a tanto a Iberia. El equipo de Linares en su última presentación, pese a caer por 1-0 ante Coquimbo Unido, muestra que ya parece haber tomado la onda y frente al cuadro de Puente Alto podría conseguir los nuevos puntos.

Todos los encuentros de esta tarde se inician a las 15.30 horas.

## DANCELLI GANO LA DECIMOQUINTA ETAPA DEL GIRO DE ITALIA

MANTUA, 3 (ANSA).— La "camiseta rosa" de la vuelta a Italia y otros 19 escapados pasó hoy idealmente de un español a otro, para volver luego a Iberia. Pérez, francés

que la lleva desde hace siete días.

Si bien protagonista de la etapa de hoy ha sido el italiano Dancelli, que la encabezó y ganó, el español González fue por casi cien kilómetros el líder virtual de la clasificación general, puesto que se mantuvo en un grupo de corredores (del que faltaba Pérez, Francés y todos los mejores colocados en la clasificación) que fue en cabeza por buena parte de la etapa acumulando una ventaja sobre los demás que superó en un momento los tres minutos.

El recorrido desde Lido D'Este a Mantua, cuando el pelotón se encontraba

300 metros.

Pérez, Francés y todos los demás en su larga persecución de mantenida posición en el

largo. Mantua es perfectamente.

Para la etapa de 55 kilómetros contra desde Mantua a Verona la atención está concentrada en Anquetil, que momentáneamente ha esperado momento para atacar la edición de la Vuelta a

MANTUA, 3 (ANSA).— Clasificación general Vuelta Ciclistas a

después de la 15ª etapa

1) Pérez, Francés (It) en 73 horas 33' 20" (Italia), a 11" 3) u. Bel (It), a 50" 4) Simca (It), a 53" 5) Zimbal (It) '03" 6) Motta (It) '13" 7) Biassi (It) '24" 8) Adorni (It) '28" 9) Anquetil (Fr) '29" 10) Pinguedi (Ita), a 1' 34" (Francia).

En el otro sector crítico nuevamente la lanza local. El zan

centro de Sublime, Colma, evidenció desde el primer momento mucho vicio y poco seguimiento en los saques. Esto m

po ser bien explotado por el quinteto que comanda el

tierra y erraron el cam

largo, a seguir, disparando de

larga distancia, lo que permitió el lucimiento del m

ta Larrain. Ambos atacantes tuvieron buenas oportu

dades de gol, pero el arco de Piture el que más

susto, en la segunda etapa

cuando un tiro libre ejecutado por Cortazar dio en vertical izquierdo y se

dramáticamente otro de Castro

peó en el horizontal, esta misma jugada. Car

eo sacó desde la raya la pelota que entraba en

Piture estable en el su

Vino el inmediato contra golpe de Ferro y ahora

Larrain quien se lució

dos oportunidades. O

ratificó todo esto el d

en un comienzo, juego p

ro de los rivales y m

ás justo entonces que

cerro a cero final.

Eugenio Sánchez C

## Errores y Virtudes

## Similares en Ferro

## y Nublense: 0 a 0

Nuevamente el cuadro chillanejo quedó con diez hombres al ser expulsado en una jugada confusa el delantero Mario Romero. Ni

uno ni otro cuadro hizo méritos para ganar.

CANCHAS: Estadio San Eugenio; PAGARON: 2472 personas. SOCIO: Ferrobádminton. 1. Sublime 42; RECAUDACION: E\$ 4.626.60; ARBITRO: Héctor Toro (regular). A ratos se descontroló un poco y dejó jugar demasiado brusco, no cobrando faltas que incluso, eran para expulsar a los que las cometían.

FERROBÁDMINTON: 0: Piture; Carrasco, Valenzuela y Pino; Cavallin y García; Aretxabala, Galleguillo, Gutiérrez, Aguilera y Díaz. Entrenador, Roaldo Torino.

NUBLENSE (0): Larrain; Muñoz, Coloma y Muñoz; Valdavil y Cortazar; Mardones, Nicolás, Romero, Torres y Castro. Entrenador, Caupolicán Peña.

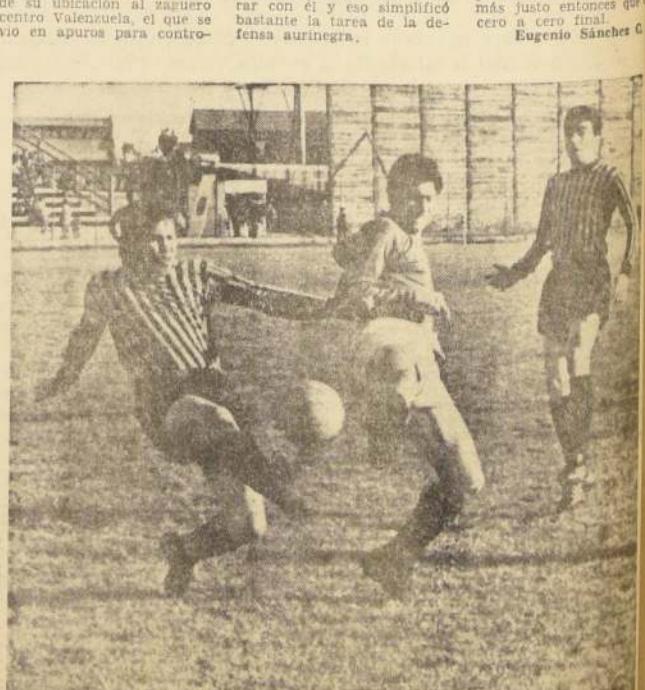
GOLES: No hubo.

EXPULSADOS: A los 24 minutos del segundo tiempo, fue expulsado Mario Romero de Nublense, por decisión de un guardia. Nadie explicó lo que pasó, aunque algunos aseguran que el delantero chillanejo "pató y goleó" a Castrillón sin pelota.

CAMBIOS: Al comenzar el segundo tiempo, Leomilis Valdavil reemplazó a Héctor Torres en Nublense y a los 37 minutos de este último lapso, Negrete ingresó en Ferro en lugar de Díaz.

Hay ocasiones en que se dice que un empate es injustificado por el trabajo de uno y otro cuadro, a través de un partido, pero el de ayer entre Nublense y Ferrobádminton, puede estimarse como el marcador más lógico, ya que ambos equipos tuvieron las mismas virtudes y los mismos errores durante la mayor parte del cotejo.

Técnicamente, el encuentro resultó pobrísimo. Solo en ocasiones espontáneas se vio algo de buen fútbol y éste corrió casi siempre por cuenta de los medio campistas de Ferro y Nublense. Esto mismo sintetiza, en parte, lo



Cuando el ataque de Nublense entró por la derecha de Valenzuela, éste no tuvo mayores problemas para despejar, tal como lo muestra el grabado, cuando se acercó a Nicolás. Pero, cuando el zaguero de Ferro debió usar su izquierda para controlar la pelota, generalmente ésta fue al corner.

## VER BIEN Y VERSE MEJOR

CON LOS MARAVILLOSOS LENTES DE CONTACTO  
MICRO PUPIL  
ANDRES HAMMERSLEY  
Óptico titulado en Berlín  
Bandera 183 — Local 19 — Fono 88243  
Santiago  
Traiganos su receta

**FERRERO**  
G.A.P. IMPORTADO  
PERFILES, CANTERAS Y PLANCHAS  
FERRUGLOBO LTDA.  
STA. ROSA 4265 TEL. 52792

# Servilletas de Papel

por MR. HUIFA



A MEDIDA que entro a familiarizarme con el fútbol de mi patria, voy descubriendo valores por aquí y por allá. Y me sorprende que el fútbol chileno sufra caídas como las que hemos visto en la Copa Libertadores, cuando debió cotejarse con equipos de otras partes. Si hemos progresado en cuanto al nivel medio, ¿qué pasa que esto no se hace ver en las confrontaciones internacionales sino muy escasamente? Ya sé, es que falta algo que es muy importante: faltan los jugadores fundamentales, los grandes jugadores, y los "caudillos" como los llaman en Uruguay.

—000—

POR EJEMPLO, en Unión Española he estado observando un muchacho flaco y vigoroso que juega en mediocampo. Creo que se llama García. Un García más podría ser y como yo he estado viviendo años en Madrid, estoy sobreguiado en cuanto a "Garcías". Pero este joven no es un García cualquiera. Un centrocampista de fuerza, que da grandes zancadas, que ataca y se hace ver. Tiene algo de Cruzado, el de Universitario de Deportes, pero tengo la impresión de que el García este, tiene más futuro. Es muy joven y le veo fuerza y agresividad exuberantes. Por fortuna, está en buenas manos. Paco Molina sabrá orientarlo y sacarle provecho, de eso ni duda.

—000—

ME HAN dicho que era centrodelantero en las divisiones inferiores de Green Cross y que la Unión lo consiguió con el traspaso de Horacio Landa. No estuve mal el acierto. Seguramente lo eligió el encargado de los cadetes de Santa Laura, que lo había visto jugar en Cuarta. Era ya lo digo, centrodelantero, pero Paco lo ubicó en la media cancha y, mirándolo bien, tiene condiciones para sentirse cómodo allí. Tiene más campo y sus grandes zancadas pueden ser poderosa arma para sus afanes. Allí, con más terreno, esos trancos largos le dan velocidad a sus incursiones. Ya les digo: voy descubriendo jugadores que para el aficionado corriente pueden que no sean tales. Los conoce y seguramente ya son familiares. Para mí no. Para mí, que vengo llegando al medio futbolístico de mi patria.

—000—

POR EJEMPLO, el caso de Castro, el de La Calera. Estando fuera yo había oido hablar de él, de "Pata Bendita". Un mote de antiguo cuño que ya había yo olvidado. Un mote que me hace recordar mi juventud y hasta mi infancia. Cuando yo estaba en el Liceo de Chillán, cuando ni siquiera se me pasaba por la mente esto de ser periodista deportivo. Entonces se hablaba del "Unión" de Chillán, del "Rangers" y del "Talca National", del "Thunder", de Coquimbo, del "Artillería de Costa" en el que jugaba "Maquinita" Domínguez. En esos años nunca faltaba en los pueblos un "Pata Bendita", un canoneiro impresionante y simple que rompía las redes y desmayaba rivales a plenitos. Si, me acuerdo muy bien. Jamás faltaba en las duras canchas de entonces, en esas canchas terribles de macizo, un "Pata Bendita".

Y ahora he conocido a este muchacho provocando portando el viejo apodo tan lleno de lejanas emociones.

—000—

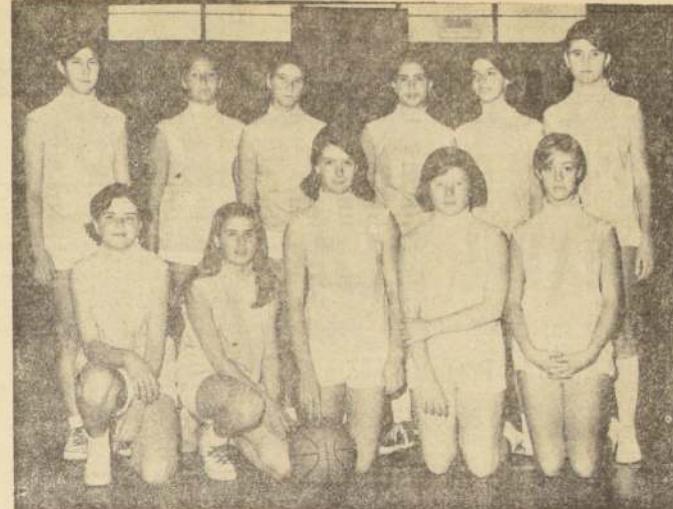
PERO NO es uno de esos que sólo tienen un fuerte disparo, no es un canoneiro primitivo. Este Castro tiene virtudes brutalmente interesantes, que no se pueden descuidar. Su facilidad de disparo es estupenda, se moviliza con astucia, es un chico muy despierto. Yo pienso que en una selección nacional, la presencia de este "Pata Bendita" calerano es indispensable. Claro que jamás de puntero izquierdo, ni de puntero derecho. Castro es indispensable, pero en los puestos centrales, para que de allí busque la portería contraria sin vacilaciones. Con un fútbol directo y contundente, un fútbol inmediato. A nuestros equipos, yo diría que a todos, les faltan realizadores. Todos organizan, todos arman juego, todos preparan la jugada para que otro la realice. Todos dan "goles hechos", pero esperan que los haga un compañero. Por eso es que —vamos, creo yo— los que son capaces de resolver el problema final, de transformar en goles lo que el resto prepara, son valiosísimos.

Hay que cuidar mucho a Castro, hay que tenerlo siempre presente. Y seguir buscando apasionadamente muchos "Patas Benditas" más. Nunca conseguiremos todos los que hacen falta.

—000—

ESO DE QUE "Fulano juega de 9" y que "Zutano es sólo 10", que se lo cuenten a otro. Si Fulano es 9, igual puede ser 10, y si Zutano es 10, lo mismo puede ser 9. ¿Estamos? A mí que me den un tercero central con Ignacio Prieto, Castro y Reynoso y ya verán como me las arreglo. Me alegarán en seguida que Prieto y Reynoso son "8". ¿Y a mí qué me importa? Prieto y Reynoso son interiores de enlace que, en cualquier momento, son capaces de tirar a puerta y meterse hasta el área chica. Contando con dos entrealas de ese tipo, sería cuestión de sincronizarlos. Cuando uno fuera arriba, el otro se metería más atrás. Y siempre el centrodelantero tendría a su lado un jugador importante y también casaz de tomar decisiones finales.

Pero creo que me salí del asunto de estas "servilletas". Hablaba de los jóvenes que estaba describiendo en mi reencuentro con el fútbol de mi patria y me metí alegremente, en los técnicos, que los entrenadores piensan que son de su exclusiva propiedad. Que me perdonen, pero lo hice sin querer. ¿Se dan cuenta?



Villa María Academy, sin jugar ayer, consiguió clasificarse para el triangular que definirá el título de campeón en el Intercolegial de Basquetbol que ha organizado la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica. Sus rivales serán Scuola Italiana y Universitario Salvador.

### MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

## 20 de Enero y Fermín Vivaceta en "Clásico"

Unión Santa Isabel con Municipal Conchali; Rubén Leyton con Victoria Chorrillos; Turín Inter con Independencia Oriente, y el puntero San Adolfo con Ayax, en los otros partidos de hoy

Hoy prosigue en diversas canchas de la capital, el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, con los siguientes encuentros:

### SAN ALFONSO CON ATLETICO AYAX

San Alfonso, actual puntero del torneo en la provincia de Santiago, recibe en su cancha de Los Morros, la visita del Atlético Ayax, de San Miguel. San Alfonso se encuentra invicto en el torneo de este año y se perfila, a juzgar por sus primeras actuaciones, una brillante campaña en el actual torneo. El turno estará a cargo del Unión Santa Isabel.

### U. SANTA ISABEL CON MUNICIPAL

En cancha de la Empresa de Agua Potable, ubicada en

Avda. Francisco Bilbao al 20 de ENERO CON FERMÍN VIVACETA

Finalmente, en cancha del Fermín Vivaceta, los dueños de casa recibirán la visita de sus rivales de barrio, el 20 de Enero. El match está considerado como el "clásico de la fecha", ya que ambos cuentan con un verdadero historial en el fútbol amateur de la comuna. Turno: Tito Moreno.

### RUBEN LEYTON CON VICTORIA CHORRILLOS

En el Estadio ETCE, situado en Pablo Uraña, alterna los elencos del Rubén Leyton y Victoria Chorrillos. Ambos clubes lucen oncenias de gran poderío, especialmente el Rubén Leyton, que ha mantenido una buena colocación en el certamen. Los dos clubes actúan por primera vez en esta importante competencia. Turno: Club Independencia Oriente.

### TURIN INTER CON INDEPENDENCIA ORIENTE

En el Estadio Municipal de Conchali se enfrentarán el Turín Inter, del barrio Matacero, con Independencia Oriente. Mayores posibilidades de triunfo llevan los representantes del Turín Inter, quienes están dispuestos a lograr puntaje en cada presentación. Sin embargo, sus rivales esperan rehabilitarse para ponerse a tono con los demás par-

ticipantes en el torneo. Turno: Club Rubén Leyton.

### Deportivo Nacional Santiago eligió nueva directiva

El Deportivo Nacional Santiago, prestigiosa institución del barrio San Eugenio, en su última reunión, efectuada recientemente, procedió a elegir la nueva mesa directiva que regirá los destinos por el período 1967-1968, la cual quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Osvaldo Urrutia L.; vicepresidente, Antonio Hermosilla H.; secretario, Héctor Soto P.; prosecretario, Luis Gallardo; vicepresidente Jaime Gómez B.; protegero, Mariano Inostroza R.; directores, Osvaldo Orellana R.; Francisco Agüayo S. y Arturo Laike H. El Deportivo Nacional Santiago, junto con dar a conocer su nueva mesa directiva, reconoce fías, una vez más, en la Liga San Eugenio, donde años atrás tuvieron destacadas actuaciones, y acuerdo en esta reunión nombrar al Diario de los Deportistas LA NACION, como su órgano oficial para todos sus eventos deportivos y sociales.

### En discusión de fútbol quedó un muerto en Turín

TURIN, 3 (ANSA) — Un violento encuentro entre un hincha del Juventus y otro del Inter en el estadio municipal de la ciudad, con heridas de carácter grave.

El jubilado Pedro Baséglio, había encontrado esta madrugada por la calle a dos conocidos, el obrero Oddone Brizio de 37 años — que había salido de su trabajo en la Fiat — e Ivo Beggio, de 45 años. Ferviente hincha del Juventus, Baséglio invitó a Brizio y a Beggio a festejar juntos el 139º título del Juvent-

Pronto, sin embargo, la atmósfera se fue hostilizando: Brizio era hincha de Inter, y afirmaba que el Juventus se había robado el título. Baséglio y Brizio, quizás también presas de los efectos del vino, se insultaron violentamente. Y en un momento, el jubilado tomó un cuchillo de cocina y se enteró en un costado a Brizio. Este se halla moribundo.

**¿SU RADIO ESTA MALA?**

SE LA DEJAMOS COMO NUEVA  
RAPIDEZ - GARANTIA  
VENTA DE TUBOS Y REPUESTOS

PORTAL EDWARDS 2784 - FONO 92082

**¡NO LO PIENSE DOS VECES!**

CHAQUETON CASTILLA ... Eº 175.  
ABRIGO T. VICUÑA ... Eº 153.  
PANTALON PROLEN ... Eº 75.  
PANTALON CASIMAR ... Eº 25.

**"LA MATRITENSE"**  
CATEDRAL 1095

ADemas un  
REGALO  
DE POMAIRE  
PARA Uds

**repuestos** PARA SU PORD CHEVROLET.

SUBTIDO COMPLETO.

- Ruedas - Ejes
- Difusores Dirac
- Amortiguadores Delco
- Baterías Helvética
- Accesorios - Molduras

ANTONIO CASTILLO H.  
10 DE JULIO 860

Interecoleial de Básquetbol:

## Scuola Italiana se Impuso

### a Sagrado Corazón: 40-2

El quinteto vencedor, junto a Villa María y Universitario Salvador, disputarán el título en el torneo de la U.C.

Los quintetos representativos de Scuola Italiana, Villa María Academy y Universitario Salvador, definirán el título del Campeonato Intercolegial de Básquetbol que organizó la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica. En la última jornada de clasificación, Scuola Italiana, que se perfila como el seguro campeón, apabulló a Sagrado Corazón, de Portugal, por 40 a 2, en el match jugado ayer tarde en el Gimnasio de la U.C. El quinteto que dirige la jugadora internacional María Boisset, no tuvo inconvenientes para conseguir un triunfo amplio que refleja con claridad la superioridad que evidenció en los dos tiempos.

La faena de Scuola Italiana perdedor, que no contó con do. Total: 31. Saint John fue completa, ya que al frenar el triunfo rival que la disputó con éxito la chance al resto de sus compañeras todas triunfo. Ya al término de la definición, que finalizó los seis equipos en la clasificación, se manifestó la dos para optar al título de campeón, nos parece que San Gabriel School es el mejor y el cuarto puesto.

Anotaron los puntos para Scuola Italiana, Ingrid Mohor: 6; Luisa Olmos: 10; Cecilia García: 2; Barbara Loeb: 2; Pilar Ruiz: 4; Angélica Achon:

do. Total: 31. Saint John: 31. Villa Academy: Ximena Zanelli: 2; Isabel Arancio: 2; Teresa González: 1; Cecilia Sepulveda: 1; Margarita Lavin: 2; Cristián Díaz: 2. Total: 6.

El triangular que definirá el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugará el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

Los triunfadores de la competencia, que definirán el título entre Villa María y Universitario Salvador, se jugarán el sábado 10 en el Gimnasio de Universidad Católica, lo mismo que los partidos que definirán el cuarto al noveno lugar.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

# ELEGANCIA EUROPEA PARA LAS DAMAS QUE PARTICIPAN EN LAS "ESTRELLAS" CON LOS ARTICULOS "ROSE MARIE REID"

Dos millones de pesos en vestuario textil línea "Elizabeth Stewart" para ser sorteados en julio tienen las "Estrellas" e Industrias Textiles "Revlon", fabricantes de "ROSE MARIE REID". — Participe ahora en el certamen de las "Estrellas" y gane fabulosos regalos en julio próximo. — El Correo de las "Estrellas"

Industrias Textiles "Revlon", línea "Elizabeth Stewart", es productores de artículos ROSE MARIE REID con su nueva línea de certamen millonario de

"Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción".

Dos millones de pesos en productos ROSE MARIE REID se entregan en los sorteos trimestrales, ovidos en diez premios de DOSCIENTOS MIL PESOS cada uno.

Vestidos de lana, abrigos de lana, trajes de dos piezas de lana, batas de lana, pun-over para la nieve, sweaters para caballeros, chalecos para señoras, niños y niñas, son algunos de los artículos de la nueva línea ELIZABETH STEWART y que en esta época de frío están causando sensación entre damas y varones, niños y niñas, por su definido estilo, belleza y elegancia que otorga a quien los usa.

La durabilidad de los productos ROSE MARIE REID camina a la par con su calidad, porque están confeccionados con los mejores elementos de la industria nacional y extranjera.

Amigos concursantes, las "Estrellas" te entregan absolutamente gratis cada tres meses estos elementos de vestuario ROSE MARIE REID, símbolo de sobria elegancia y distinción.

Juntando a las "Estrellas" es posible juntarse con los productos ROSE MARIE REID

FORMAS DE OBTENER EL ALBUM

El concurso con que LA NA-

CION se halla celebrando el cinquenta aniversario de su aparición en el campo periodístico nacional, "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", es de trámite fácil y entretenido. E

l gran pueden tomar parte en

los grandes y chicos, sin distinción de sexos.

VEINTE (20) cupones, de los

que a diario se publican en esa misma página, sirven para obtener mediante canje un al-

bum de las "Estrellas". Con

esto no sólo está dando el pri-

mer paso, sino uno muy im-

portante, porque en este do-

cumento deben "pegarse" las

photografías de las "Estrellas"

que diariamente se insertan en

estas mismas columnas en

cantidad de seis. La otra for-

ma es comprar el álbum en la

cantidad de mil pesos.

COMO SE TOMA PARTE EN LOS SORTEOS?

Una vez que el concursante

completó SEIS PAGINAS con

photografías de las "Estrellas",

tiene derecho a un boletoto nu-

meroso. Este boleto tiene un

alto valor. Participa en el

sorteo previo próximo a su

canje y mantiene su opción

para el sorteo final gigante de

las "Estrellas", a realizar en

el próximo mes de diciembre

en las tumbolas de la P.O.T.LA

CHILENA DE BENEFICENCIA

En la carta deben escribir

al pie de ella, con letra clara

su nombre completo e igual

mente su dirección, incluir

en estampillas de Correos

el Impuesto Fiscal. El valor

correspondiente al CERTIFI-

CADO POSTAL para la remi-

cación de los boletoletos solicitados.

Jamás debe enviarle dinero en

en las cartas por haber

estado prohibido por las dispo-

naciones que rigen el Servicio

de Correos y Telégrafos.

NUNCA es tarde para partici-

par en el concurso de las "Est-

rellas", por una razón muy

simple. Las "Estrellas" se es-

tarán repitiendo durante todo

el desarrollo del certamen de

manera que jamás el partici-

pante quedará con su Álbum

incompleto, como podría al-

guinar imaginarse.

El Correo mantiene su co-

respondencia estable y corri-

dial. Use dan cuenta que se

han acabado los "maíz genos"

amigos concursantes? A lo

nuestro:

ILIAN HERRERA A. Los

Andes. Originalmente su pa-

trón, amigo Herrera. Y la

atendemos por hallarse inter-

resante. Se trata de lo siguiente, señores concursantes de

Santiago. Los días 14 y 15 de

Julio, el amigo Herrera estará

en la capital y concurrirá a

nuestras oficinas de LA NA-

CION para intercambiar "Est-

rellas" repetidas de los par-

ticipantes que así lo de-

sean. Y lo saben, el viernes

14 y sábado 15 de julio pró-

ximo el concursante Herrera

estará a disposición de los

participantes que deseen can-

jar "Estrellas" repetidas.

Una mano lava la cara y las

dos lavan la cara, dice el re-

frán. Y el amigo Herrera de

Los Andes lo pondrá en prá-

ctica los días 14 y 15 de julio

próximo.

JORGE HERNANDEZ, Tal-

ca. — No hay límite para jun-

tar Álbumes de las "Estrellas".

Eso es de cuenta del interesa-

do. Hay concursantes que tie-

nían más de CINCUENTA Ál-

bumes de las "Estrellas" y

esa es la mejor prueba de lo

que afirmamos. Por lo demás

eso no está PROHIBIDO en

las Bases y con eso basta y

sobra. Gracias y buena suerte

en julio, amigo Hernández.

Todos estos encuentros se

inician a las 13:45 horas.

Recaudación. En la mafiana

de Juan García

se completa el programa con

dos encuentros. En la mafiana

de Prat Vicuña y en la tarde Ju-

ventud Loyola-Cerro Navia.

ASOCIACION QUINTA

NORMAL

Una nueva jornada se cum-

ple esta tarde en la Asociación

de Fútbol Quinta Normal. El

calendario de partidos oficia-

les, consulta el siguiente pro-

grama:

Canchas Zambrano 1. Juan

García con Mario del Campo

turno Italo-Chileno. Cancha

Zambrano 2. Patricio Lynch

turno M. del Campo. Cancha

Zambrano 3. Balmaceda-Promoc

turno R. Cortés. Cancha

Zambrano 4. Matucana-Único

Cultural. Turno R. Cortés. Ca-

cha Zambrano 5. Sport Boys-Pob.

Lourdes. Turno: C. Gómez

turno: C. Gómez. Turno: C. Gómez

# EXAGERADO, PERO JUSTO

CANCHAS: Estadio San Eugenio. Partido preliminar. SOCIOS: Municipal, 48; Universidad Técnica, 37. Arbitro: Hugo Palacios.

MUNICIPAL (3): Arroyo; R. González, Pérez y Reyes; Parra y G. González; Troncoso, Toro, Larredonda, Torres y Luna. Entrenador: Antonio Valjalo.

UNIVERSIDAD TÉCNICA (0): C. Urzúa; Piñilla, Aguilera (Simonet) e Isbeg; Hidalgo y O. Urzúa; Herrera, Marín, Liberon, Valero y Pérez. Entrenador: Gracian Minio.

GOLES: Primer tiempo.—Abrió la cuenta Luisa, mediante lanzamiento penal, por infracción de Agüera a Larredonda. En la 2<sup>a</sup> etapa, aumentó a los 30' Larredonda y estructuró el 3 a 0 Troncoso, a los 33'.

INCIDENCIAS.—A los 22' del lapso final fue expulsado Hidalgo por juego mal intencionado.

Municipal está en alta. Universidad Técnica desapareció inexplicablemente de una fecha a otra.

Estos serían los dos juzgados que justificarian a sí mismos el triunfo de los universitarios sobre los universitarios, ayer en el frío resino de San Eugenio.

Desde luego, nos parece que tres goles son muchos y futbolísticamente no existe entre ambos cuadros tal diferencia, como tampoco se ve en largos pasajes del encuentro, que tuvo en Municipal a un increíble vencedor.

Indiscutiblemente porque cumplió en el campo las instrucciones desde la banca y dar a entender que ellas están siendo asimiladas por los jugadores ediles y las defensas de los primeros compromisos están siendo salvadas de manera satisfactoria. En cambio Universidad Técnica no pareció quedarse en su esbozo de equipo fuerte y poderoso que pondría una difícil valla a todos a quienes pretendieran postular con posibilidades al título de campeón de la serie de promoción. Ayer se vio descontrolado el cuadro maranero, aunque es cierto que corrió mucho, con deserción pero sin una orientación clara de lo que era necesario realizar en la zona destinada a la corrección de las gestaciones. Y la escuadra de la Avenida Ecuador se quedó en esa idea más que en la gesta-

ción, en la insinuación de lo que pudo ser.

Municipal, representando la unité de la fisionomía futbolística del rival, lo precisó, tradujo en el marcador lo que denotó la diferencia de su total de sentido de la oportunidad para hacer fructificar ese dominio totalmente artificial y que con el correr de los minutos venía alejando las posibilidades para las ofensivas. Exageración de pases, de centros a la "olla" —sobre todo por parte de los universitarios— y falta de precisión en las finalizaciones.

Sin embargo, en la segunda parte de la contienda Municipal aumentó su ventaja, si bien no en los momentos en que hacia el marcador para ello, aunque si evidenciada la disposición para el contracolpe, explotando la velocidad de su puntero Troncoso, que está dando buenas dividendos en segunda división, y la innata tendencia de Toro a jugar con sentido de su función de neyo y entregar con precisión admirable en un medio en que todo acostumbradamente se ventila en base a fuerza, reciedumbre y entusiasmo, más que técnica.

Repetimos que es inmanejable que Universidad Técnica mereció menos castigo que el tres a cero, pero permanece clara la impresión de que no realizó



Arroyo fue pieza importante en el triunfo de Municipal sobre Universidad Técnica. En la nota gráfica, el meta edil controla con seguridad un centro que presta Herrera, el puntero universitario.

el juego práctico que las circunstancias requerían, y su labor estuvo constantemente bajo el arbitrio del agravamiento, el desorden y la ausencia de sentido total de sentido de la oportunidad para hacer fructificar ese dominio totalmente artificial y que con el correr de los minutos venía alejando las posibilidades para las ofensivas. Exageración de pases, de centros a la "olla" —sobre todo por parte de los universitarios— y falta de precisión en las finalizaciones.

Hidalgo, que seguía dando la nota discordante con sus actitudes poco deportivas y un abuso de su físico que desmerece su calidad de zaguero y que a la postre perjudica en grado decisivo a su equipo, Isbeg constituyó el factor más débil del bloque técnico que no hace pensar, como a muchos creyeron el partido, que esa no es su verdadera ubicación. Marca de manera inefectiva y no posee ningún recurso cuando un

puntero lo rebasa por velocidad y se le va sólo a sus espaldas.

Entonces, por las razones anotadas, reconociendo la exuberancia del marcador, la victoria de Municipal no puede sino llevarnos a la conclusión final de este comentario. Municipal se afirma y progresará. Universidad Técnica, inexplicablemente, se estancó hace dos fechas y su juego no es el mismo del comienzo.

ADAMOL

## HNAS. MARTINEZ BRILLARON EN TORNEO INTERCOLEGIAL

La iniciación del Torneo escolar de tenis femenino fue la más importante de la jornada sabatina desarrollada en los courts del Estadio Santa Rosa de Las Condes. Cuatro colegios dieron animación a la competencia que se juega por XII vez y el que defiende el título de campeón la representación del Liceo N° 7.

**LICEO N° 13 PRIMER VENCEDOR**

El equipo de categoría Intermedia del Liceo de Niñas N° 13, integrado por las hermanas Marisa y Paola Gabriela Martínez Covarrubias, se clasificó finalista al ganar en emotiva contienda al del Liceo N° 7 "B", defendido por Marisol Silva y Gabriela Peteri.

Los singles finalizaron con victorias de Marisol Silva, del Liceo 7 y Paola Gabriela Martínez del Liceo 13. El doble que definió el empate estuvo integrado por las hermanas Martínez y el score fue 6-3, 6-4. La final de la categoría deberán jugarse con el Liceo N° 7 "A".

Este, al igual que las otras dos categorías, se realizaron el sábado próximo.

**LICEO SCHOOL EN INFANTIL**

Tres semifinalistas de infantil quedaron clasificados en la tarde de ayer: Saint George, que deberá jugar con San Ignacio y Kent School que deberá esperar la definición del partido entre Liceo y Colegio Alemán, que quedaron cuando la cuenta favorecía al Liceo Alemán por dos a uno, y el single N° 3 entre Fernando Acuña y Eduardo Sola, igualado a un set y a cinco juegos en

el set definitivo. Se continuará esta disputa hoy a las 10 horas. Al triunfar Acuña, se clasifica el Liceo Alemán. Si gana Sola, deberá realizarse el doble definitivo, ya que la cuenta quedaría igualada a dos.

El triunfo de Kent School clasificado como cabeza de serie N° 1, fue amplio, ya que en los tres singles solo perdió un solo "game". Belén Pajoux, Antonia Hartman y Jorge Nacif fueron demasiado equipo para los pequeños del Verbo Divino.

San Ignacio, por su parte encontró más dificultades en el equipo-sorpresa del Luis Campino. Deberán jugarse los dobles y el score fue 4x1. Los hermanos Jiménez y Ricardo Reyes, las mejores figuras de los vencedores, Vicente Muñoz, la victoria del Luis Campino y Saint George el tercer vencedor lo juega por 3 a 0.

Los triunfos de Nicolás Piwonka y Gonzalo Justimano definieron en la cancha.

El otro punto correspondió a Eugenio Molina por no presentación de Hugo Waschendorff.

**JORNADA DE HOY**

Existe expectación por el desarrollo de la jornada de hoy, en la que se clasificarán finalistas de todas las categorías. A las 13 horas se corresponderá enfrentarse a los infantiles; luego, a las 14:30 horas, a los de intermedia y superior. Los encuentros de la intermedia enfrentarán a Liceo Lastraña con Colegio Alemán y a Kent School con Saint George. En superior, Lastraña con Luis Campino "A" y Liceo N° 6 con Colegio Alemán. Actuarán los más

calificados juveniles escolares del momento, tales como Carlos Ayala, del Liceo Lastraña; Iván Muñoz, del Luis Campino; Luis Guzmán, Patricio Gómez, del Liceo 6, los hermanos Bander, del Colegio Alemán.

Nos espera la mejor jornada del año.

**RESULTADOS GENERALES**

**DAMAS** — Liceo N° 13 a Liceo N° 7 "B" 2x1, — Triunfos L. 13, Paz Gabriela Martínez a Gabriela Peteri, 6/4 y 6/1. Hnas. Martínez a M. Silva-G. Peteri, 6/3 y 6/4. Triunfo L. 7; Marisol Silva a Marisa Martínez, 6/3 y 6/4.

**VARONES, CATEGORÍA INFANTIL** — Saint George a Liceo N° 7 "B" 3x0. — Eugenio Molina a Hugo Waschendorff, W. O. Gonzalo Justimano, Guillermo Mesa, 6/0 y 6/1; Nicolás Piwonka a Juan Pareda, 6/0 y 6/0.

**KENT SCHOOL A VERBO DIVINO 3x1—** Triunfos S. L. Ricardo Reyes a Jaime Muñoz, 6/0 y 6/1; Jaime Reyes a Max Correa, 6/4 y 6/1; Hnas. Reyes a Correa-V. Muñoz, 6/2 y 6/1; Covarrubias-Antuñan a J. Muñoz, 6/2 y 6/1. — Colegio Alemán 2x1, SIN DEFINIR.

Se jugará hoy, a las 10 horas.

**KENT SCHOOL A VERBO DIVINO 3x1—** Belén Pajoux a José Castellano, 6/0 y 6/0; Antonio Hartman a Cristián Moller, 6/0 y 6/0; Jorge Nacif a Eduardo Bettetich, 6/1 y 6/0.

**LICEO ALEMÁN 2x1, SIN DEFINIR.** Se jugará hoy, a las 10 horas.

## MARISOL Y S. GORDON

## LO MEJOR DEL TORNEO

## ATLETICO DE CONTROL

Nuevamente Santiago Gordon, del Stade Francés, desafió en la jornada atlética de ayer al Estadio Nacional, que consiguió un nuevo control para los 1000 metros planos. El excelente espedicionario de las valles bajos de Pintados corriendo solo, bueno, para el los 400 metros, una distancia más que su record personal de la distancia. Marisol Llanos, la velocista porteña, mejoró notablemente su rendimiento y consiguió el doble cercano al ideal, registrando la répetición de los 1000 metros planos damas, sumando en cuatro décimas el menor tiempo para la distancia.

**Lanzamiento de la bala, Damas**

El record de la Royal Lechia Villa, 14.21, lo superó la hermana Linda, 14.25.

**Lanzamiento del Martillo**

1.— Lido Crispieri, Arica, 62.42; 2.— Humberto Cáceres, Valparaíso, 1.05.

**Lanzamiento del disco, Damas**

Adelia Bahamondes, UCH, 12.46.

**Lanzamiento de la bala, Varones**

1.— Gerardo Smitmans, UCH, 14.31; 2.— Manuel Lechuga, Manquehue, 14.17; 3.— Juan Lugo, Lagos, AS, 12.51.

**Lanzamiento del Martillo**

1.— Lido Crispieri, Arica, 62.42; 2.— Humberto Cáceres, AS, 14.03.

**Lanzamiento del disco, Damas**

Adelia Bahamondes, UCH, 12.46.

**REPUBLICA DE CHILE**

Servicio de Impuestos Internos

## DEPTO. DE INVESTIGACION DE DELITOS TRIBUTARIOS

RGR - dpm

## CERTIFICADO

Con el objeto de clarificar la verdadera situación de don JOAQUIN ALMENDROS JIMENEZ en el Servicio de Impuestos Internos, que se ha visto afectado por informaciones de prensa y radio sobre un supuesto proceso por delito tributario, puedo certificar:

1.- Que Dn. Joaquin Almendros Jiménez no está siendo investigado por el Departamento a mi cargo, como tampoco ninguna de las empresas que él dirige o de las que forme parte; y

2.- Que no hay ningún proceso pendiente por delito tributario en los Tribunales de Justicia que afecte, por cuya razón es inexacto que haya podido dictar se auto de reo en su contra.

REYNA CELIS RODRIGUEZ

SERVICIO IMPUESTOS INTERNOS  
JEFE  
Departamento  
Investigación  
Delitos Tributarios  
Calle 138  
Oficina 8

SANTIAGO, 2 de Junio de 1967.

## Mundial de Básquetbol

# Difícil Compromiso para Uruguay: Juega con USA

MONTEVIDEJO, 3 (UPI).— Estados Unidos tendrá por adversario al equipo uruguayo en el partido de fondo de mañana domingo, cuyo programa completarán Polonia y Yugoslavia, en la rueda decisiva del Quinto Campeonato Mundial de Básquetbol.

Se descuenta que Estados Unidos, cuyo rendimiento aumenta tras cada partido, se impondrá con facilidad.

El cotejo entre Polonia y Yugoslavia es, en cambio,

de pronóstico muy difícil, pues Polonia es el adversario tradicional de Yugoslavia en el Campeonato de los Balcanes, y después de la Unión Soviética y de Yugoslavia, en ese orden, es considerado el tercer equipo de Europa.

La diferencia de efectividad entre polacos y yugoslavos no es muy marcada y el pleito tiene, además, la emoción característica de las rivalidades regionales.

Polonia y Yugoslavia ju-

garán a las 20.45 (hora uruguaya) y Estados Unidos a las 22.15 si se cumplen los horarios, cosa que no ha ocurrido hasta ahora.

Estados Unidos y la Unión Soviética ganaron ambos sus primeros partidos, confirmando la impresión de que son los dos equipos de mayor potencia del torneo.

Estados Unidos venció a Argentina y la Unión Soviética superó a Polonia.

## COUNTRY CLUB Y OLD BOYS DEFINEN TITULO DEL RUGBY

Clásico inglés determinará al Campeón de Apertura. La UC buscará en Viña del Mar la 3a. ubicación

esta tarde de 16 horas y el partido preliminar, a cargo de los mandos conjuntos, se iniciará a las 14 horas.

U.C. EN VINA

Los cruzados, que tienen una sola victoria a su haber, juegan esta tarde con la Selección de Viña del Mar, match que se disputará en la cancha del Sporting Club viñamarino. De vencer los universitarios, quedarán ubicados en el tercer lugar de tabla.

## H. H. renunció a la dirección de selección italiana

MILAN, 3 (ANSA).— Por la noche trascendió que HH envió hoy su renuncia al cargo de comisario técnico y entrenador del seleccionado italiano, al presidente de la Federación Italiana de Fútbol (FEDCALCIO), Pratico.

Herrera envió su renuncia mientras se encontraba en Appiano Gentile, lugar de concentración del equipo del Inter. Por el momento, el DT franco-argentino, que sigue en dicha localidad, no hizo declaraciones sobre su actitud.

Por su parte, el Vicepresidente de Inter, Pratico, dijo que "estas renuncias se producen cuando se confía el seleccionado nacional a un entrenador de club. Vinculado a la Federación, el DT debe renunciar al otro cargo. Y así ha ocurrido con Herrera". El dirigente del club milanés destacó que el gesto de HH ha sido totalmente espontáneo y que el club "se ha limitado a tomar conocimiento del hecho", no habiendo ejercido ninguna presión en pro o en contra de tal decisión de su entrenador.

Ayer se dio comienzo en esta ciudad argentina a un torneo cuadrangular de hockey sobre patines, donde el único equipo extranjero es el del quinteto dueño de casa.

En el cotejo de fondo igualaron a un gol los representativos de Miguel Prado y Concepción, de San Juan. Este encuentro resultó bastante movido y el público pre-

mió con nutridos aplausos la actuación del meta italiano Attilio Menichetti, que a la postre, con su impecable labor, resultó decisivo en la final. Gonzalo Madariaga anotó el gol italiano, y Carlos Clavel el del quinteto dueño de casa.

El torneo finaliza hoy con partidos en la mañana y en la tarde.

## HOCH SOBRE PATIN: EN ARGENTINA EMPATO "MIGUEL LEON PRADO"

SAN JUAN, REPUBLICA ARGENT

## L. A. DIAZ CORRERA EN SAN ISIDRO

La campaña constante que ha sostenido el periodista Luis Marcos Montalbán, corresponsal de LA NACION en Argentina, sobre la injusticia que se ha cometido con el jinete chileno Luis Alberto Diaz, de no dejarlo actuar en Buenos Aires, llega a fin. Ha triunfado el periodista y próximo a salir está el acuerdo que otorga la licencia al famoso "Negro" Diaz, para poder actuar en las pistas de San Isidro y Palermo.

La actuación de Diaz, en esa pista, es un triunfo del periodismo sobre la camarilla de los criadores sostenida entre Perú y Argentina.

### S. VERA A LIMA

El próximo viernes 9 viajará con destino a Lima el jinete Sergio Vera, quien posiblemente se albergue por aquellos lados.

### PROBLEMAS PARA BALSAMINO MOREIRA

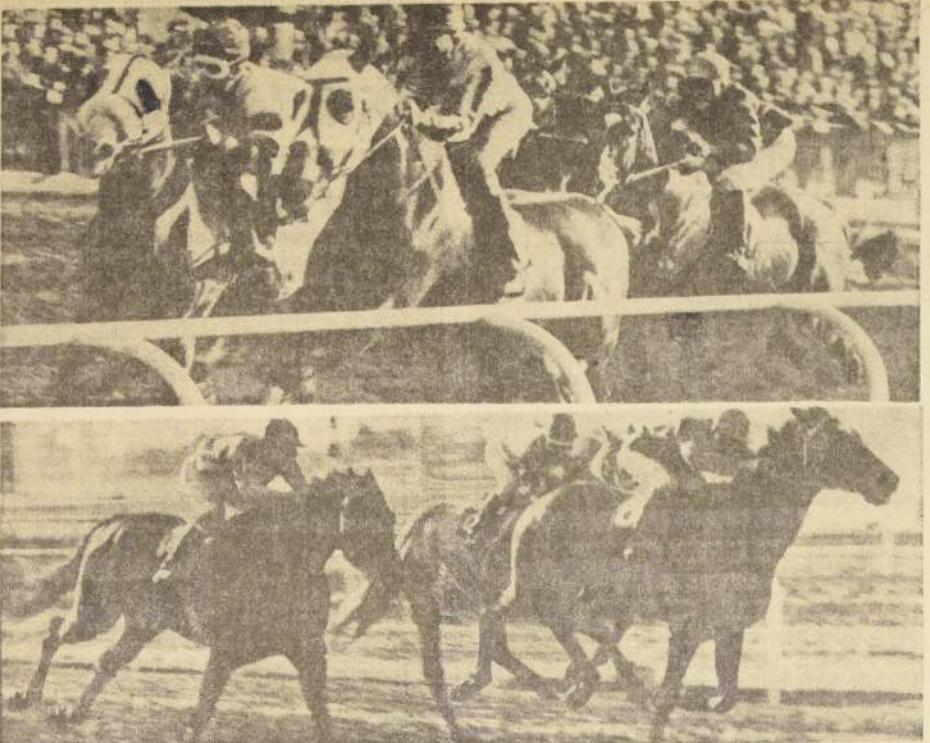
La anotación de Balsamino Moreira en carreras para jinetes que no hubiesen ganado en La Rinconada en los últimos seis meses le trajo una dura crítica del sindicato de jockeys de La Rinconada.

### TORO INTERESA EN VENEZUELA

Buenos son los comentarios que hay sobre las actuaciones de Fernando do Toro en Estados Unidos. Un importante stud caraqueño ha ofrecido al experimentado látigo un contrato para que se traslade a ese país.

### NUQUE: OFERTA DESDE AFUERA

Ya hay interés en Núque que para viaje al exterior. La pupila de Pedro Inda, que nunca ha bajado del marrador ha impresionado bien a los compradores foraneos y por ello ha surgido el interés de llevarla al exterior.



BABA Y DON CIRO disputan la delantera cuando pasan por primera vez frente a la meta. A la expectativa corre Quite. En el grabado de abajo se ve a Quite en el último esfuerzo por mantener ventaja sobre Páramo, que corrió último a 50 metros del penúltimo. Ernesto Guajardo condujo al ganador del premio "Universidad de Chile".

## Sólo Multas en La Palma

PRIMERA CARRERA: Se multó en E. 20 a Carlos Sepulveda por llevar a caballo a su jinete (Bernal) contra J. Castillo (Caldina) por abrir el pecho. Comprobado, castigo. Dio cuenta J. Salinas (Milesa) que su animal no le respondió. Se multó a 50 metros.

SEGUNDA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra E. Guzmán (Babá) por cerrar en los 600 metros. Casual, G. Marmes (Lionesa) contra S. Alcalde (Trotador) por abrir el pecho. Se multó a 50 metros.

TERCERA CARRERA: M. Alquinta se lo multó en E. 10. Reclamó Díaz contra C. Sepulveda (El Lunes) que su jinete rezagado. Comprobado. Dio cuenta J. Castillo (Papelón) que su jinete rezagado. Comprobado. Se multó a 50 metros.

CUARTA CARRERA: Se multó a Avelino Párra en E. 10 por excederse en el peso. SIN RECLAMOS. Dio cuenta S. Alcalde (Trotador) que su animal se negó a partir.

QUINTA CARRERA: Se multó en E. 20 a Bernardo García por dar doble compromiso de meta. SIN RECLAMOS. Dio cuenta J. Amestoy (Marmes) que tuvo tropezos y pos-

dejó de partir. Comprobado, J. Martínez (Lunesa) que su animal se negó a partir.

SEXTA CARRERA: Reclamó J. Párra (Alita) contra D. Cerdá (Trotador) al percibir la hebilla. Comprobado. Dio cuenta J. Martínez (Chichotín) por cerrarse en las primeras distancias. Se multó a Jorge Salinas (Clotofit) por cerrarse en las primeras distancias. Dio cuenta J. Martínez (Trotador) que su jinete se negó a partir. Se multó a 50 metros.

SÉPTIMA CARRERA: Se multó a 50 metros el jinete C. Sepulveda (El Lunes) que su jinete rezagado. Comprobado. Dio cuenta J. Castillo (Papelón) que su jinete rezagado. Comprobado. Se multó a 50 metros.

OTAVA CARRERA: Se multó a 50 metros el jinete C. Sepulveda (El Lunes) por cerrar a su jinete.

NOVENA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DEZIMA CARRERA: Se multó a 50 metros el jinete C. Sepulveda (El Lunes) por cerrar a su jinete.

ONCE CARRERA: Se multó a 50 metros el jinete C. Sepulveda (El Lunes) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete.

DUODÉCIMA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Banda Rota) contra J. Martínez (Lunesa) por cerrar a su jinete

## CLUB HIPICO

DOMINGO 4 DE JUNIO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (\*).

TUVEIKON CONTRATADOS EN SU ULTIMA ACTUACION

ESTRELLA CARRERA - A las 12 horas - 2.000 metros. - Condicionado.

(a) Válida de la Apuesta Triple Inicial.

1 Edredón . . . . . 59 1 J. Marin F. Castro

2 Iñolese . . . . . 57 9 P. Ulloa E. Inda

3 Gran Rival . . . . . 53 12 J. Aravena D. Torres

4 Michimaino . . . . . 51 3 J. Amestoy A. Bachele

5 Teufel . . . . . 50 10 L. Carvajal A. Arbarca

7 Horus . . . . . 50 4 J. Allaga F. Leon

8 Llamadora . . . . . 50 6 R. Romero G. Gómez

9 Gemusukina . . . . . 47 7 R. Oguin F. Gaspari

10 Sulfuria . . . . . 50 11 S. Alcaino P. Inda

11 Solivir . . . . . 46 6 H. Oguin F. Gaspari

12 Tucán . . . . . 46 6 H. Oguin F. Gaspari

13 Diamantina . . . . . 55 10 J. Marin O. Jara

14 Sulfuria . . . . . 55 5 P. Ulloa D. Torres

15 Gran Rival . . . . . 53 11 M. Ramirez R. Lopez

16 Michimaino . . . . . 53 6 D. Cerdá R. Quirós

17 Iñolese . . . . . 53 14 O. Hermosilla G. Meléz

18 Promovido . . . . . 53 1 J. Toro G. Silva

19 Edredón . . . . . 49 13 C. Ocampo G. Silva

20 Nocilla . . . . . 52 9 R. Esteban E. Bachele

21 Nicoya . . . . . 52 9 J. Garcia P. Inda

22 Proteo . . . . . 52 9 J. Garcia P. Inda

23 Solivir . . . . . 51 12 R. Claveria G. Salmerón

24 Tirona . . . . . 51 15 B. Campos M. Norambuena

25 Kala . . . . . 50 7 G. Jorquera J. F. González

26 Sorrentino . . . . . 50 19 L. Tobar M. Salmerón

27 Vivanco . . . . . 49 18 O. P. Castillo S. Alarcos

28 Chumilla . . . . . 49 18 O. P. Castillo D. Sandoval

29 Enfermera . . . . . 48 16 E. Suárez A. Arbarca

30 Llancanoso . . . . . 48 8 L. Albornoz P. Valderrama

31 Tercera Carrera - A las 13 horas - 1.600 metros. - Condicionado.

(a) Válida de la Apuesta Triple Inicial.

1 Aina . . . . . 55 12 G. Jorquera A. Castro

2 Amigo Gachón . . . . . 55 8 O. Hermosilla P. Medina

3 Amor Cusido . . . . . 53 1 E. Gómez J. Zúñiga

4 Antunes . . . . . 55 13 S. Azcoar C. Covarrubias

5 Astronáutico . . . . . 53 17 O. Olivares A. Valdez

6 Bajada . . . . . 53 1 M. Álvarez S. González

7 Baqueta . . . . . 55 7 J. Tobar M. Salmerón

8 Chumilla . . . . . 53 10 L. N. Espinosa L. Espinosa

9 Churumbel . . . . . 55 9 E. Muñoz Jose Melero B.

10 Jazmín . . . . . 55 14 P. Ulloa J. Inda

11 Kimari . . . . . 55 19 A. Parra P. Briones

12 Manta . . . . . 55 12 J. Gómez J. Gómez R.

13 Nicareo . . . . . 55 6 NO CORRE O. Silva

14 Puntiñito . . . . . 55 11 J. Toro S. Alarcos

15 Pantano . . . . . 55 4 N. N. E. Cáceres

16 Pentagonal . . . . . 55 4 D. Muñoz A. Lab

17 Resuelo . . . . . 55 4 D. Sepulveda E. Inda

18 Stromboli . . . . . 55 4 P. Pérez J. M. Baena

ESTRELLA CARRERA - A las 13:25 horas - 1.200 metros - da serie.

(a) válida de la Apuesta Triple central.

1 Capitano . . . . . 53 7 M. Ramírez A. Arbarca

2 Diamante . . . . . 53 12 E. Guzman D. Torres

3 Encanto . . . . . 53 12 E. Guzman H. González

4 Fierro . . . . . 53 12 E. Guzman J. Zúñiga

5 Gachón . . . . . 53 12 E. Guzman Crist. Muñoz

6 Gómez . . . . . 53 12 E. Guzman Juan Melero

7 Iñolese . . . . . 53 12 E. Guzman S. Miceli

8 J. Tobar . . . . . 53 12 E. Guzman Bernal G.

9 Kala . . . . . 53 12 E. Guzman M. Rodríguez

10 Llancanoso . . . . . 53 12 E. Guzman R. Chávez

11 Pimpón . . . . . 53 12 E. Guzman R. Magallán

12 R. Chumilla . . . . . 53 12 E. Guzman G. Martínez

13 Ríos . . . . . 53 12 E. Guzman H. Godoy

14 S. Alcaino . . . . . 53 12 E. Guzman G. Urquiza

15 Solivir . . . . . 53 12 E. Guzman J. Inda

16 Tercera Carrera - A las 13:55 horas - 1.300 metros - 3a. serie.

(a) válida de la Apuesta Triple central.

1 J. Tobar . . . . . 55 2 J. Amestoy A. Bríquez

2 Banda Azul . . . . . 55 11 J. Salinas J. Bríquez

3 Polinesia . . . . . 55 2 P. Ulloa J. Bríquez

4 Milanes . . . . . 54 10 J. Allegre O. Silva

5 Murcielago . . . . . 53 3 E. Guzman M. Velarde

6 Aaron . . . . . 53 3 E. Guzman R. Chávez

7 Bambú . . . . . 53 3 E. Guzman R. Magallán

8 Nerea . . . . . 53 1 E. Guzman P. Bríquez

9 Helia . . . . . 53 1 E. Guzman G. Meneses

10 El Neptune . . . . . 49 9 O. P. Castillo E. Inda S.

11 Audina . . . . . 47 5 R. Claveria F. J. Sáenz

12 Tercera Carrera - A las 14:25 horas - 1.500 metros - 4a. serie.

(a) válida de la Apuesta Triple central.

1 J. Tobar . . . . . 55 7 J. Escobar J. Freire

2 Colgante . . . . . 53 10 E. Suárez P. Bríquez

3 Guineo . . . . . 53 8 C. Ocampo Juan Melero

4 Parmalita . . . . . 53 3 J. Duarte A. Ballester

5 Baritono . . . . . 52 11 P. Muñoz O. González

6 Nova Stella . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

7 Chumilla . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

8 Chumilla . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

9 Nerea . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

10 Solitaria . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

11 Floris . . . . . 49 9 O. P. Castillo J. Inda

12 Tarjetero . . . . . 48 12 H. Oguin L. E. Toledo

13 Litigante . . . . . 46 1 J. Castillo R. Magallán

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - Sa. Serie - Central, con dividendo a 1a. y 2a.

1 El Ferrol . . . . . 56 8 J. Toro A. Bríquez

2 Atento . . . . . 54 2 P. Ulloa P. Valderrama

3 Falso . . . . . 54 13 S. Azcoar C. Covarrubias

4 D. S. . . . . 53 3 J. Duarte O. Bríquez

5 Baritono . . . . . 52 11 P. Muñoz O. González

6 Nova Stella . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

7 Chumilla . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

8 Chumilla . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

9 Nerea . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

10 Solitaria . . . . . 53 1 J. Tobar A. Bríquez

11 Floris . . . . . 49 9 O. P. Castillo J. Inda

12 Tarjetero . . . . . 48 12 H. Oguin L. E. Toledo

13 Litigante . . . . . 46 1 J. Castillo R. Magallán

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

Peso Reglamento - Habrá juego a ganador y Duplica.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

ESTRELLA CARRERA - A las 15:55 horas - CLASICO.

## BICICLETAS

Diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilitados. "Cycles Victoria", San Diego 1817, teléfono 53117. Matucana 26-D. C. 31-6

## 4) Automóviles, gárgas y vehículos

NECESITA DINERO. SEÑOR ENTRÉ a Jorcasor su automóvil. Avenida Bulnes 367. C. Ind 4. JORCASOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 387. C. Ind 4.

QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorcasor. Avenida Bulnes 387. C. Ind 4.

VENDO AUTO FORD 34, CUATRO puertas, en buen estado. E\$ 5.800 el contado. Verlo en Barrio de Juras. Resid. 4107. Conchali. A. 4-4

## 9) Compraventas varias

SE VENDEN REPUESTOS F. 800. Repuestos White. Cajón de cambio. Varios mercedes. Todo en un solo precio o separado. F. Vivercas 846. 5-8-9

GRAN OPORTUNIDAD VENDO PUNTEA- dora, máquina de coser. Taller. Precio 500, local inferior. Valparaíso. 3-4-9

ACCIONES CLUB DE CAMPO VENDO. Nueva York 52, Of. 906. A. 4-9

CALCETINES ESCOCESOS. PRECIOS regulados. García Reyes 428. C. 23-9

## 10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS. FACORMET. Presupuestos, reparaciones. Atención domiciliar y provinciales, puntualidad. Franklin 1379, Ido Roberto Espinoza, fono 51096, casilla 7132, Santiago. 52-6

## 14) Estatutos y legales

QUIERA INDUSTRIA LANERA VICTO- ria S.A. — 5º Juzgado Civil de Ma- yor Cuenta. Por resolución de fecha 19 de mayo de 1967, el 5º Juzgado Civil de Mayor Cuenta de este Poder, dictó, como resultado de la demanda de la parte demandante con las siguientes demandas: Juan Matías Bultón Valdés E\$ 46.678,20 y Leonidas Sánchez Sánchez, Prefecto (la clase A) 2472 N.º 4 del C.C. E\$ 227,86. El secretario. C. 7-14

NOTIFICACION — QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuenta, Santiago. Causa 4.73545. "Butlimex, Miquel con Fa- co", demandante y demandado. 20 marzo 1967. Fijo en E\$ 7.347,18 elevación del precio ubicado talle Punti- guido 4705, comuna Conchal, lo que notificó efectos tercero, hagan valer derechos. — Secretario. C. 7-14

EXPROPIACION DE TERRENOS CON motivo de la construcción del Paseo In- ferior de Vicuña Mackenna a Rodriguez de Araya. Lote 21, propietario, Anto- nio Ríos, Cta., superficie: 96 m<sup>2</sup> valor: E\$ 960.000. Precio: E\$ 1.000.000. 2.220. E\$ 33.500. 4. Antonio Ríos, Cta., lote 1.038, E\$ 49.510. 5. E.P.C. del Llano de Maipo, 3.560. E\$ 35.400. 6. Enrique Martí y Hijos, Cta., lote 1.039, E\$ 49.510. 7. E.P.C. del Llano de Maipo, 3.560. E\$ 35.400. 8. Antonio Ríos, Cta., lote 1.039, E\$ 17.460. Precio final: 15.000.000. Aviso de expro- piedad: 10 de junio de 1967. Hay un plazo de veinte días contados des- de la última de estas publicaciones. C. 3, 14,23-14

## GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

ESPECIALIDAD VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH

Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Entomocidas de Niños Rayos X

Consultas de 14 a 16 horas.

Mac. Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 68301. Atención: miér- cos y viernes.

Domicilio: Fono 76745. Resid. hotel.

DR. XONIAN V. BERNATH

Este medico: alergicos, esma- brinquel. Consultas de 4 a 7 p.m. — Pedro Leon Uspali 96, Dept. 1/1 (no mercurio). 1360. Teléfono 86349.

A. GP. 18-IX-67

## DOCTORA NAVARRE

Señora Obstetrica, Ginecologa. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 13912. Consultas: de 16 a 19 hrs. G.P. C. H.O.C. GP.

DR. VITERBO FARIA

Señora: Obstetrica, Ginecologa. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención: de 17:30 a 14:30. Domicilio: Teléfono 372399.

D.R.A. TOSAR

Moneda 1049 — Oficina 1204. Teléfono 64837.

CONSULTAS: 6-7.30 P.M. —

SABADOS: 12-1 P.M. A. G.P. 3 VII-67

## MATRONA

SEÑORA PIERINT Lord Cochrane 114 H.O.C. GP.

## ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.

Toda clase de asuntos. Compañía 1048. 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas 18 a 20.

MANUEL DOMINGUEZ LARRAIN

Posesiones efectivas — Particio- nes — Estudio titulos — Co- cambiaciones — Testigos 220. Oficina 206. TEL. 68669. A. GP. 18-VI-67

## MÉDICOS

DR. ABRAHAM WAISBLUTH

Especialista. Casco de Quilín, Es- tómico, Hipert., Rayos X. Con- sultas: República 48, 2º S. Telé- fones 94092-465451. Atención: de 8 a 19 horas. G.P. 18-IX-67.

DR. GASTON RAMIREZ

Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. H.O.C. GP.

## OCULISTA

D.R.A. TOSAR

Moneda 1049 — Oficina 1204. Teléfono 64837.

CONSULTAS: 6-7.30 P.M. —

SABADOS: 12-1 P.M. A. G.P. 3 VII-67

## DENTISTAS

SANCHO DEL FOTO

Especialmente estomat. metrino- mas, posesiones efectivas, perito- logia, alimento, rectificaciones nom- bres, Cobranzas, cheques. Moneda N.º 1147, oficina 78. Teléfono 80913. H.O.C. GP.

ELIAS NEGRINI RODRIGUEZ

Judicia civil y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Telé- fono 88387.

Este abogado no tiene ni ha te- nido especializaciones en Licencia. G.P. A. 6VII-67

## EDUCACION

UNIVERSIDADES Humanidades. Preparatorias. Idiomas. 88215.

DR. GASTON RAMIREZ

Atención: 1048. 9º piso. Oficina 206. Teléfono 68823. H.O.C. GP.

## DENTISTAS

ESPECIALIDAD: PLACA.

Rejales. Reparaciones reforzadas. Garantía: 100% 17. Fono 62768. G.P. 18-IX-67

CUMMING 662 — TAMBIEN DOMICILIOS — FONO 65542 A. 8-VI G.P.

## DENTISTAS

DENTISTA KRUMM

Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 11. Fono 67378. G.P. 31-11

MANUEL DOMINGUEZ LARRAIN

Entrega de placas. Entre 20 a 30 minutos. Melina 12, esquina Alameda. Doctor Freimovich. Fono 9036. Atendidos abierto todo el día. C. 30-IX-67

## SOLDADURAS DE PLACAS

ENTREGA 30 MINUTOS

Melina 12, esquina Alameda. Doctor Freimovich. Fono 9036. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PEDICURO

AVILES PRACTICANTE

Pedicura indolosa — Tratamientos

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 919. Teléfono 80828. Atendidos: prescripciones, medidas en vías urinarias, curaciones, inye- ciones. Atención domiciliaria.

EDUCACION

PRACTICANTE

LUIS ALDUNAT PRACTICANTE

## DE NORTE A SUR

## Edificio para "U" de La Serena

LA SERENA — La Universidad de Chile de La Serena, por intermedio de su Director Alberto Arenas, procedió ayer a la entrega de los bloques de edificación que tienen capacidad para 800 alumnos. Las ceremonias finalizaron con un cocktail ofrecido a las autoridades y profesores en el casino del establecimiento.

## Premian a ex ediles de Quillota

QUILLOTA — La Corporación edilicia de esta ciudad premió el Alcalde demócratacristiano, Attilio Allián, en su última sesión, acordó otorgar el título de Ciudadanos Honorarios de Quillota a los ex regidores Alfredo Rebollar y Héctor Castro, por la eficiente labor que desarrollaron durante los años que actuaron en el Municipio. El regidor Rebollar ejerció más de 30 años dicho cargo. El regidor se fijo para una fecha próxima, la ceremonia en que se hará entrega de los pergaminos y medallas de a los dos ex regidores. (Jiménez, corresponsal).

## Urbanizarán Población en Rancagua

RANCAGUA — Docecientos cincuenta socios de la diputado José Monera, cooperativa de los vecinos quien hace poco tiempo, consiguió con el Jefe de la población Rancagua de Oriente ejecutarán los trabajos de urbanización de los sitios con sus propios medios. Para ello están planeando mensualmente la subvención de cada uno. Pueden lograr sus objetivos de inmediato para dejarla expedita para el tránsito de vehículos. (Vallejos, corresponsal).

## Curso para campesinos en Talca

TALCA — Fue cerrado el plazo para la recepción de candidatos de los dirigentes de organizaciones campesinas para participar en el curso de capacitación del Instituto de Formación Social de la Fundación "Obispo Manuel Lastra". En este curso participarán 40 jóvenes seleccionados. Las clases se prolongarán desde el 12 de junio hasta el 12 de julio. Las clases funcionarán con régimen de internado en la Casa de Retiros, ubicada en Quinta Los Magüis. La mayoría de los alumnos gozarán de tres tipos de becas. (López, corresponsal).

## Sindicato Campesino en La Unión

LA UNION — En Puerto Montt, a orillas del lago Llanquihue, con asistencia de 250 personas que representan a 50 fundos, se formó el Sindicato Campesino de la zona. En presencia del Gobernador Cecilio Rosas y representantes de INDAP y del Juez del Distrito, Hernán Navarrete, se realizó la elección de los dirigentes, resultando triunfantes los. (López, corresponsal).

## Grandes temporales en Quellón

QUELLÓN — El Alcalde de esta comuna, Ramón Vera, en una comunicación enviada al Intendente de Chiloé, da cuenta de los daños ocasionados por el temporal de lluvia y hielo en su jurisdicción, entre los cuales se cuentan daños al puente sobre el río Matadero, cerca de la industria conservadora de Otto Huar. También señala en su informe que numerosas calles y caminos han quedado interrumpidos por las bajadas de agua, que los han inutilizado. Termina solicitando la pronta ejecución de las reparaciones. (Martínez Vilches, corresponsal).

## Volcamiento de bote en Voigüe

CASTRO — Profundo pesar ha causado en la región el trágico fallecimiento del padre del Gobernador de Quinchao, Luis Contreras de la Cruz. El señor Julio Contreras viajaba en su embarcación en el verano del señor Contreras. Volgues del grupo de las Islas Chauques, en compañía de Estanislao Bahamondes M. y Onofre Bahamondes Aguilar, cuando ella se volcó, perdiendo sus tres ocupantes. Hasta la fecha sólo ha sido rescatado el cadáver del señor Contreras. (Martínez, corresponsal).

## Estudian proposición boliviana

AKUJA — Favorable impresión ha causado en los circunlocales la proposición de la Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Chilena de La Paz, enviada al Gobernador de Arica, Carlos Vildósola, en la cual expresa la conveniencia de formar una sociedad con capitales chilenos y bolivianos para instalar en Arica una moderna planta de descarga y almacenamiento de trigo y un molino de gran capacidad de molienda.

## CONVENIO DE AUTOCONSTRUCCION DE VIVIENDAS





EL UNIFORME FEMENINO ya no sólo lo usan las colegiales y las azafatas aéreas. También las oficinas han comenzado a usarlo, porque es más lógico, más democrático y también más "barato" que las muchachas que trabajan en un mismo sitio se vistan todas iguales. Un ejemplo de lo que decimos lo encontramos en las oficinas de la Empresa Mitsubishi-Chile. Una de las más importantes compañías japonesas que laboran en Chile. Las jóvenes decidieron, alegando por sus jefes, adoptar un uniforme femenino y a la vez sentar. Traje dos piezas azul de gabardina, blusa celeste, cartera y zapatillas azules. Para la oficina, un chaleco también azul. En el grabado aparecen Ivonne Pivot, Ines Tagle, Ines Parada y Silvia Lagos, con su flamante uniforme, con el cual están conviviendo moderno.

## AUDREY CONFIESA SUS SECRETOS



R. — La apariencia. En esas épocas una mujer puede lucir joven durante mucho tiempo, siempre y cuando sea cuidadosa de su persona. En cuanto empiezan a despreocuparse de la moda, de la ropa, del peinado, se les ve pasadas de moda y "envejecidas". Siempre hay que seguir la moda, y hasta anticiparse a ella, antes que lucir anticuada.

P. — ¿Qué maquillaje usa?

R. — De diario, solamente maquillaje los ojos. Cuando filmo, me pongo enteramente en manos de mi maquillador, Alberto de Rossi, a quien considero un verdadero artista. Lo dejo hacer lo que quiera y no se me ocurre ni mirarme al espejo en todo el día. Tengo suficiente gente a mi alrededor dedicada a observarme y ver si todo está en orden.

P. — ¿Cuáles son sus colores favoritos?

R. — Negro, blanco, blanco con negro, azul marino y beige. En el verano prefiero los tonos pastel; también el verde manzana y el rosa serrano.

P. — ¿Cómo prefiere vestir?

R. — De la manera más sencilla: con falda y chomba o con un vestido que me quede cómodo.

P. — ¿Cuál es su mejor cualidad?

R. — El optimismo. Pero, realmente, no lo considero una cualidad, sino más bien un don.

P. — ¿Cuál es la cualidad que más aprecia en los demás?

R. — La sinceridad.

P. — ¿Cuál es su peor defecto?

R. — Sé que tengo muchos defectos, pero la verdad es que no sé cuál de todos es el peor.

P. — ¿Cuál es el defecto que más le molesta en los demás?

R. — La pretensión.

P. — Las dificultades, que descorazonan o, por el contrario, la estimulan?

R. — Trato de enfrentarme a ellas. Automáticamente. Cuando algo malo ocurre, me esfuerzo por seguir adelante sin detenerme a analizar las razones que me impulsan. Sigo adelante y cuando he terminado lo que tengo que hacer, mis emociones se han consumido en tal forma que me quedo como sonámbula.

P. — ¿Podría vivir sin dinero?

R. — No creo que nadie pueda. Siento un sano respeto por el dinero. Con él se consigue el pan de cada día.

P. — ¿Puede usted imaginar la vida de una mujer sin hijos?

R. — En lo que a mí se refiere, creo que hubiera sido muy desgraciada sin mi hijo. Creo que los hijos son algo indispensable para la vida y la felicidad de una mujer. Desde que nació mi hijo siento incluso que ha aumentado el amor que siento por mi esposo.

P. — ¿Cuál es su sistema para conservarse tan bien?

R. — Mucho sueño y aire libre. Generalmente duermo diez horas diarias. Cuando estoy filmando, que tengo que levantarme temprano y acostarme tarde, trato de compensar la falta de sueño, durmiendo siesta después de almuerzo. En cuanto al aire libre: todos los días doy una larga caminata. No sigo ninguna dieta. Simplemente trato de preparar comidas variadas y bien balanceadas. En casa, comemos de todo. Nunca dejamos nada en el plato. Durante la Segunda Guerra Mundial, en Holanda teníamos que vender nuestras alhajas para poder comprar papas. El pan parecía hecho con arcilla verdosa, y nuestro alimento diario era a base de nabos y achiote. Cuando se ha tenido que pasar por eso, nunca en la vida se atreve uno a devolver un bocado porque no lo han cocinado en la forma deseada. Las privaciones desarrollan en uno un respeto santo a la comida. Todo me parece rico, excepto... quizás, la achiote y los nabos.

P. — ¿Qué cuidados aplica a su piel?

R. — El cuidado de la piel es algo que va extrachamente relacionado con la salud. La que cuida la salud vive más. Además, personalmente me someto a tratamientos de limpieza profunda de la piel donde el Dr. Lazlo, en Nueva York y sus productos de belleza. Puedo decir que no uso nada más que jabón, una buena crema y abundante agua fría.

P. — ¿Hace gimnasia?

R. — No. No me gusta.

P. — ¿Practica deportes?

R. — El "footing". Mis largas caminatas son lo más beneficioso para mi salud. También me gusta mucho la natación, aunque no soy una buena nadadora. Me sirvió muchísimo cuando me fracturé la columna vertebral hace unos años.

P. — ¿Cómo se imagina que estará dentro de diez años?

R. — Espero tener la misma salud y vitalidad de que gozo actualmente. No me importaría renostar mi edad, pero tampoco desearía parecer mayor. De cualquier modo, ya la edad no me asusta desde que tengo a mi hijo Sean.

P. — En su opinión, ¿qué es lo primero que envejece en una

## DONDE LAS MUJERES SON NOTICIA

Las telefonistas celebraron su día con minifalda esta semana. Y también estuvieron las "paquitas" de aniversario. Fiestas femeninas, simpáticas y llenas de significado. Principalmente, porque ambas profesiones —telefonistas y servidoras del orden público—, son importantes aportes de la mujer al convivir moderno.

Las muchachas del "aló-aló" establecieron su Día Nacional el 1 de junio. Y fueron miles las que celebraron la fecha. Entre ellas, las funcionarias de la Compañía de Teléfonos, que fueron las auspiciadoras de la idea del Día de las Operadoras. Todos los primeros de junio, las operadoras de Valparaíso celebraban a doña María Luisa Acosta, una antigua compañera que jubiló con 60 años de servicios ininterrumpidos. Ahora, su día es fiesta nacional. Y tanto, que hasta en el Congreso hubo flores, felicitaciones y piropos para las operadoras de las plantas telefónicas de Diputados y Senadores.

En cuanto a las minifaldas, éstas fueron audaces en la Compañía de Teléfonos, donde hasta se bailaron cuecas.

En la Semana del Árbol, no Tagle de Frei, esposa del Presidente, plantaron semente, llegó hasta la población Barrancas y puso en rama, plantó un árbol en los terrenos del grupo habitacional.

han borrado recuerdos y destruido murallas. Hoy, la Reina Isabel II, que siempre ha querido a su augusta edad en forma entrañable, está dispuesta a abrir los brazos y el corazón a la pareja desterrada voluntariamente y recibirla como corresponde en el seno de la nobraria británica. La Duquesa de Windsor y su esposa, la norteamericana Wallis Simpson, que tiene a su haber la hasta de hacer renunciar a un rey al trono, a cambio de su amor.

Ambas vijan ahora ancladas hacia la orosilla Inglaterra, para reunirse por primera vez, públicamente, con la Familia Real Británica, y presidir una ceremonia donde se honrará la memoria de la Reina María, la madre del Duque, que nunca perdonó a su hijo su flaqueza, ni a Wallis Simpson su audacia.

Pero los años y la muerte

siempre habían sido varones dirigentes.

Claro que Anne ya tiene experiencia. Porque en octubre pasado fue elegida secretaria del mismo Sindicato.

Lo interesante del caso es que entre los antecesores de Anne —estudiante de derecho que obtuvo 190 votos, contra 104 de su oponente varón—, hay figuras tan importantes como el Arzobispo de Canterbury, Michael Ramsey, Lord Butler y Selwyn Lloyd.

Otro antecedente interesante sobre avances femeninos en Cambridge, es que hace sólo 4 años que el Sindicato aceptó admitir mujeres, un año después que lo hiciera el Sindicato de Oxford.

Después de la elección, Ann Mallalieu asistió a una fiesta para celebrar el triunfo. Iba vestida como corresponde a una beatificada legítima inglesa: un traje de chaqueta-pantalón de pana negra con botones de ancla y blusa rosa fuerte. Mientras sus amigos celebraba la victoria con champán, ella lo hizo con leche; la presidenta es abstemia.

Para terminar de noticias cinematográficas: Shirley Temple, la maravillosa "Ricitos de Oro", de nuestra infancia, es candidata a Diputado, y Judy Garland, si casó por quinta vez esta semana.

## Elija su modelo "prêt-à-porter"

Alta Costura en Alta Confección



## "prêt-à-porter"

UN TRAJE DE ALTA COSTURA  
PARA VESTIR DE INMEDIATO

**Falabella**

CALLE DE FALABELLA 315

Actualidad

## AGRARIA



Los tractores tendrán un gran empleo en los campos de América Latina, anuncian los centros internacionales de esta industria.

## Tecnología de los Alimentos en su Aplicación en Chile

En el mundo moderno, con la eficiente ayuda de la tecnología, se ha logrado mejorar las dietas alimentarias, lo que ha permitido economizar energías y productos susceptibles de ser empleados en crear otras comodidades para el hombre y su familia. En este proceso creador, no ha sido ajeno el desarrollo de nuevos hábitos y la liberación de costumbres tradicionales arraigadas en la sociedad.

Actualmente se establece que no sólo es importante la preocupación de producir más, y mejor materia prima para alimentar a la población, sino que es imprescindible conocer los medios adecuados para manejar esta materia prima, conservarla, industrializarla y distribuirla en forma racional.

Al proporcionar los ante-

cedentes que en la publica-tecnología de la fruta avanza- ción titulada Tecnología de zara aceleradamente en un breve lapso. Reflejo de ello, lo constituyó la formación de algunos centros demostrativos, campos experimentales, etc., que complementaron la anterior instalación de la fábrica de conservas de la Quinta Normal.

### EVOLUCION

En Chile la evolución histórica de esta rama de la producción adquirió un impulso decisivo a partir de la creación del Departamento de Arboricultura frutal en 1924. Posteriormente, en 1928 se constituyó el Ministerio de Agricultura, en base a los diferentes organismos que formaban la Dirección General de los servicios agrícolas, dependientes del antiguo Ministerio de Fomento.

La mayor preocupación derivada de esta nueva estructura, permitió que la

Digno de mencionar es también la implantación de las cátedras de Tecnología Vegetal, Bromatología, Nutrición y otras en la Universidad de Chile, aporte importante para hacer comprender lo que significa para el país un mejoramiento científico y técnico en este campo.

De lo anteriormente expuesto, se puede sintetizar el desenvolvimiento de esta disciplina en esa década y en las siguientes. En el periodo de 1931-1940 la iniciativa privada, en lo que se refiere a la fruticultura y industrias derivadas, consiguió un desarrollo claro y definido: construcción de deshidratadores, plantas de empaque y embalaje, cámaras frigoríficas, adopción de líneas continuas y maquinaria moderna en la elaboración de productos enlatados e incluso hubo un interés efectivo por alcanzar los mercados internacionales en las mejores condiciones.

Los propósitos del Ministerio de Agricultura no fueron otros que los de encarar los estudios tendientes a superar los déficit alimentarios y a conseguir que los posibles excedentes fueran comercializados con éxito en los mercados nacionales e internacionales, en base a una mejor calidad competitiva.

### LABORATORIOS

Un gran paso en el logro de la finalidad indicada lo constituyó la creación del Laboratorio de Tecnología de los Alimentos, en el Departamento de Investigación Agrícola. Este centro ha permitido la formación y especialización de nuevos profesionales. En conjunto, todos estos esfuerzos significan mejores condiciones de vida y mejor salud, merced a buenos alimentos.

## ¡SEÑOR AGRICULTOR!!

La Compañía Agrícola y Forestal Copihue S. A. le ofrece la oportunidad para que Ud. haga la reserva de los postes para sus cercos y vallas.

### POSTES IMPREGNADOS AL SISTEMA BOLIDEN K-33 EN LOS SIGUIENTES TIPOS:

RODRIGONES PARA VINAS . . . . .	2 x 3 x 2.20¢
POSTES PARA CERCOS . . . . .	3 x 4 x 2.20¢
CABEZALES PARA VINAS . . . . .	4 x 4 x 2.40¢

### Financia el Banco del Estado

#### INFORMES:

AGROPROYECTO  
J. V. Lautaia N.º 29  
teléfonos 90088-91245-97554  
Casa 4599-Santiago  
Horas de atención  
9 a 18 15

CASILLA N.º 9 - D  
Camino Longitudinal  
Sur. Teléfono 32531  
— TALCA —

C.º AGRICOLA  
Y FORESTAL  
COPIHUE S. A.  
Agustinas 853 - Of. 925  
Teléfono 35134 - Stgo.

### DROGUERIA MICHELSON S.A.

Av. REPUBLICA 290  
teléfonos 90088-91245-97554  
Casa 4599-Santiago  
Horas de atención  
9 a 18 15



### Neumáticos Bridgestone

Llegaron para:

- MOTONETAS
- MOTOCICLETAS
- AUTOMÓVILES
- CAMIONETAS
- CAMIONES
- TRACTORES
- MOTONIVELADORAS

#### INDUSTRIALES

#### FACILIDADES

SALOMON DIAZ A.

Serrano 32

Tel. 382412

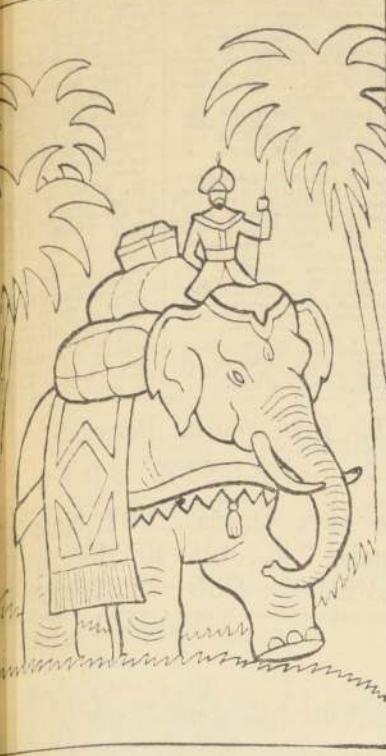
## SEMILLAS Y CONTRATOS DE TRIGO CANDEAL

Disponemos de SEMILLAS CERTIFICADAS DE TRIGO CANDEAL que se despachan normalmente desde nuestra Planta Seleccionadora de San Felipe.

Rogamos presentar su solicitud de contrato en Santiago, Moneda 1160, 10º piso, Casilla N.º 2079, teléfono 63103, o en San Felipe, Casilla N.º 105, teléfono 153, calle Merced 128.

FIDEOS Y ALIMENTOS "CAROZZI" S. A.

LORE ESTE "MONO" Y GANE  
DE NUESTROS 60 PREMIOS



que mejor pinta este dibujo de Addward, obtendrá E\$ 5  
o. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agos-  
sis en la caja 1289 o a Casilla El-D, Sigo, a nombre de DIBUJO  
ARA COLOREAR. La edad máxima para participar en  
el concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en  
la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima  
semana.

NOMBRE \_\_\_\_\_

EDAD \_\_\_\_\_

CALLE EN QUE VIVE \_\_\_\_\_

NUMERO \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

### BUZON DE LOS "PINTORES"

NELSON HARDY, Puer-  
to Montt.— Antes que  
nada, te agradecemos  
que nos escribas, y oja-  
nos a todos nuestros peque-  
ños amigos, te imiten. En  
cambio a tu consulta,  
dile que no tiene premio  
en la lista de cartas  
recibidas solamente, pero  
puedes ver que en este  
sorteo, si tienes un pre-  
mio, que lo recibirás en  
tu casa.

#### A TODOS NUESTROS AMIGUITOS:

Les comunicamos que  
a partir de esta fecha,  
LA NACION, a través de  
esta sección, gustosamente  
atenderá sus consultas  
y sus cartas. Fueran  
escribir sobre lo que de-  
seen y preguntar lo que  
gusten. Será una verda-  
dera alegría poder "con-  
versar" así, con todos los  
niños amigos de LA NA-  
CION.

### DANIEL EL TRAVIESO



— ¡Pssst! Dame acá un peso, que he es-  
tado haciendo alarde de que tú eres  
un hombre muy rico...

### LA NACION

#### CORREO DE "PEQUEÑOS PINTORES"

El éxito de nuestro concurso "Para colorear" ha superado toda expectativa y la cantidad de cartas recibidas es el mejor índice que tenemos. Desde Arica a Magallanes todos nuestros amigos tienen un manifiesto interés por ganar los premios que ofrece LA NACION, y es halagador constatar que la mayoría de ellos tienen grandes condiciones pictóricas. Es así como cuesta mucho discernir cuál es el mejor dibujo que llega cada semana. Por una parte, los centenares de cartas, y por otra, la calidad del colorido, obligan a una fatigosa tarea, que hacemos con alegría, ya que ellas reflejan que LA NACION es el diario de los niños chilenos, a través de este concurso, sus historietas y su página de magazine en general.

Recordamos a nuestros amigos, que no sólo hay premios en dinero efectivo, ya que los ENTRETENIMIENTOS DIANA regalan, semanalmente, CIEN ESCUDOS en vales para sus diversos juegos, lo que nos imaginamos les producirá gran alegría.

Así pues, a superarse cada semana y a enviar todos los dibujos que deseen a nuestro concurso. Si cada uno de ustedes quiere, puede enviar más de un dibujo coloreado; eso sí, tienen que hacerlo en sobre separado.

Tal como lo dijeron ayer, el primer premio de esta semana corresponde al niño RAUL ARA-  
YA VALENCIA, de Costa Rica, N° 8016, La Florida.

Los demás premiados son los siguientes:

**AQUÍ ACUSAMOS**  
RECIBO.....

Guillermo Reyes, 5\* Transversal 5771.  
Pedro Muñoz, Añañu-  
ca 785.  
Luis Alberto García, Reina María 29.  
Mariza Astorga, Joao Goulart 6475.  
Francisco Rodríguez, Apoquindo 7249.  
Sergio Somoza, Man-  
zano 1571.  
Francisco Javier Ja-  
ra, España 634. San  
Fernando.  
Gabriela Moyano, 8  
Mackenna 318.  
Carmen Andrea Mu-  
ñoz, Fabrica 1976.

Andrea Camu, Bilbao 2911.  
Carlos Linares, Ossa 902.  
Víctor Sáez, Sargento Aldea 74, Chillán.  
Víctor Montoya, Con-  
dell 124, San Bernardo.  
D. López González,  
Tocopilla.  
Maricruz Salinas, Te-  
nencia de Carabineros,  
Malpud.  
Jeanette Cretton, 6  
de Enero 1837.  
Manuel Roberto Me-  
jías, 5 de Abril 0368,  
Puente Alto.

Carmen San Martín,  
Avenida Alessandri, ca-

sa 30, Curicó.  
Rebeca Ojeda, Pobla-  
ción Manuel Rodríguez,  
Pasaje 3, N° 4687.  
Jimena Gallardo, J.  
M. Carrera 032, San  
Bernardo.  
Luis H. Hurtado, Val-  
enzuela Llanos 3017.  
Washington White-  
hey, Brunner 607.  
Mauricio Lillo, Errá-  
zuriz 1358, Osorno.  
Manuel R., 5 de Abril  
0366, Puente Alto.

Carmen San Martín,  
Avenida Alessandri, ca-

sa 30, Curicó.  
Aura Reyes, Azola 1570, Arica.  
Luba Radchenko, An-  
tonio Prado 0165.  
Bernardo Castillo, Liay Llao 1588, Viña del  
Mar.  
Octavio Fco. Flores,  
Reina María 2896.  
Luis A. Jofre, Cónodor  
961.  
Hugo Ayala, Arrayán  
8169.  
Loreto Martínez, Río  
de Janeiro 701.

Nelson Hardy, Taica  
370, Puerto Montt.  
Héctor Córdova, Nue-  
va San Joaquín 3453.  
Mabel Vicent, Oriente  
1047, Viña del Mar.  
Los lectores de la ca-  
pital pueden pasar to-  
dos los días por LA NA-  
CION, tercer piso, don-  
de se encuentra la Di-  
rección, a retirar sus  
premios. Los amigos  
de provincia recibirán  
su premio en su propio  
domicilio.

#### NIÑOS: DEMUESTREN SUS APTITUDES ARTÍSTICAS



#### Desea Canjear

#### Estampillas

Quiero mantener  
correspondencia con  
niños de mi edad  
(13 años) para inter-  
cambiar estampillas.  
LUIS EDUARDO  
MARTINEZ PAVEZ,  
Población Parque Pe-  
dro de Valdivia  
Nº 65, La Serena.

NOTA DEL CAR-  
TERO: ¿No podrían  
escribirse también  
niños menores de 13  
años?

#### PERO EL VETERANO LEÓN HIZO UNA PAUSA, PERCIBIÓ EL OLOR HUMANO Y SE PUSO TENSO...



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110</

## ★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

## RADIO Y TV

REAL MINES, FABRICA DE MUEBLES para radio electrónicas y muebles para tv televisores. Enchapado y barnizado al óxido, con puertas y llaves. Precios sin competencia, San Diego 629.

CENTRAL IV — SERVICIO TÉCNICO de televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. Teléfono 51209. GC. 30-IV-67

REPARACIONES DE RADIOS. Amplificadores, Transistoras, Teléfonos, etc. Servicio general. San Ignacio 1498. GC. 27-V-67

TRERADIO — SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Provincia 1632, local 13. Teléfono 226577.

REPARACIONES, TELEVISORES, FONOPRENSORES. Instalaciones antenas. Número 2020. Teléfono 588802. GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO. Television, Series, Reparación, Repuestos, Importación propia. Líne 112, teléfono 38544. GC. 20-IV-67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS. Amplificadores, Transformadores. Líne 53427. GC. 20-VI-67

AMERICA LIMITADA — ANTENAS para Television, F. M., automóviles. Repuestos, San Diego 624, Teléfono 85101. GC. 22-IX-67

REPARADORAS DE CALZADO

LA RAPIDA, CALZADO CABALLEROS. Costo, año \$5. — y para damas \$18. — Precios especiales comerciales. Reparaciones, Generales. Alemania 229. GC. 19-VI-67

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. Repuestos, lavadoras. Prepara de fábrica. P. d. de Valdivia 3393. CC. 10-IX-67

SOMBRIEROS

HECHURAS — COMPOSTURAS FINAS. Fielte, paño, Plata, — Vajeros. Texanos. Sombreros nuevos, desde 16.000. Clínica de Sombreros. Maciver 579. Fono: 85510.

BALATAS

FRENOS BASSI, DISTRIBUIDORES. Baja, Banda, Shifiters, Embagues. Repuestos, Frisos. Alameda 4020. Requimé 6.

AVES Y HUEVOS

POLLOS FAENADOS. Directo del productor, huevos verdes, mayos y menor. Teléfono 384049. Líne 685.

AVES FRESCAS FAENADAS. BRIOLAS — HUEVOS. Reparto a domicilio a precios más bajos. Teléfono 94798-94087. Bojeras, Hnos. Exposición 126. GR. 3-XI-67

TRANSPORTES

ARICA — SANTIAGO — CONCEPCION, tránsito Jota, Quintero A. San Pedro 2245. Teléfono 88354-88355. Antofagasta, Baequinas 801, Tel. 21621. GR. 9-XI-67.

LA NEW YORK, RIVAS 1071. Teléfono 50704-569582. Aviación, suministros, confección de ropa, artículos de punto, etc. Teléfono 88354-88355. Antofagasta, Baequinas 801, Tel. 21621. GR. 9-XI-67.

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557.

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE. ESMALTE. Kegans, finas decorativas, Fábrica Ovalle 713. GR. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS, etc. Juntas, cobertizos automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras

Junio - Domingo 4 - 1967

"LA NACION"

TEATROS 31

NACIONAL Independiente 801  
(27074) — Rotativo desde las 14 horas. Estilo Bill Murray.  
— Aquiles y Andromedas.  
— M. Menores 108 (292078). —  
Estreno: La baba (Francesa, aventuras, menor de 14 años).  
— O'Higgins 8. — Rotativo  
entre las 10 y 20 horas. ¿Qué  
es la guerra papá? EE.  
— Un cumpleaños. Mayores de  
14 años. — Mayores de 14 años.  
— CHICOS. San Pablo 2082  
(24612) — Rotativo desde las 14  
horas. El vicio de la venganza.  
— Vida de Hombres o vestir.  
— OSAR. San Diego 1950 (Fono  
58703) — Rotativo desde las 14  
horas. Límite de velocidad. El  
mundo en los desalmados. Sed.  
— PALMERA Pedro Fontana 5021.  
— Rotativo desde las 14 horas.  
—

PACIFICO. Haciendas 1147  
(42921) — Rotativo desde las 10  
y 20 horas. Furia en baba.  
Francesa, aventuras. Mayores de  
14 años.

PLAZA. Campaña 1063 (Fono  
(34616) — Rotativo desde las 14  
horas. La espía del sombrero ver-  
de. EE. UU., suspense. Menores.

— PORTUGAL. Díes de Julio 232  
(84714) — Rotativo desde las 10  
horas. 7 hombres de oro. Duelo  
de gladiadores. El show más  
grande del mundo.

RECOLETA. Recreto 597 (Fono  
37313) — Rotativo desde las 14  
horas. El tulipán negro. La ju-  
ventud se impone.

REAL. Campaña 1040 (35553). —  
Rotativo desde las 10 horas.  
8.000 estrellas al día. EE. UU.,  
comedia. Mayores. Noticieros.  
— REX. Haciendas 735 (31143) —  
13.45, 16, 10.30 y 21.30  
horas. El otro veinte. Hamilton  
Mayores de 18 años.

RIO. manitas 743 (33350). —  
Rotativo desde las 11 horas.  
Bebidas y chocolates. La calderita del  
diablo. Noticias y agregados.

— SAN. San Antonio 59 (288613)  
— Rotativo desde las 12 horas.  
Un hombre y una mujer, tran-  
cada, gemina. Mayores de 18  
años.

REPUBLICA. (93613) — Rotativo des-  
de las 14 horas. Triplo pro-  
grama sorpresas.

— VIEJERA. Diagonal. Cervantes  
802 (3692) — Rotativo desde  
las 12 horas. Rosemary entre los  
nombres. Boulevar de pasiones.

— ROMA. San Diego 228 (67258). —  
Rotativo desde las 14 horas.  
Venganza mortal. Siete pescadores.  
La cordura responde.

— ROXI. Haciendas 1053 (80309). —  
Rotativo desde las 10 horas.  
La sombra del zorro. Italiana,  
aventuras. Mayores.

— SAN ANTONIO. San Antonio  
255 (33605) — Rotativo desde las 10  
horas. Un millón de años antes  
de Cristo. EE. UU., aventuras.  
Mayores.

— SAN MARTIN. Avda. d. O'Hig-  
gins 776 (33337) — Rotativo des-  
de las 14 horas. El gallito de oro.  
Not., y agregados.

— SAN. Samuel Isquierdo 1635  
(73122) — Rotativo desde las 14  
horas. El gran gorila. Asalto al  
museo. Ganga y Regreso a  
Bariloche. Not., y agregados.

— SANTA ROSA. Alucena de Tac-  
ando 624 y 50965 (50965). — Rotativo  
desde las 14 horas. Cómo robar  
un millón de dólares. La salu-  
mandra de oro. Matanza san-  
grienta.

— SANTIAGO. Merced 839 (Fono  
23232) — Rotativo desde las 10  
horas. Un millón de años antes  
de Cristo. EE. UU., aventuras.  
Mayores.

— SUR. San Diego 935 (61324). —  
Rotativo desde las 12.30 horas.  
Festivo. Ruso. El "41". Vuelan las  
cigarras.

— TIVOLI. Haciendas 257 (30411). —  
Rotativo desde las 10.30 horas.  
Casanovas 70. Italiana, cómica.  
Mayores de 21 años. Noticias  
y sorprendentes.

— VERDI. Pedro de Valdivia 5273  
(499754) — Rotativo desde las 14  
horas. Tali Tug. Los piratas del  
Mississippi. Winnetoo el guerrero.

— YORK. Ahundida 166 (66687). —  
Rotativo desde las 11 horas.  
Morir un poco. Chilena, drama  
social. Mayores de 18 años.

— PLAZA (Talagante). — Rot., desde  
las 14 horas. Bang Bang está  
muerto. Asesino a sueldo.

TEATRO CARIOLA

Compañía  
"Patricia Morgan"

de CUENTOS PARA NIÑOS  
TODOS LOS DOMINGOS  
a las 15.30 horas.

H O Y :  
"PINOCCHIO - CAPERUCITA Y  
PIRINCHO EN LA SELVA"

Los principales personajes de historietas para niños in-  
terpretados por destacados actores profesionales en los  
roles centrales.

FANTASIA — AVENTURAS — ALEGRIA

UNIVERSIDAD CATOLICA  
Departamento de Música

Orquesta de Cámara de  
la Universidad Católica

y  
Conjunto Instrumental

Director invitado: CHOO HOEY (China)

PEQUEÑA SERENATA NOCTURNA: W. A. MOZART.

CONCIERTO PARA SEIS INSTRUMENTOS: L. SCHID-

LOWSKY.

L'HIATOIRE DU SOLDAT: IGOR STRAWINSKY.

(Primera audición en Chile)

MIERCOLES 7 y JUEVES 8 DE JUNIO

SALON DE HONOR, A LAS 19 HRS.

ENTRADAS NUMERADAS: LIRA 28, DE 15 A 21 HRS

Universidad de Chile

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

XXVI Temporada Oficial

Orquesta Sinfónica de Chile

CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO ASTOR

11 horas

DIRECTOR: CHOO - HOEY (China)

SHOSTAKOVICH: Sinfonía N° 4

MESSIAEN : Les Offrendes Obligées

DUKAS : El Aprendiz de Brujo

Entradas en boletería del Astor. Entrada general: \$ 3.50.

(Para estudiantes, en Compañía N° 1264, con carnet.)

Instituto de Extensión Musical en  
colaboración con la I. Municipalidad  
y la Corporación Cultural de Sigo.

XXII TEMPORADA OFICIAL DEL

BALET NACIONAL CHILENO

TEATRO MUNICIPAL

HOY DOMINGO 4 y MAÑANA LUNES 5,

19 hrs.

"CARNIVAL" Carey-Schumann

"AMATORIAS" Busset-Grieg

"EL PAJARO DE FUEGO" Carey-Stravinsky

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

DIRECTOR: EDUARDO MOUVARAK

Entradas en venta en boletería T. Municipal (rebajadas  
para estudiantes, Compañía 1264)

SU TELEVISOR

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO

18.00 DANIEL BOONE

18.55 PERDIDOS EN EL ESPACIO

19.42 NOTICIA PROLE

19.45 LO MEJOR SABE UD. 7

19.50 LOS BRIBONES

20.45 EL BARON

21.40 PANTALLA NOTICIOSA

21.55 GOLES Y MARCAS

22.00 NOTICIA PROLE

22.16 COMANDO AEREO

22.37 NOTICIA PROLE

23.10 CIERRE

REPARAMOS  
EN SUCASAS

SABADOS  
SE ATIENDE  
TODO EL DIA

TELEASTOR

FONO 384544

MIRAFLORES N°320

INSTALACION DE  
ANTENAS EN EL DIA

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO

18.00 DANIEL BOONE

18.55 PERDIDOS EN EL ESPACIO

19.42 NOTICIA PROLE

19.45 LO MEJOR SABE UD. 7

19.50 LOS BRIBONES

20.45 EL BARON

21.40 PANTALLA NOTICIOSA

21.55 GOLES Y MARCAS

22.00 NOTICIA PROLE

22.16 COMANDO AEREO

22.37 NOTICIA PROLE

23.10 CIERRE

REPARAMOS  
EN SUCASAS

SABADOS  
SE ATIENDE  
TODO EL DIA

TELEASTOR

FONO 384544

MIRAFLORES N°320

INSTALACION DE  
ANTENAS EN EL DIA

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO

18.00 DANIEL BOONE

18.55 PERDIDOS EN EL ESPACIO

19.42 NOTICIA PROLE

19.45 LO MEJOR SABE UD. 7

19.50 LOS BRIBONES

20.45 EL BARON

21.40 PANTALLA NOTICIOSA

21.55 GOLES Y MARCAS

22.00 NOTICIA PROLE

22.16 COMANDO AEREO

22.37 NOTICIA PROLE

23.10 CIERRE

REPARAMOS  
EN SUCASAS

SABADOS  
SE ATIENDE  
TODO EL DIA

TELEASTOR

FONO 384544

MIRAFLORES N°320

INSTALACION DE  
ANTENAS EN EL DIA

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO

18.00 DANIEL BOONE

18.55 PERDIDOS EN EL ESPACIO

19.42 NOTICIA PROLE

19.45 LO MEJOR SABE UD. 7

19.50 LOS BRIBONES

20.45 EL BARON

21.40 PANTALLA NOTICIOSA

21.55 GOLES Y MARCAS

22.00 NOTICIA PROLE

22.16 COMANDO AEREO

22.37 NOTICIA PROLE

23.10 CIERRE

